



El represor quedó libre tras cuatro días de detención por negarse a declarar en la causa por la verdad histórica

# Menéndez ya pisa las calles nuevamente

Página/10

Bussi perderá su condición de diputado

# Hoy puede ser un gran día en el Congreso

Página/9

RECLAME

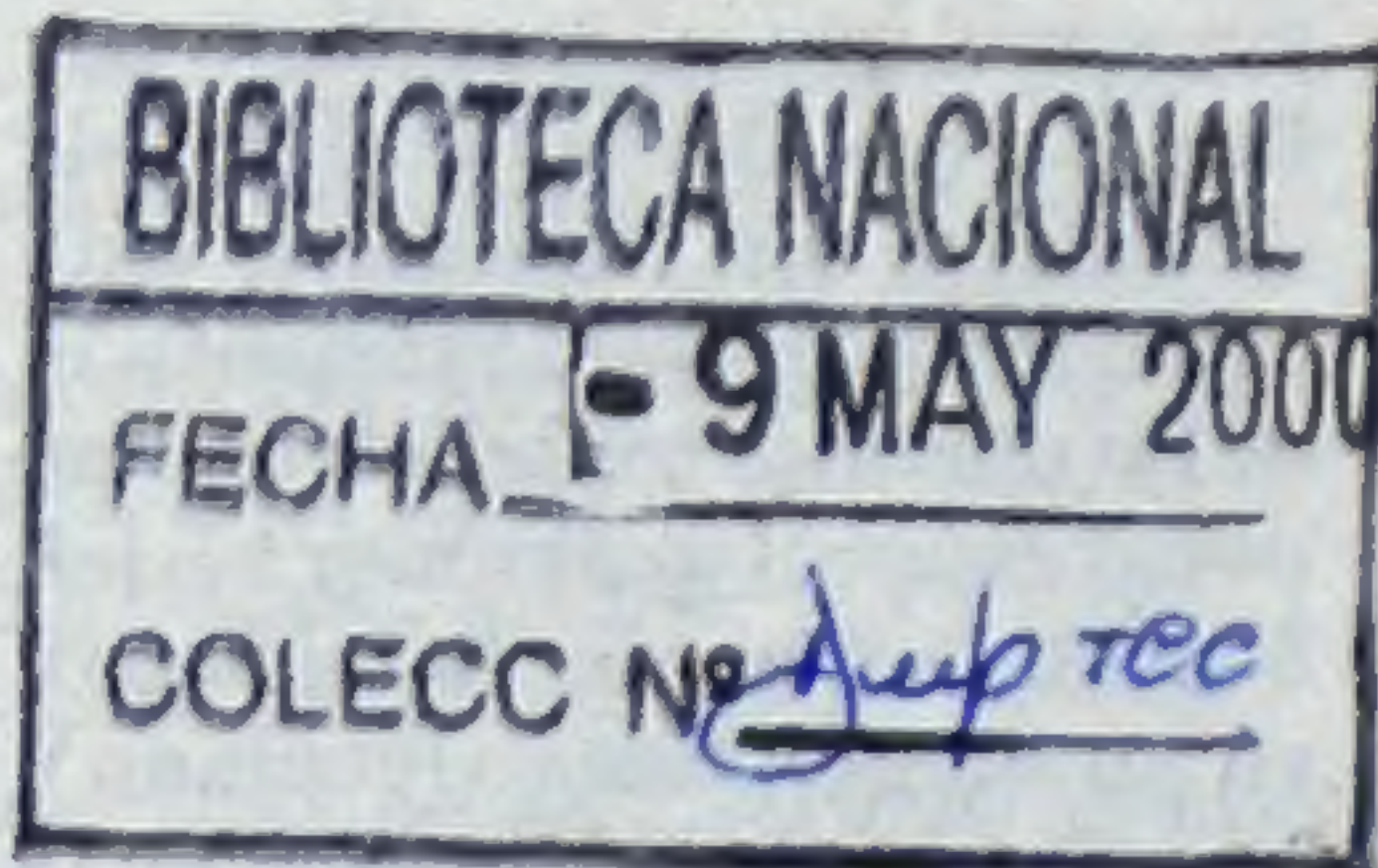
El fascículo 57 de Historia Argentina



# Página/12

el país a diario

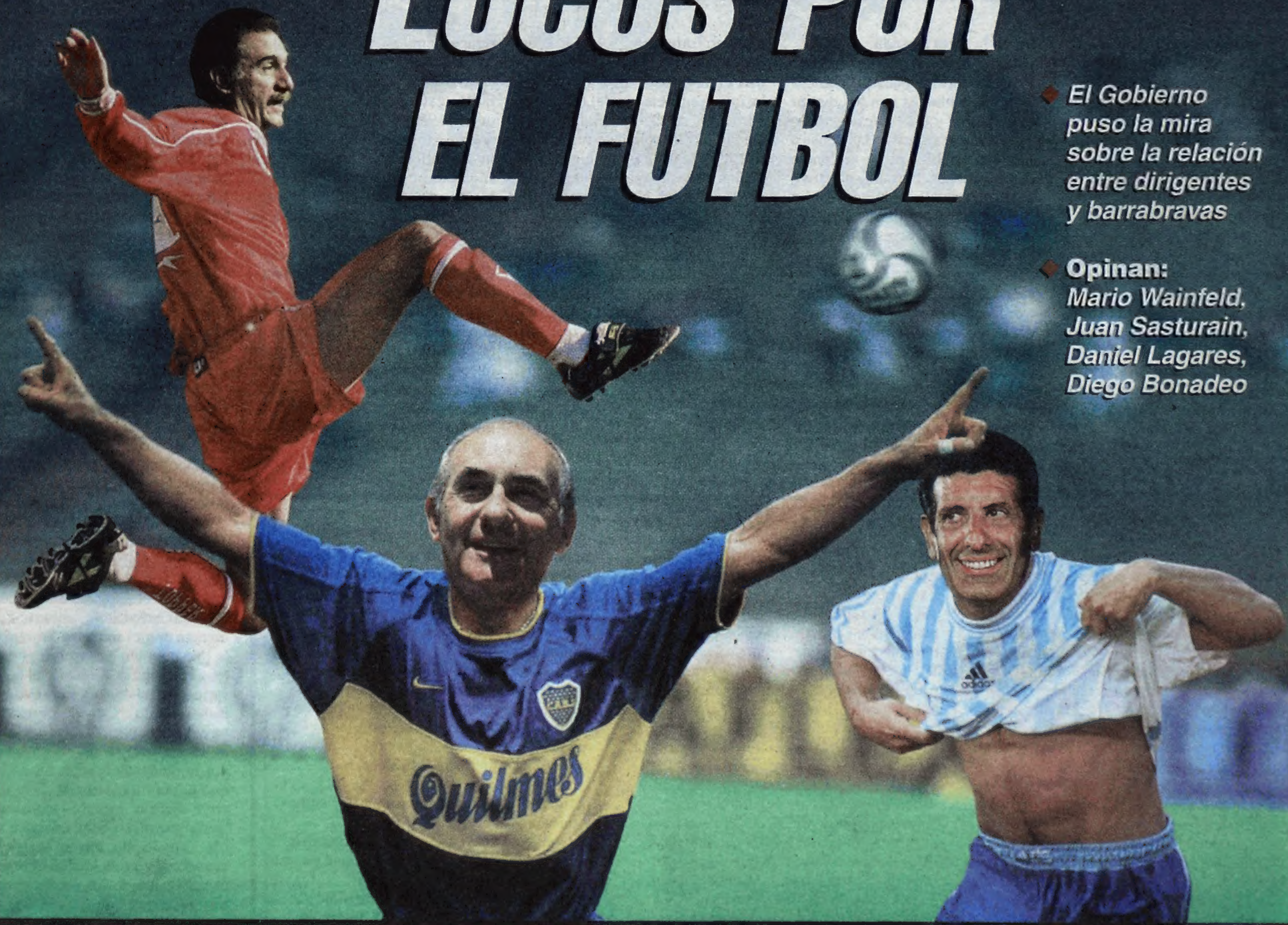
Buenos Aires, miércoles 3 de mayo de 2000 - Año 13 - N° 4106 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23



De la Rúa transformó el regreso del fútbol en cuestión de Estado y encabezará personalmente el Plan Nacional para "excluir a los violentos de la cancha". Se entrevistó con los jugadores y Storani anticipó que, si levantan el paro, Boca-River podrían jugar el domingo, después de las elecciones

Páginas/2 a 4

# LOCOS POR EL FUTBOL



◆ El Gobierno puso la mira sobre la relación entre dirigentes y barrabravas

◆ Opinan: Mario Wainfeld, Juan Sasturain, Daniel Lagares, Diego Bonadeo

El encargado de presentar la propuesta fue Emilio del Guercio, el ex Almen-  
dra. Como candidato a legisla-  
dor porteño por la lista de Julia-  
na Marino, que apoya a Aníbal  
Ibarra desde el peronismo, el  
bajista prometió "el mismo res-  
peto con el que compuse mis

## BAILE

canciones". Eso para después, si los votantes lo eligen. Para mañana, el proyecto de la lista es más terrenal: un baile para solos y solas desde las 22 en Miche-  
langelo. Y la consigna tiene so-  
lo un cambio de verbo respecto  
de la frase original: "A votar,  
que se acaba el mundo".

Decepción por la recaudación impositiva de abril, que subió apenas un 2,2 por ciento

# La recaudación mejoró, pero menos de lo esperado

Páginas/16/17

## 16

Pagan pocos y los que pagan son malqueridos, por Julio Nudler



# Ahora

El Presidente asumió el problema de la violencia en el fútbol como cuestión de Estado. Irrumpió en la reunión del ministro Storani con los futbolistas y bajó línea. La AFA sintió el apriete.

Por Gustavo Veiga

El fútbol se convirtió ayer en una razón de Estado a jornada completa. El conflicto generado por la huelga de jugadores y las exigencias del gremio que los representa consumieron varias horas de la actividad desplegada por el ministro del Interior, Federico Storani, el secretario de Seguridad, Enrique Mathov y, durante un lapso del mediodía, hasta del propio presidente de la Nación, Fernando de la Rúa. Cuatro reuniones se desarrollaron a lo largo del día aunque, recién hoy, una asamblea de futbolistas determinará formalmente lo que ya se descuenta. Que se levantara el paro y que el próximo fin de semana habrá fútbol, hasta con el ingrediente —que es todo un precedente histórico— de la disputa del clásico entre Boca y River. El mismo día que las cruciales elecciones porteñas y, tal vez, una hora después de que finalice el comicio, como deslizo el titular de la cartera del Interior.

La Casa de Gobierno fue visitada desde temprano por personajes poco acostumbrados a transitar por sus pasillos. La cúpula de Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA), encabezada por Sergio Marchi, su secretario general y los dirigentes Carlos Pandolfi, Juan Carlos Touriño y Jorge Domínguez, más el abogado del sindicato, Juan Carlos Suñe, tenían una audiencia con el ministro Storani en la que también estuvieron presentes el secretario Mathov y el comisario general de la Policía Federal, Rubén Santos. Cuando promediaba ese encuentro, el presidente De la Rúa se sumó a sus funcionarios y a la delegación sindical, con lo que la comitiva —según diría más tarde Sergio Marchi— consiguió “jerarquizar” las demandas que había establecido en un petitorio cuando se votó la huelga el jueves pasado. Una de las medidas más trascendentes que generó la reunión fue la decisión de implementar un Plan Nacional contra la Violencia en el Fútbol que contempla, entre otras cosas, la revisión de toda la legislación vigente en materia de espectáculos deportivos.

Cuando finalizó la audiencia en la Casa Rosada, Storani definió el contenido del diálogo como “altamente satisfactorio” y adelantó que la propuesta gubernamental era un “buen primer paso” para que fina-

## LOCAL

La decisión de De la Rúa de hacerse cargo personalmente del paro tiene claras motivaciones políticas: ocuparse de un tema que produce malhumor social, mantener la iniciativa y proponer una nueva agenda tras la reforma laboral.

## El Gobierno hace jueguito combatiendo el malhumor

tro en la Casa Rosada.

De la Rúa dio instrucciones a Federico Storani para que comenzara los contactos con los distintos sectores y ordenó estudiar un proyecto para agravar las penas a los responsables de la violencia en las canchas. Pero no se detuvo ahí. Ayer, el Presidente decidió sorpresivamente alterar el temario de la reunión de gabinete para incluir la violencia en el fútbol, sobre lo que expuso Federico Storani. Cuando concluyó el encuentro, De la Rúa volvió a sorprender incorporándose sin previo aviso a la reunión que mantenía Storani con los representantes de los futbolistas.

La preocupación presidencial se explica por algo más que su fa-

natismo futbolero. “De la Rúa es un político y está acostumbrado a oler el malhumor de la gente. Sabe que la suspensión del fútbol no conviene, sobre todo cuando hay elecciones”, explicó un funcionario. “Además, la violencia es una de las preocupaciones centrales de la sociedad. No queremos que nadie nos saque la iniciativa en este tema”, agregó.

Pero hay otras razones. Con el okey del Senado a la reforma laboral, el Gobierno ganó una batalla y, al mismo tiempo, perdió el eje central alrededor del que había orientado buena parte de su energía política durante los últimos meses. En otras palabras, se quedó sin un objetivo nítido de corto plazo. La decisión de prio-

rizar el tema del fútbol se explica también por la necesidad de encontrar una nueva iniciativa. “De la Rúa estudió el caso de España, que en 1982 tenía un problema parecido y logró solucionarlo. Sabe que es difícil, pero le gustaría que su gobierno quedara como el gobierno que cambió el fútbol”, aseguró a **Página/12** una fuente de la Casa Rosada.

Más allá de la ambición, lo cierto es que el Presidente tiene antecedentes en el tema. En 1985, luego de la muerte de un chico de 14 años en la cancha de Independiente, el Congreso aprobó un proyecto sobre violencia en el fútbol que había redactado el entonces senador. El proyecto se popularizó como “ley De la Rúa”.

## OPINION

Por Mario Wainfeld

### Los riesgos de mover el rey

Antes de que Fernando de la Rúa fuera elegido Presidente, en plena campaña electoral, el senador Antonio Cafiero imaginó un cuadro ominoso del futuro si el candidato aliancista ganaba. “¿Se imagina algo más aburrido que un domingo sin fútbol en un gobierno de De la Rúa?” El domingo pasado la pesadilla se hizo realidad. Para peor, era víspera de un 1º de Mayo y ambos días llovió a baldazos. Y el aburrimiento, teñido de encono, hijo del vacío existencial que invade a buena parte de los porteños los domingos sin fútbol, se sentía en el aire. Para un gobierno que mide su imagen casi a diario y que juega buena parte de su futuro en la elección del domingo 7, el malhumor de los porteños no es un dato menor. Dedicarse a la huelga de jugadores era, si no una necesidad, un hábil atajo pragmático para ocuparse de “lo que le interesa a la gente”.

◆ Por añadidura, la seguridad en las canchas es un tema grave que sufrió un cambio cualitativo con los incidentes del partido Excursionistas- Comunicaciones. Un jugador de los 60 que pasó por Atlanta y Vélez, pendenciero y buscapleitos, Juan Carlos “Pichino” Carone explicaba taimado que su costumbre de provocar a colegas y tribunas adversarios no implicaba un coraje suicida: “Jamás un jugador murió en una cancha”.

Una verdad irrevocable por décadas que caducó el otro día en el estadio de Excursionistas, donde la violencia contra los visitantes superó cualquier límite y precedente. Claro que el Gobierno debe, en tamaños casos, poner manos a la obra.

◆ De ahí a comprometer en la cruzada al propio Presidente media un campo tan extenso como Maracanã o Wembley, que el oficialismo transitó ayer a grandes zancadas. Fernando de la Rúa se puso a la cabeza de la guerra estratégica contra la violencia en las canchas (una guerra muy difícil de ganar) y de la batalla táctica contra la falta de fútbol de AFA en los próximos días (una batalla ganable).

◆ El Gobierno movió su pieza más importante, siguiendo una praxis que sin duda emana de la propia Presidencia. La primera persona del singular campeonó en la propaganda preelectoral de Fernando de la Rúa, en su discurso inicial ante el Congreso, en el de apertura de las sesiones ordinarias, en el referido a la evasión difundido por la cadena oficial que —sin mayor drama— se transformó en spot publicitario. Y ayer.

◆ La finalidad de ese ejercicio repetido del yoísmo (que nació durante la campaña cuando el peronismo buscaba instalar que De la Rúa era “débil”) es evidente: reforzar la

figura del Presidente, demostrar que tiene el timón del Estado, diferenciarlo positivamente de las ominosas sombras de Arturo Illia y de Raúl Alfonsín.

◆ Los riesgos de ese modo de obrar son también ostensibles. En caso de fracasar la medida, se resiente el propio crédito presidencial. Si el spot sobre la evasión que sigue en pantalla no produce pánico entre los grandes evasores, será De la Rúa quien fracase. También pagará los costos si, regresada la fiesta futbolera, la violencia salpica las canchas. Se dirá: es el peligro de exponerse, de tomar decisiones y tal vez así sea.

◆ Otras preguntas más intrincadas quedan picando. Esa permanente apelación al yo, esa necesidad de jugar al rey en cada escaramuza, ¿no contradice el mensaje institucionalista de la Alianza? ¿No repite, con otro estilo, la personalización del poder propia del menemismo? ¿Cómo se compatibiliza la permanente mención a “Presidente De la Rúa” con la jerarquización del “gabinete de lujo” que el Presidente se ufana de haber designado, que ciertamente no funciona a su gusto y que da un paso al costado toda vez que hay que ponerse delante de las cámaras para anunciar decisiones relevantes?



SALIO A GARANTIZAR DE URGENCIA LA REANUDACION DEL CLAUSURA

# De la Rúa se puso los cortos

lice el conflicto que se disparó hace diez días cuando en el estadio del club Excursionistas varios jugadores de su rival, Comunicaciones, fueron atacados por barrabravas locales que, al menos en un caso—el de Adrián Barriónuevo—, estuvieron cerca de ocasionarle la muerte. La impresión de Sergio Marchi, de FAA, coincidió con el mensaje del ministro. “El Gobierno se comprometió a hacer todo lo posible para cumplir con las solicitudes de seguridad que nosotros le elevamos”, aunque supeditó el levantamiento de la medida de fuerza a la asamblea que se realizará esta tarde en la sede del sindicato.

El presidente de la Nación, quien cuando era senador nacional redactó el proyecto de ley 23.184—luego modificado durante el gobierno de Carlos Menem, sobre la seguridad en espectáculos deportivos—, instó a su ministro del Interior a buscar “todos los mecanismos del consenso” necesarios para buscarle una solución al conflicto. Asimismo, el secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido, remarcó lo obvio. Que a De la Rúa “le interesa y le importa mucho” la cuestión que derivó en el paro de futbolistas: la violencia que se respira cada fin de semana en los estadios.

Al encuentro desarrollado en Gobierno le siguió por la tarde otro cónclave en la AFA. Allí, Julio Grondona recibió a los mismos representantes de Agremiados que habían visitado a Storani y éstos le reclamaron al máximo dirigente del fútbol nacional las mismas medidas que habían dado a conocer en un petitorio ya difundido la semana anterior. La dos más importantes: resguardo de la integridad psicofísica de los futbolistas y aprovechamiento integral de los estadios. Sobre este último punto, Agremiados tendrá voz y voto en el futuro inmediato, ya que pasará a integrar el Comité de Seguridad Deportiva (que ya componen el Mi-

dos horas— a su propia tropa. Los dirigentes de los clubes y, en particular, aquellos que representan a las instituciones más débiles que juegan en las categorías del Ascenso. Desde el viejo edificio de la calle Viamonte 1366 partió poco después una delegación de directivos hacia las oficinas del subsecretario de Gobierno de la ciudad, Jorge Enríquez, para establecer las condiciones de seguridad que se brindarán cuando regrese el fútbol a partir de pasado mañana y más allá del paro decretado por la CGT disidente que encabeza el camionero Hugo Moyano para el viernes. Claro está: resta un detalle de forma que, tal como se planteó la jornada de ayer, ahora no parece un obstáculo. Que los futbolistas levanten el paro y vuelvan a ponerse los pantalones cortos.

## “¿Y qué querés? Sin fútbol se pudre todo”

Por Ariel Greco

“Se aprobó por unanimidad garantizar las integridad psicofísica de los jugadores.” De esta manera, el primer dirigente en salir de la reunión extraordinaria del Comité Ejecutivo de la AFA, el presidente de Argentinos, Oscar Giménez, comunicó la novedad que podría destrabar hoy el conflicto del fútbol. A su turno, los demás dirigentes de Primera dieron una versión similar. En cambio, muy diferente era la posición de los directivos de las otras categorías, que votaron en favor de la medida pese a estar abiertamente en contra. Antes de comenzar la reunión, los representantes de los clubes de Ascenso aseguraban que no iban a firmar el petitorio, ya que no podían responsabilizarse de la seguridad de los jugadores. “No puedo garantizar nada”, comentó el titular de Dock Sud, Jorge Ferro. “Si en la AMIA no se pudo evitar el atentado, cómo nosotros podemos garantizar seguridad”, opinó el presidente de Huracán, Jorge Cassini. “Me puedo

comprometer ante la AFA a brindar protección, pero no a responsabilizarme ante Agremiados de la integridad de los jugadores”, señaló el presidente de Tigre, Rodolfo Bianchi.

Sin embargo, la férrea postura se mantuvo hasta que ingresaron a la asamblea. Pese a que los directivos plantearon el tema, a la hora de votar prevaleció el interés de los dirigentes de mayor peso por encontrarle una rápida solución al conflicto. Tanto que ya aprobaron el cronograma de partido de la 11ª fecha para este fin de semana, con los encuentros televisados incluidos, aunque Agremiados todavía no levantó la medida de fuerza.

Al término de la reunión, Ferro le confió a **Página/12**: “¿Qué querés que se haga? Tuvimos que aprobar porque había que destrabar esto. Sin fútbol se pudre todo. Si llega a pasar algo no sé qué puede suceder, porque ningún club del ascenso puede brindar seguridad”. Otra vez quedó la sensación de que en la AFA “todo pasa”.

## NUEVA CONQUISTA DEL RIO DE LA PLATA.

Trabajamos para recolectar y depurar los líquidos pluvio-cloacales que contaminan la costa de Buenos Aires. Inauguramos la planta depuradora más moderna del país en San Fernando, hemos modernizado la de La Matanza y proyectamos construir dos nuevas plantas para recuperar los ríos y sus costas.

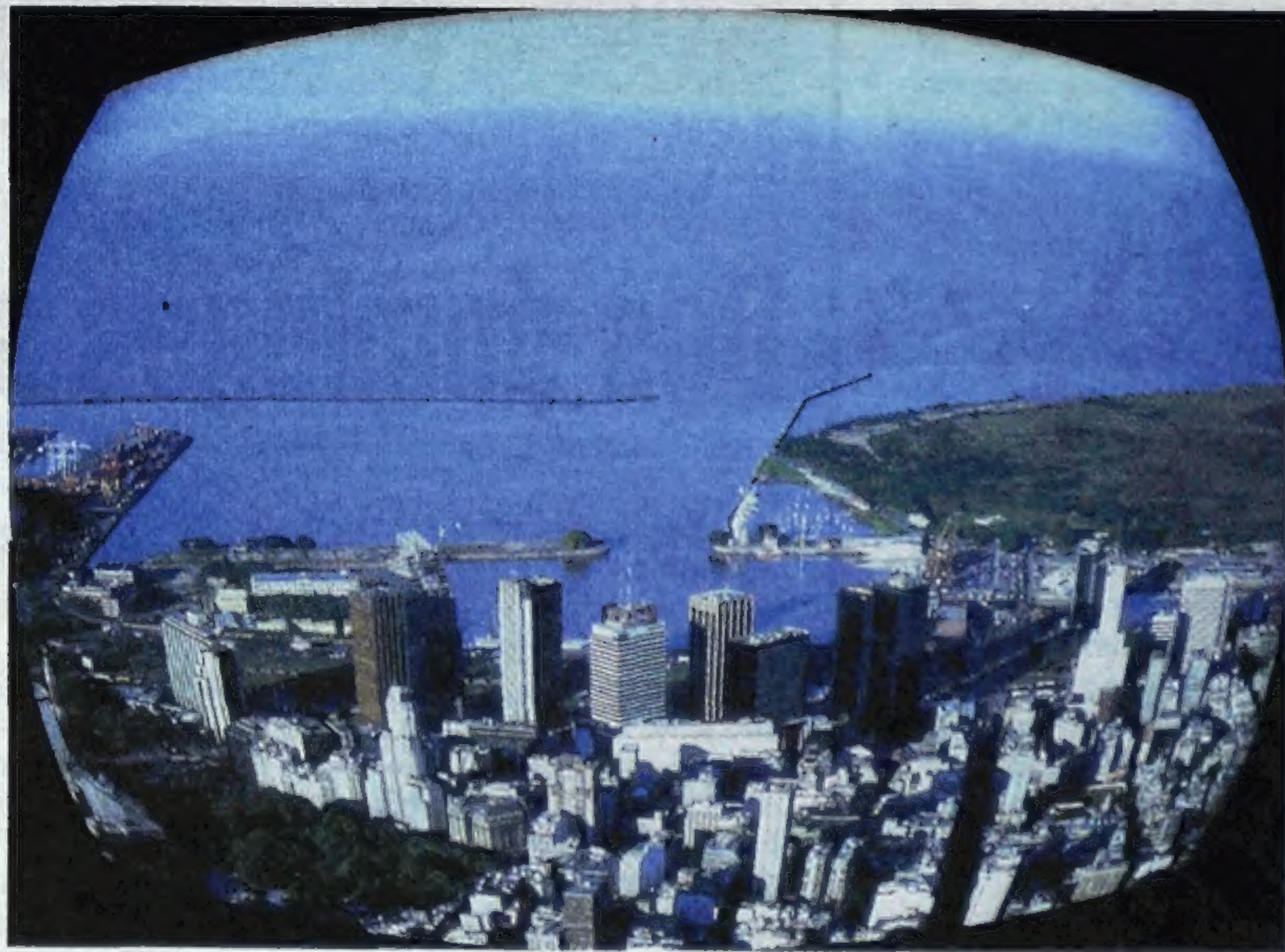
**Consenso:** El Presidente instó a su ministro del Interior a buscar “todos los mecanismos del consenso” necesarios para buscarle una solución al conflicto.

nisterio del Interior, la Policía Federal, el gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, la Secretaría de Deportes y la AFA). Sin embargo, también se mencionó en la víspera la posible creación de un nuevo organismo, una especie de comisión nacional para luchar contra la violencia en el fútbol.

Con las inquietudes de Agremiados en sus manos—no se había reunido con la cúpula sindical desde su regreso de Europa—, Grondona manifestó que “si se disputa el clásico entre Boca y River el domingo será una señal de que estamos progresando”, lo que puede entenderse como algo más que una expresión de deseos. Si hasta el propio Storani había deslizado esa posibilidad pese a las elecciones porteñas.

Cuando culminó su reunión vespertina con Agremiados, al presidente de la AFA le restaba disuadir—lo logró en apenas algo más de

COSTA DEL RIO DE LA PLATA



El Agua no se evapora.

LA REPARACION DEL MEDIO AMBIENTE QUEDA PARA SIEMPRE.



Aguas Argentinas

Un compromiso permanente con la vida.



## OPINION

Por Diego Bonadeo

## Una cuestión de Estado

No estaba tan equivocado el juez Víctor Perrotta, tan vapuleado en su momento más por cuestiones de forma que de fondo. Y, por cierto, los cuestionamientos se originaron casi sin excepción en quienes, voceros inveterados del poder, tienen como únicas ideologías el gatopardismo y la billetera.

Son los que antes, cuando en su momento Perrotta suspendió el fútbol, preguntaban con ávida mezquindad sobre la continuidad de los torneos y jamás sobre lo que se haría —o sobre lo que ya se había hecho— para intentar torcerles el rumbo, los brazos y los “códigos” a la suma de estamentos de la sociedad futbolera y no futbolera, cómplices ya culposos, ya dolosos de tanto agravio, tanta herida y tanta muerte.

Quizás a algunos les llame la atención que esta sucesión de años de desaguisados se considere una “cuestión de Estado”. Como si la vida y la muerte no lo fueran. O como si esto fuese un problema que el fútbol por sí solo debiera solucionar. Sin pensar que el fútbol-poder está en manos de muchos que adhieren embozada o desembozadamente a lo que se pretende combatir.

Para desenmascarar de a poco o de a mucho la perversa hipocresía de los caretas y de los sanateros, sería importante que se diga de una vez por todas públicamente y con nombre y apellido quiénes son los que están en desacuerdo con las afirmaciones del ministro del Interior Federico Storani respecto de la comprobada concurrencia de algunos dirigentes de fútbol en las culpas o los dolos que han llevado a la actual situación. Que los responsables de los clubes que —escudados en ignorancias y en amnesias— en su momento le negaron a la Justicia nombres, apellidos, apelativos, sobrenombres de guerra y actividades de los asociados ilícitamente tengan ahora las pelotas de recoger el guante y de hacerse cargo, en vez de mentir impudicamente por televisión, por radio y por los diarios.

Ojalá, y mejor pronto que nunca, el permanente falso testimonio fuera de los estrados, que pareciera ser la gimnasia dialéctica preferida y habitual de quienes cuestionan todo sin cuestionar nada, tenga también en la Justicia el castigo social mayoritario que estos militantes de la cháchara y la desvergüenza se han ganado con creces desde la corrupción y amparados por la impunidad.

Sí, es una cuestión de Estado. Y que paguen su culpa los traidores.

# De la voluntad política al voluntarismo deportivo

La huelga de futbolistas parece encaminarse a una solución, pero quedaron problemas sin resolver, y ciertos roles, como los encarnados por los dirigentes del fútbol y la TV, no escapan al cuestionamiento.

## DEBATE

Por Daniel Lagares

¿Cuál es la razón que nos haga ser optimistas? Como tantas otras veces, la situación será definida por Julio Grondona. Agremiados exige que AFA garantice la “seguridad psicofísica” de los jugadores, el ministro Storani denunció ayer por segunda vez en cuatro meses (la anterior fue después de la “batalla de Mar del Plata” entre la barra brava de Boca) que existe connivencia de los dirigentes con los barras. ¿Qué va a hacer Grondona? Planteará el cuadro de situación desfavorable para la dirigencia y recomendará arriar las velas y llevar el barquito al puerto más seguro. Es decir, firmará todo lo que le pidan. Y ahí se acabará la historia, pero nada cambiará. Gatopardismo.

La única manera de erradicar a los violentos de las tribunas es con voluntad política. Lo que hubo hasta ahora es voluntarismo. El Gobierno se puso a la cabeza del conflicto y claramente respaldó la posición de Agremiados. Salíó en defensa de “trabajadores” agredidos, pero debió asumir el costo político de la carga policial sobre otros trabajadores a las puertas del Congreso, hace dos semanas. Propone un pomposo “Plan” que incluye la creación de un Cuerpo Antibarrabravas integrado por una policía que no puede sujetar bajo su autoridad. En ninguna de las propuestas se incluye una investigación acerca de la utilización de barrabravas

en campañas electorales. Es política cortoplacista, ¿por qué ser optimista?

Agremiados paró la pelota con legítimo derecho. ¿Hará recomendaciones a sus afiliados para que colaboren desde el juego? La simulación, la patada artera, la deslealtad contribuyen a crear un clima de violencia. Es cierto que muchos de los futbolistas que “colaboran” con los muchachos de la tribuna lo hacen por miedo. También es cierto que muchos otros pasan la gorra en el vestuario recogiendo colaboraciones espontáneas. ¿La bienintencionada conducción de Agremiados hará docencia en el gremio?

Algunos ejemplos de la dirigencia a la cual se le exige la ruptura del vínculo con la barra brava: para que “La 12” masacrara a los de Chacarita en la Bombonera durante un amistoso fue necesario que “alguien” abriera una puerta mágica. A Pedro Iso, presidente de Independiente, anoche, a las puertas de la AFA se le escapó un “no fue para tanto” la agresión a los pibes de Comunicaciones. Fernando Miele, titular de San Lorenzo, culpó de la violencia en su cancha a la vecina villa de bolivianos y paraguayos. “Los borrachos del tablón” tienen en River un rol protagónico cada vez que las aguas políticas internas se encrespan. Los ejemplos podrían seguir largamente (la Itaka en Platense, las “apretadas” en Belgrano e Instituto, las amenazas en Tigre). ¿Hay que ser optimistas? No hay que preocuparse. Se firma lo que se pide y “todo pasa”.



El ministro Storani y los agremiados Pandolfi, Touriño, Domínguez y Marchi, en la reunión de ayer.

EL NEGOCIO QUE PIERDE LA TV SI NO HAY FUTBOL

## Dos domingos son suficientes

Por Esteban Pintos

Ya pasaron dos noches de domingo sin “Fútbol de primera”. ¿Soportará el negocio otra más? Es posible que no. “Está claro que su facturación por publicidad se ve afectada por la suspensión del campeonato —dijo a *Página/12* una fuente confiable y profunda conocedora del negocio—. Hasta ahora, Torneos se ha mantenido al margen de todo, o eso ha demostrado públicamente. Pero seguro que no están tranquilos con esta situación.”

Torneos y Competencias, la empresa que dirige Carlos Avila —titular de un 20 por ciento de las acciones— y cuyo capital comparte con Telefónica, CEI (en el que ahora participa el fondo de inversión norteamericano Hicks, Muse, Tate & Furst Inc.) y TCI,

posee los derechos exclusivos del fútbol profesional argentino hasta el año 2014 y tiene en “Fútbol de primera” su buque insignia. El mismo que, desde hace dos semanas, no zarpa.

El domingo, Canal 13 programó *Un día en apuros* en su reemplazo y eso se notó en términos de rating. La película promedió 11.3 puntos, quedando detrás de “Versus” (Telefé), que tuvo 15.2. Más allá, es otra la cuestión preocupante para los dueños de la pelota: la publicidad. Que no es la misma si no hay “Fútbol de primera”. La situación ya se había producido el fin de semana anterior, aunque aquella vez el programa se emitió el sábado y con apenas tres partidos, entre los que sobresalían los que jugaron Boca y River. Allí sí se emitió la publicidad de costumbre.

La huelga suma un inconveniente inesperado a la ronda de intereses

que gira en torno del fútbol, bastante agitados en los últimos tiempos. A mediados de 1999, la versión de una posible y succulenta oferta de un grupo inversor para quedarse con los derechos del fútbol generó “inquietud” en los clubes. La misma que los había llevado a solicitar una renegociación del monto total que TyC les entrega por esos derechos, unos 45 millones de dólares.

La minicrisis en la productiva sociedad Torneos-AFA, sin embargo, no llegó a producirse. Hubo acuerdo, aumento y compromiso de caballeros. Fundamentalmente, porque el contrato que los une indica que, si el vínculo se rompe por una oferta que no pueda igualar TyC, la AFA deberá indemnizar a su socio con una cifra que “no puede ser difundida”. Y que, aseguran, sería imposible de pagar.

## OPINION

Por Juan Sasturain

## La Ley de la Vereda

El barrabrava dibujado por Fontanarrosa explica lo que hicieron con la simplicidad y justeza de un cubo: “Nos robaron una bandera después del partido y los agarramos a palos”. El periodista se atreve a preguntar con las cejas enarcadas y el micrófono vacilante: “¿Usted sabe que rige la Ley de la Rúa?”. Y el homonide, sorpresivo políglota, no vacila en afirmar imperturbable: “Eso. Eso. La ley de la calle”. Punto y fuera. Ese fue el chiste diario de ayer del incisivo humorista. Ese fue el tema (implícito) de ayer en todas las idas y venidas de Interior a Agremiados, de Agremiados a la AFA, de ahí a Gobierno de la Ciudad, y siguen las reuniones y las firmas. Lo que va de la Ley de la Rúa —que rige pero no reina— a la Ley de la Calle —que reina, como el desorden, sin necesidad de regir— es la famosa y siempre necesaria “decisión política” que resucite la letra muerta.

Sin embargo, a esa vergonzosa oposición entre la realidad y los papeles que nos empaqueta cada día y que en el fútbol se ejemplifica con la oposición De la calle/De la Rúa desculada por el filósofo filósofo rosarino, se superpone otra ley vigente, reinante y regente que es la no escrita Ley de la Vereda. Esta norma, de la que el ubicuo Corach fue artífice y aprovechado cultor, consiste en el ejercicio habitualmente matinal de esgrima política (esquive, clinch, pido, distracción, contragolpe) que los funcionarios con poder y cintura realizan cuando salen intencionadamente a la vereda a “someterse a la requisitoria periodística”: la no escrita Ley de la Vereda consiste en que el funcionario —ministro, secretario, presidente, rey de bastos, caradura o polizón— hablará de lo que quiera y callará de lo que no quiera con el simple expediente de patear el tema más allá del cordón de la vereda.

Ayer nomás, De la Rúa —y el Gabinete todo con él— actualizó una vez más la vigencia de la norma. El Presidente salió con todo armado a la vereda y nada lo sacó de la huella. Lástima que para conservar el rumbo alevosamente prefijado incurrió en algunos despropósitos. No se puede calificar de otra manera su gesto de soslayar el tema del represor Menéndez y la actitud del Ejército al respecto con la pobre gambeta de “es un tema de la Justicia” y a continuación y sin rubores asumir como propia y genuina la *res futbolera* en tanto “cuestión de Estado”. Por lo menos, desprolijo.

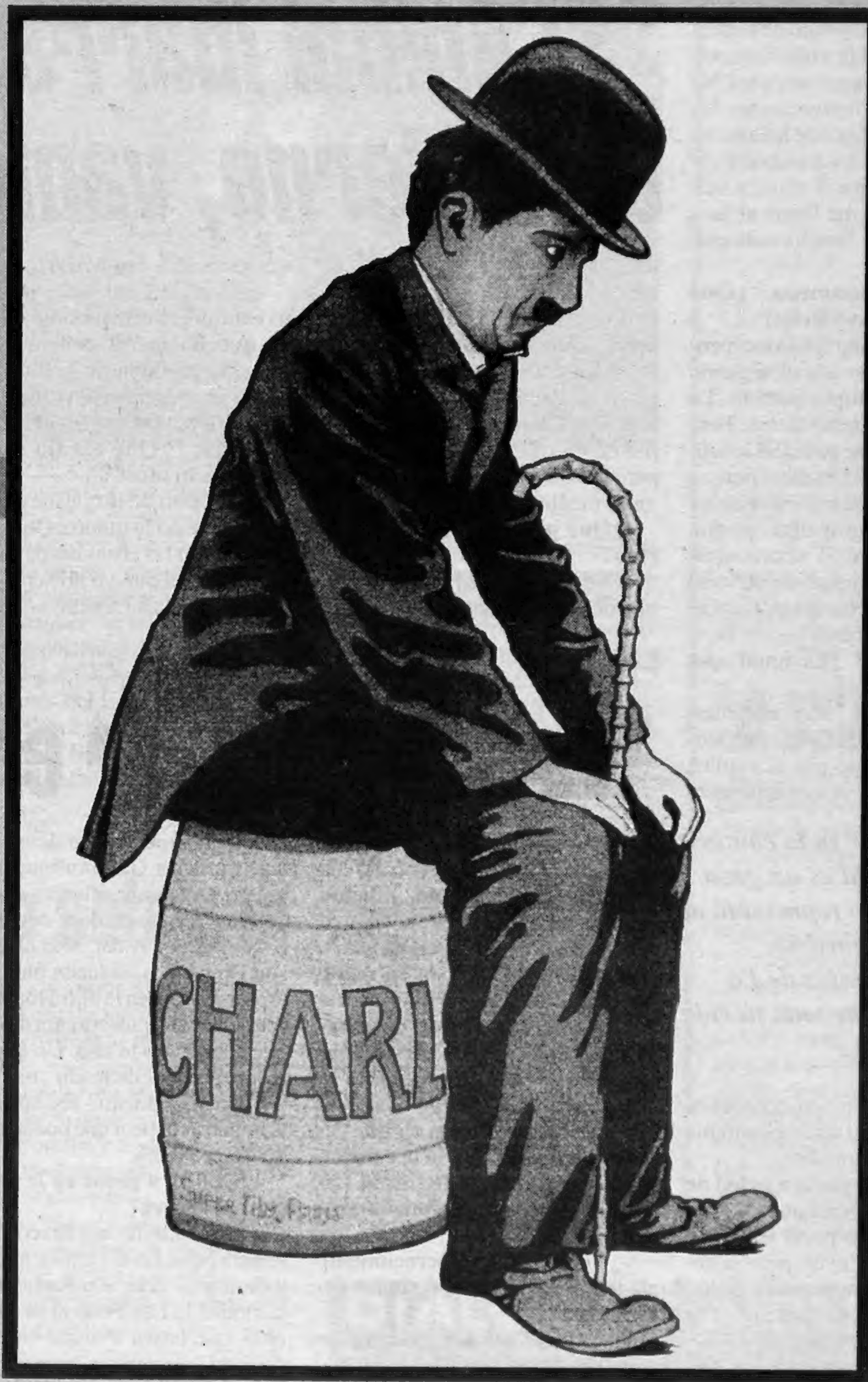


EN MAYO PÁGINA/30 PRESENTA A

# Luces de la ciudad

de Charles Chaplin

**Cómica. Inteligente. Sensible.  
Comprometida.  
"Mi película favorita",  
dijo Orson Welles**



En esta edición de **Página/30**.

## **Salvarse**

Manual del náufrago avisado

¡Dije economía política, estúpido! / Batacazos argentinos / El rincón del suicida / Disparen contra Madre Teresa / Ideas que salvan / Cultura huérfana / *Tiburón* cumple 25 años / Dennis Hopper, el inmortal / El Señor de los Orgasmos / Burgess: memorias de un condenado a muerte / Coupán inédito

Escriben

Zizek - Birmajer - Gilbert - Vitagliano - Rep - Hitchens - Fresán - Pauls - Saccomanno - Pérez - Esteban - Macfarquhar - Monteagudo - Fischerman - Mendivil - Cohen

**Página/30. Las demás son revistas.**



Por Romina Calderaro

Para Irma Roy, Domingo Cavallo es un "tecnócrata", Jorge Telerman un "mimoso", Beliz "se asustó" y Raúl Grani- llo Ocampo "no representa el pe- ronismo de la Capital". La seño- ra está entusiasmada. Hasta ha- ce unos meses, no sabía qué iba a hacer de su vida y ahora es la "revelación" de las elecciones porteñas. "Vamos a ver", dijo so- bre las insinuaciones de Aníbal Ibarra, quien en un reportaje a este diario dijo que podría con- vocarla si se convierte en jefe de Gobierno porteño.

—Ibarra le dijo el domingo pa- sado a *Página/12* que la convo- caría para su gobierno en la ciu- dad.

—A mí me causó sorpresa y des- pués me causó gracia. Es como si yo fuera una especie de posesión de él, ¿viste? Debe ser parecido a mí en personalidad, porque yo a la gente que quiero la siento como mía y entonces dispongo de la gen- te. Pero no es así la vida. Los gol- pes me enseñaron que no es así. No sé a qué podría convocarme. No tengo la menor idea. Me halaga, en el fondo, porque es reconocer al- gún mérito en una. Vamos a ver. Unicamente que me llame al área de minoridad, de familia o de cul- tura.

—Usted es peronista. ¿Qué piensa de Gustavo Beliz?

—Yo pensé que en algún momen- to él podía haber sido el segundo renovador del propio partido. La renovación de la renovación. Pero un día no sé qué le pasó. Se levan- tó pensando de otra manera porque se le fueron Telerman y Rojzman. Creo que se asustó y dijo "prefie- ro quedarme aquí". Y ahora, al fi- nal de la carrera, enarbola otra vez la bandera del peronismo. La pre- gunta es quién le cree.

—¿Y Cavallo? ¿Es igual que Beliz?

—Son distintos, son absoluta- mente distintos. Cavallo es un tec- nócrata. Es un tipo que te explica todo a través de su conocimiento

Irma Roy, candidata del partido PAIS, está entusiasmada. Las encuestas le dan bien y seguramente será legisladora. Dice que Cavallo es un tecnócrata, que Beliz se asustó y que Telerman es un bebé. El ballottage.



Irma Roy es candidata a jefa de Gobierno y a primera legisladora. Las encuestas le dan bien.

## "Si Aníbal Ibarra me convoca para el gobierno, vamos a ver..."

lista, y sacamos cien mil votos en veinte días. El estaba tan orgullo- so de eso... y un día no sólo empie- zan a levantar la figura de Castri- lli. Y un día alguien tuvo el poco gusto de decirle que no iba a ser candidato. Entonces, el amor pro- pio de él, que es un bebé, no dio para más. Y se fue. El no tiene tér- mino medio.

—¿Qué piensa de Juliana Ma- rino?

—Cada uno es artífice de su pro- pio destino. Nosotros le dijimos

que estuviera con nosotros.

—¿Es cierto que hace unos dí- as estaba practicando un discurs- o que hacía referencia al im- puesto a los ingresos brutos y que venía muy compenetrada hasta que leyó esa frase y les gritó a tus asesores: "¿Qué carajo son los ingresos brutos?"

—A no, porque lo que me dan téc- nicamente no lo quiero. Quiero sa- ber qué son las cosas desde mi len- guaje. No es que yo no sepa —des- pués de tener a Cavallo como mi-

nistro de Economía aprendés o mo- rís—, pero me harta que me lo ex- pliquen en términos técnicos, por- que a la gente le tengo que hablar como hablamos todos.

—¿Es cierto que en el debate de la DATA Cavallo se confundió y se llevó el premio que tenía su nombre, y que usted lo persiguió hasta que se lo devolvió?

—No me hablés... cuando me di cuenta dije: "Este siempre se quie- re quedar con todo" y salió al aire. Me dio odio, porque el de los hom-

bres era dorado y el de las mujeres plateado. Además tenía el nombre de cadauno. Le grité que se había llevado mi premio, pero como es un obsesionado, sordo y ciego se vuelve. No escuchaba. Hasta que me lo devolvió.

—¿Va a apoyar a Ibarra en se- gunda vuelta?

—No sé.

—No la veo apoyando a Cava- llo.

—Todo el mundo me dice lo mis- mo, pero corre por cuenta tuya.

PATRICIA WALSH, CANDIDATA A JEFA DE GOBIERNO POR IZQUIERDA UNIDA

## "Vamos a entrar en la Legislatura"

Está contenta. Así lo confie- sa a *Página/12* mientras, con las encuestas a mano, afirma: "Tenemos esperanza y pasión. Vamos a entrar a la Legislatura". Mientras gesticula con su mano derecha, con el cigarrillo a medio fumar, Patricia Walsh, candida- ta a Jefe de Gobierno porteño por Izquierda Unida, cuestiona a la Alianza y a Domingo Cavallo. "Me indigna la forma en que ce- lebran haber obtenido la sanción en Senadores de la Reforma La- boral", pronuncia enfatizando la palabra "indigna".

—¿Cómo explica el crecimiento de Izquierda Unida según las en- cuestas?

—No queremos exagerar. Es un error de cierta izquierda trasnochada pensar que se llega fácilmente a tener el 5 o 6 por ciento de los vo- tos, cuando estamos peleando por un porcentaje que puede ser del 3 por ciento. El voto que nos acom- paña es un voto frepasista desercan- tado. Además, en las últimas dos se- manas quisieron justificar lo injus- tificable.

—¿Cómo analiza la gestión de la Alianza en la ciudad?

—Si hablamos de la ciudad, vemos que después de cuatro años la Alianza no puede resolver la inundación. En un reportaje, Cecilia Felgueras, que vive en Palermo, dijo que ese barrio no se inunda. El nivel de des- conocimiento de la realidad que muestra la Alianza es grave.

—¿Qué le pareció el último spot televisivo de Ibarra?

—Cuando Aníbal Ibarra pone ca- ra de hombre seguro y convencido,

le sale una mueca que da más risa de que confianza. Gastaron muchísimo dinero. Eso es una ofensa a una ciu- dad tan empobrecida y necesitada como Buenos Aires. Más allá de si son simpáticos, si lucen bien, si el asesor de imagen le dijo a Ibarra que sonriera o que pusiera cara de garra, que además no le sale. Un aviso de Ibarra termina diciendo "mis hijos y yo tenemos miedo". Esa apelación al miedo es lo peor que podemos ha- cer en campaña.

—¿Qué va a pasar en la ciudad si gana Ibarra?

—Van a cambiar muchas cosas, pe- ro para peor. En la Legislatura se va a discutir si debe o no aplicarse en la ciudad la Ley Federal de Educa- ción, que busca avanzar en contra de la escuela pública, laica y gratui- ta. Las condiciones de trabajo de los maestros porteños son pésimas: co-

bran entre un 30 y un 40 por ciento de su salario en negro. Y la ley de Empleo Público, que la Alianza va a impulsar, es la reforma laboral aplicada a 186.000 trabajadores de la salud, la educación y empleados públicos.

—Fidel Castro recibió a Hebe de Bonafini, Estela Carlotto y Adolfo Pérez Esquivel, después de que la Argentina votara en contra de Cuba. ¿Qué piensa del voto en la ONU?

—A mí me indignó. Pero yo no co- nozco Cuba. Me gustaría ir porque no conozco y además allí vivió mi padre (Rodolfo Walsh), que conta- ba, a propósito de la Revolución Cu- bana: "Asistí al nacimiento del or- den nuevo, a veces épico, a veces fastidioso". Cuba invitó a lo mejor que tenemos, las Madres, las Abue- las de Plaza de Mayo y al Premio

Nobel de la Paz.

—Si Carlotto, Bonafini y Pérez Esquivel son "lo mejor" del país, ¿qué o quiénes son "lo peor"?

—En medio de este momento tan grave que vivimos, en materia de de- rechos humanos lo peor está encar- nado por la defraudación. Cuando Menem indultó a los genocidas no fue una sorpresa. Lo de la Alianza fue una sorpresa, incluso para ellos.

—¿Qué van a hacer en la Legis- latura?

—Uno de nuestros primeros pro- yectos es la rebaja de las dietas de los legisladores, que hoy cobran 4950 pesos. Hay bloques que están integrados por un solo legislador y cobran 17.000 pesos por mes. Es in- moral. Algunos legisladores vienen con una jubilación de privilegio por- que han sido diputados. Un ejemplo es Irma Roy. Viene con una jubila- ción de privilegio menor, de 3100 pesos de la Cámara de Diputados.

—En este momento hay una re- cuperación del pensamiento y la práctica de Rodolfo Walsh, su pa- dre. ¿Cómo lo vive usted?

—El pensamiento de mi padre es- tá más vigente que nunca. Si uno lee hoy la "Carta Abierta a la Jun- ta Militar" allí se encuentra con una lección. Esa carta dice: "Peor aún que las atroces violaciones a los de- rechos humanos son los horrores de vuestra política económica". Allí denuncia un 9 por ciento de deso- cupación. Hoy está a la vista quién es la continuidad de ese modelo económico en la ciudad: la Alianza y Cavallo.



Patricia Walsh está contenta, pero mira atentamente los sondeos. "Estamos peleando por un porcentaje que puede ser del tres por ciento."

**Granillo: "Yo lo conozco poco. Por ahí es un gran tipo, pero no representa al peronismo porteño. Porque si venías de La Rioja y viviste toda tu vida en La Rioja..."**

profundo de la macroeconomía. Pero no siempre la macroeconomía hace al bien del hombre.

—¿Qué la diferencia a usted de Raúl Granillo Ocampo?

—Yo lo conozco poco. Creo que sabe bastante de leyes, pero lo co- nozco poco como persona, lo ha- bré visto dos veces en mi vida. Por ahí es un gran tipo, pero no repre- senta al peronismo porteño. Por- que si venías de La Rioja y viviste toda tu vida en La Rioja y fuera del país...

—¿Y Jorge Telerman?

—Ay... yo a Telerman lo quiero tanto. Yo creo que él es un niño mi- moso. Pero lo maltrataron, porque él había sido el primero en nuestra

**Boletas electorales**  
pequeñas o grandes cantidades. Afiches.  
El mejor precio de plaza.  
Tel.: (15) 4060-5382 / 1361-2162



DENUNCIA DE BELIZ CONTRA STORANI POR ESPIONAJE

# La rubia debilidad de Doy

Por Irina Hauser

Mónica Amoroso solía pasearse cómodamente con sus *tai-lleurs*, su producida melena rubia y sus papeles, por las oficinas del legislador y apoderado de Nueva Dirigencia Miguel Doy. Era su jefa de despacho y también su pareja. Dejó de ser todo eso la semana pasada, cuando el diputado —mano derecha del candidato a vicepresidente de Gobierno porteño, Gustavo Beliz— recibió una noticia que lo dejó, dijo, “en estado de shock”: al parecer, su mujer trabajaba como espía de la Policía Federal, infiltrada en el partido. Doy denunció ayer, junto con Beliz, a su propia ex concubina ante el juez federal Jorge Urso. También querellaron al ministro del Interior, Federico Storani, al secretario de Seguridad Interior, Enrique Mathov, y al jefe de la Policía Federal, Rubén Santos, por el “espionaje político”. Storani acusó: “Es parte de la campaña electoral de Beliz”. Ningún funcionario desmintió que la supuesta agente encubierta cobrara sueldo de la caja policial.

“Nosotros no hacemos espionaje político, está prohibido”, le aclaró Santos a Doy en una reunión que tuvieron el viernes. Le dijo, además, que los legajos correspondientes a integrantes del Cuerpo de Informaciones de la Federal (que depende de la Superintendencia de Interior) son secretos, por ende, imposibles de revelar. Y que se trata de agentes que hacen tareas de inteligencia en investigaciones sobre temas como narcotráfico, contrabando y evasión. “Desde ese día Santos no me informó nada; Storani ni siquiera nos llamó por teléfono”, protestó Doy.

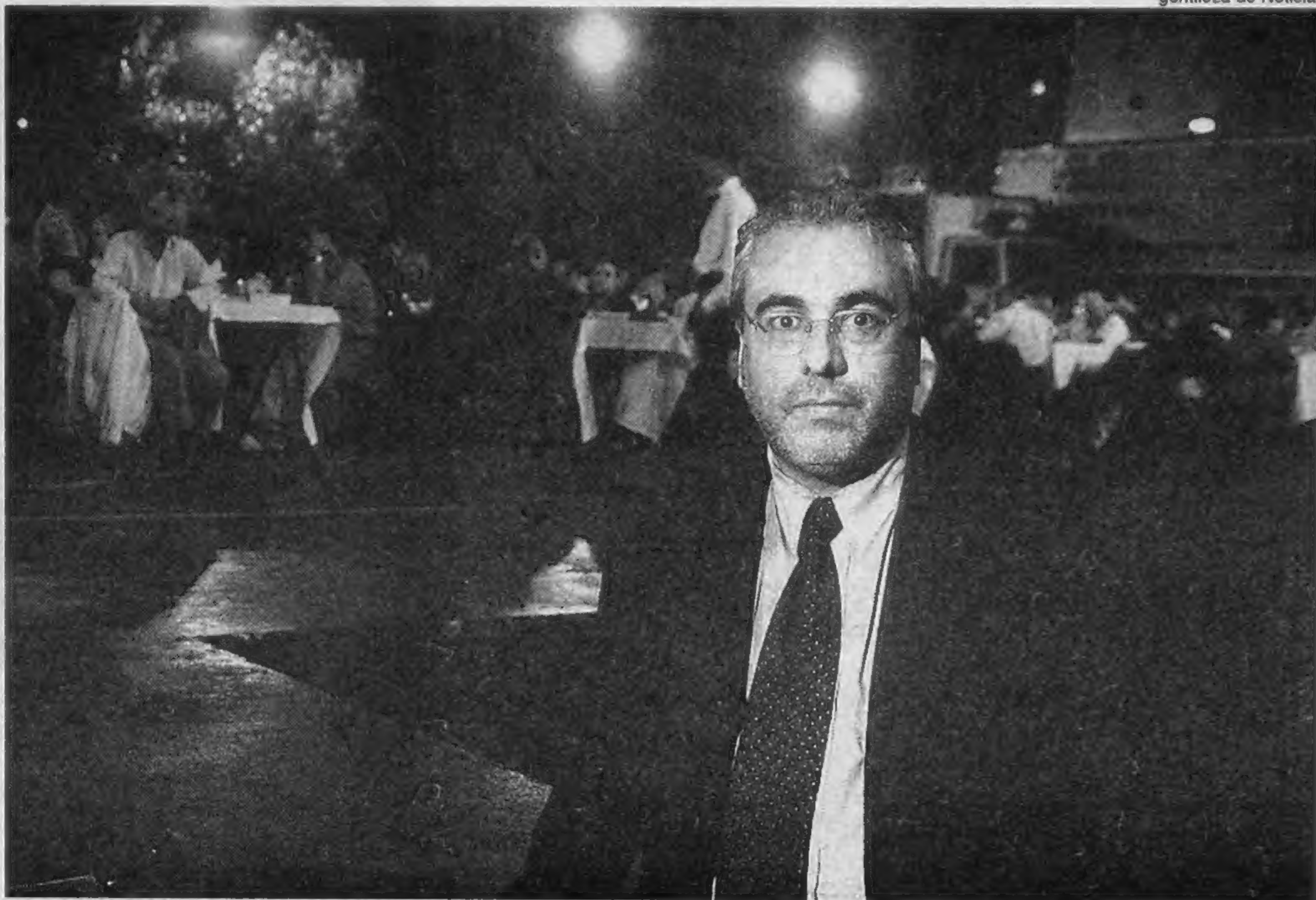
Según publicó la revista *Noticias* esta semana, Amoroso, de 44 años, pertenecería a los servicios de inteligencia de la Policía Federal desde 1983 y estaría registrada con el número de legajo 1592. La directiva de infiltrarse en el entorno del ahora candidato de Encuentro por la Ciudad le habría llegado hace ocho años, cuando Beliz acababa de dejar el Ministerio del Interior de Carlos Menem. Como policía se supone que cobraba 1300 pesos y por su cargo en la Legislatura porteña, 1800. A pesar de que todavía ningún organismo estatal confirmó los datos, en el partido casi nadie duda de su veracidad. ¿Si no por qué ella ni nadie los desmintieron públicamente?, se preguntan.

En su despacho lleno de banderines y souvenirs de San Lorenzo, fotos de sus tres hijas (de otro matrimonio) y alguna estampita con la imagen de Jesús, Doy habló de Amoroso con lágrimas en los ojos. “La conocí cuando se estaba amparando el partido, empezamos a compartir reuniones en 1996; ella militaba en una circunscripción. Empezamos a estar en pareja hacia fines de 1997 y cuando por esa época asumí como legislador pasó a ser mi jefa de despacho.” Ella también es separada y tiene hijos. Vivían juntos desde hacía dos años. Allegados a Doy contaron que después de enterarse de la “doble vida” de su compañera, indignado, le tiró sus cosas por la ventana.

—¿Usted nunca sospechó nada, no sabía que ella cobraba un sueldo de la Policía Federal? —le preguntó *Página/12*.

—Jamás tuve ni la más mínima sospecha, no sabía nada, me dejó asombradísimo. Uno no está preparado para escuchar algo así, prefiero no ha-

La mujer de Miguel Doy, mano derecha de Beliz, habría sido espía de la Federal. El legislador dijo que nunca supo del doble empleo de su ahora ex esposa, Mónica Amoroso. En Interior lo niegan.



Miguel Doy, hombre de confianza de Beliz, dice que no sabía que su mujer era espía de la Federal. Beliz querelló a Storani, a Mathov, al comisario Santos y a Mónica Amoroso, la supuesta espía.

blar de mi relación con Mónica Amoroso.

—¿Qué explicación dio ella?

—A mí me dijo que todo era mentira.

Beliz y Doy la querellaron ayer en los tribunales federales, patrocinados por el diputado Alfredo Castañón. En la misma denuncia acusaron a Storani, a Mathov y a Santos por incum-

plimiento de sus deberes, malversación de fondos, y encubrimiento. También piden que se indague a los jefes de las áreas de la Policía que tendrían responsabilidad. Si se confirma lo publicado, “se están utilizando los organismos del Estado para investigar a los adversarios políticos”, dice la denuncia. Objeta a la Federal que “en vez de trabajar en inteligencia cri-

minal para detectar organizaciones criminales lo hace para favorecer al poder de turno”. Pese a todo, los demandantes no pidieron que se indagara a los funcionarios responsables del gobierno anterior. Entre hoy y mañana presentarán un pedido de hábeas data para conocer qué información sobre ellos poseen los organismos del Estado.

CAVALLO DENUNCIA FRAUDE. LA ALIANZA LE RESPONDE

## Dudas del Mingo sobre el escrutinio

Por Raúl Kollmann

“Nos quieren hacer fraude”, gritan Domingo Cavallo y sus hombres. “Van a tener todas las garantías”, contestan desde la Alianza. La polémica se instaló a partir de una denuncia de Cavallo sobre el escrutinio del domingo próximo. El ex ministro de Economía sostiene que el conteo de los votos será hecho por adherentes del Frepaso, incluyendo el apoderado y el técnico informático del partido, es decir personas muy cercanas a Aníbal Ibarra. Además, cuestionan que no haya ninguna licitación para adjudicar el escrutinio. Por el lado de la Alianza aseguran que todos los partidos tendrán una garantía absoluta: el escrutinio estará en Internet, mesa por mesa, de manera que será fácil comprobar si hay o no fraude.

La controversia se inició el lunes al mediodía cuando Cavallo, furioso, arremetió contra los funcionarios que estarán a cargo del escrutinio. “Quieren robar los votos”, le dijo a la gente reunida en Costa Salguero. Los cavallistas cuestionan los siguientes puntos:

- ◆ La responsabilidad del escrutinio —dicen— está en manos de Santiago Díaz Ortiz, un hombre que fue y sigue siendo apoderado del Frepaso.
- ◆ Fue contratado como el responsa-

ble técnico-informático de la elección Alfredo Moreno, un hombre del riñón del Frepaso que siempre se ocupó de esos temas en el partido que comanda Chacho Alvarez.

- ◆ El proceso de licitación fue abortado y se optó por contrataciones directas con el argumento de que el escrutinio saldría más barato. Hasta ese momento no se habían presentado ofertas que permitieran alguna comparación de costos.

- ◆ En las elecciones nacionales se utilizó una empresa española, Indra, imparcial y con experiencia internacional, mientras que en el caso de la Capital “el escrutinio quedó en manos del Frepaso”.

Frente a estas objeciones, el gobierno porteño le hizo saber a los apoderados del Encuentro por la Ciudad, que en la noche del domingo tendrán por Internet el escrutinio de todas las mesas —6900—, una por una. Todos los partidos podrán tomar la planilla de cada fiscal de mesa y verificar a través de la página de Internet si está en el escrutinio con los resultados correctos. O sea que se toma la planilla, por ejemplo, de la mesa 1748 y será posible controlar si están bien ingresados los votos que sacó cada fuerza en esa mesa.

“Para nosotros es imprescindible poder hacer esa verificación —señaló el apoderado cavallista Alfredo Castañón— porque el domingo es posible que mil votos hagan la diferen-

cia entre si hay segunda vuelta o no la hay. Estamos muy desconfiados, porque las cosas no se están haciendo en forma transparente.” Por el lado del gobierno porteño, los funcionarios dicen que la mejor garantía es que se puedan controlar los votos mesa por mesa y de paso aseguran que el resultado definitivo estará, a más tardar, a las 21.

## Ibarra junto a De la Rúa

Aníbal Ibarra y Fernando de la Rúa se sacarán otra foto juntos entre hoy y mañana. La idea es que ambos se encuentren para una “reunión de trabajo” y responde a la estrategia que los asesores del candidato a jefe de gobierno porteño de la Alianza delinearon para los últimos días de campaña, a fin de asegurar un triunfo en primera vuelta o quedar lo más cerca posible de ese objetivo. “Se les fue la mano”, se lamentó ayer el vicepresidente Carlos “Chacho” Alvarez por la decisión de los convencionales constituyentes porteños —entre los que se encontraban su mujer Liliana Chiernajowsky y el propio Ibarra— de establecer un ballottage para el caso de que nadie obtenga más del 50 por ciento. La estrategia para sumar votos y superar ese techo incluye los cuatro spots con que la Alianza copó la televisión. “Ahora o en segunda vuelta el votante tendrá que elegir entre Ibarra o (Domingo) Cavallo”, dicen los aliancistas y ese es el objetivo del mensaje del candidato en su última propaganda. Otro spot es de los jóvenes de la coalición y apunta al ex ministro: “Ca/ca/Cavallo, algo huele mal en tu pasado”, dice el jingle del aviso pensado para el electorado joven y de izquierda. Cecilia Felgueras y Enrique Olivera también salieron al aire para afianzar el voto radical y el más conservador.

## La cultura de Juliana

La lista de candidatos a legisladores porteños que encabeza la peronista Juliana Marino —y que apoya la postulación del aliancista Aníbal Ibarra a la Jefatura de Gobierno— presentó ayer sus propuestas para el área de cultura, entre las que sobresale la creación de un canal de televisión cultural de la ciudad y de unidades barriales de producción cultural. Marino presentó sus iniciativas junto al músico Emilio Del Guercio, quinto candidato en su lista.

## DIALOGOS ABIERTOS

2000

PRESENTA A

Eduardo “Tato” Pablovsky

COORDINACIÓN

Enrique Vázquez

Asociación Cristiana de Jóvenes  
Jueves 4 de Mayo - 20:00 hs.  
Reconquista 439 - Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ORGANIZAN

Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos





## Candidatos y dictadura

La defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, Alicia Oliveira, dará hoy, a las 15, una conferencia de prensa para anunciar la respuesta que dieron los candidatos a cargos electivos a su convocatoria para firmar un "Acta de Compromiso" con las investigaciones sobre la violación de los derechos humanos durante la dictadura militar.

## Por Balza y Brinzoni

El abogado Ricardo Monner Sans continuó su carga contra el ex jefe de Estado Mayor, el teniente general retirado Martín Balza. En una nueva presentación ante el juzgado de Adolfo Bagnasco, que investiga el robo de bebés en la dictadura, Monner Sans pidió que fueran citados a declarar Balza y su sucesor, Ricardo Brinzoni, porque "a esta altura -sostuvo- es impensable que no se haya actuado dentro del Ejército para investigar sobre el secuestro de bebés, salvo que no se haya querido investigar lo públicamente sabido". El abogado también recordó que el fiscal de Casación Pedro Narvaiz "es el mismo que siendo juez federal durante los años del horror nos castigó a 37 abogados por promover un hábeas corpus colectivo en favor de trescientos veintinueve personas detenidas-desaparecidas". Según Monner Sans, Balza figuró en 1987, cuando tenía el grado de coronel, entre quienes votaron el nombramiento como socio honorario del Círculo Militar del dictador Jorge Videla, entre otros oficiales procesados o condenados por violaciones a los derechos humanos.

# Los desconocidos de siempre saquearon la sede de la APDH

La sede central de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos fue saqueada por "los desconocidos de siempre", que aprovechando el feriado largo del 1º de mayo violentaron la puerta del local -no del edificio- de Callao al 500, requisaron sus archivos, rompieron escritorios y robaron cheques y dinero de la caja chica de la entidad. "Me llama la atención que siendo la APDH una organización no gubernamental sin fines de lucro haya sido víctima de un robo. Habrá que investigar si detrás de este robo no se encuentra la famosa mano de obra desocupada o los eternos servicios que siempre aparecen vinculados en estos casos", dijo a *Página/12* uno de sus miembros fundadores: el diputado socialista Alfredo Bravo.

Los miembros de la Asamblea estuvieron trabajando hasta el sábado a la noche en la preparación del programa televisivo con el que homenajearían al fallecido ex presidente del organismo, Simón Lázara. Cuando retornaron a las actividades ayer al mediodía, descubrieron que la puerta estaba violentada y que de su caja chica faltaban el dinero y dos cheques de pequeño monto (cien pesos cada uno). Los directivos del organismo relativizaron el móvil del robo ya que otros valiosos elementos como televisores, video o impresora no habían sido sustraídos y sí en cambio habían sido revisados todos sus archivos y documentación.

La APDH, entre sus últimas actuaciones, había rechazado ante la Comisión de Acuerdos del Senado el ascenso de 9 militares cuestionados por tener antecedentes que los vinculaban con la represión ilegal de la última dictadura militar. El tema fue incluso motivo de una

La sede central de la Asamblea

Permanente por los Derechos Humanos fue robada el fin de semana. Requisaron los archivos, rompieron escritorios y robaron cheques y dinero de la caja chica. Hicieron la denuncia policial.

tenza reunión entre la entidad defensora de los derechos humanos y el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, quien se limitó a decirles que llegaban tarde con su petición, dado que ya había informado al Senado que ratificaba los ascensos. En esa ocasión, al igual que con la última presión militar ejercida luego de la detención de los uniformados cordobeses, López Murphy siguió sintonizando en la misma línea que el jefe del Ejército, general Ricardo Brinzoni, que había sostenido que las menciones de esos oficiales en el informe de la Conadep eran absolutamente subjetivas, anónimas y sin fundamento.

Casualmente, hoy la Cámara de



El fallecido Simón Lázara junto con el diputado Alfredo Bravo. La APDH impulsó la denuncia contra Bussi en Diputados.

Diputados votará el dictamen de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamentos que impugna el ingreso como legislador del represor tucumano, Antonio Domingo Bussi. La APDH fue una de las activas impulsoras del rechazo a Bussi, argumentando que no sólo es un violador de los derechos humanos sino que también había mentado a sus pares cuando presentó su declaración jurada ocultando la existencia de cuentas bancarias en el extranjero.

El dirigente de la Asamblea, Horacio Ravenna, denunció el robo y saqueo ante la Comisaría 5ª, la que a las dos horas y media de realizada la presentación envió efectivos policiales al organismo defensor de los derechos humanos para tratar

de hacer un relevamiento de todas las huellas dactilares.

En diálogo con *Página/12*, Ravenna no dudó en caracterizar al hecho como una señal intimidatoria, por la activa participación de la entidad en la impugnación de los ascensos de militares denunciados ante la Conadep y el rechazo del ingreso de Bussi a diputados. El dirigente dijo a este diario que no pensaba comunicarse con las autoridades nacionales hasta no tener novedades sobre la actuación judicial. Sin embargo, una vez que fue conocida la noticia, la subsecretaria de derechos humanos, Diana Conti, se comunicó con la APDH para solidarizarse con ellos e interiorizarse de los hechos.

EL JUEZ LITERAS LE PIDIO EXPLICACIONES A CANCELLERIA

## Están jugando al Gran Bonete

Por A. M.

La Cancillería tiene que responder "en un término perentorio" la nota que le envió el juez Gustavo Literas para saber por qué nunca llegaron a su juzgado los datos enviados al Palacio San Martín por el juez Baltasar Garzón para fundamentar las órdenes de captura contra 48 represores argentinos acusados en España de "genocidio". El magistrado le exige al canciller Adalberto Rodríguez Giavarini una "aclaración" sobre el hecho. El Ministerio de Relaciones Exteriores recién el viernes pasado se limitó a informarle que los documentos ya volvieron a España.

Cuando Garzón pidió la detención preventiva de los militares el gobierno argentino le contestó que descartaba la urgencia que hubiera justificado esos arrestos y lo instaron a que envíe su pedido de extradición. Por ese motivo, España a través de su embajada requirió a la Argentina que devuelva la documentación. A última hora del viernes llegó al despacho del juez una copia de la carta española, con una escueta presentación de la Cancillería. Ahora que Literas sa-

be que los papeles solicitados desde hace cuatro meses ya no están en el país, procedió a pedir explicaciones al canciller.

En primer término quiere saber qué trámite le dieron a su reclamo de los requisitos de detención, que estaban reflejados en voluminosa documentación que llegó en valija diplomática, y a quiénes se dio intervención. En el juzgado saben que el Ministerio de Justicia tuvo

**Tiempo: Ahora que Literas sabe que los papeles solicitados desde hace cuatro meses ya no están en el país pidió explicaciones al canciller.**

su participación pero quieren tener precisiones al respecto. También exigió que los funcionarios de Cancillería expliciten cuál fue el criterio que tuvieron para retener esos papeles teniendo en cuenta que el juez se los solicitó en dos oportunidades en forma urgente. "El Poder Ejecutivo tiene la facultad de interpretar como mejor le parezca el Tratado de Extradición pero de-

be expresarlo claramente, cosa que no hizo", comentó a *Página/12* un estrecho colaborador del magistrado.

El Gobierno debe ensayar ahora algún sólido argumento para contestarle al juez. Dos organismos de derechos humanos entendieron que el canciller Giavarini incurrió en incumplimiento de los deberes de funcionario público al haber retenido indebidamente los documentos, y lo denunciarán ante la Justicia. Finalmente, el juez Garzón tiene la libertad de insistir con su pedido de detención de los represores si considera que no son válidos los motivos que esgrimen las autoridades argentinas. Y así rechazaría la pretensión del Gobierno de pasar directamente al trámite de extradición obviando los arrestos. En un comunicado distribuido anoche, los funcionarios del Palacio San Martín enfatizaron que cumplieron "adecuada y oportunamente con los plazos procesales". Explicaron que el viernes pasado devolvieron a España la documentación que habían recibido de Garzón el 3 de abril. Y aclararon que nueve días después le avisaron al juez "a los efectos que estimara pertinente".

HOY A LAS 22 HS. EN VIVO  
P&E (CANAL 9) CABLEVISION

RUMBO AL 7 DE MAYO

## ¿QUIEN SERA EL NUEVO JEFE DE GOBIERNO DE LA CIUDAD?

• GRACIELA ROMER

• ROSENDO FRAGA

Encuestas en la recta final.

• Dra. MARIA DEL CARMEN BACQUÉ

La donación de órganos entre las urnas.

• RODOLFO MEDEROS

El tango de la esperanza porteña.

Le doy mi palabra...



Conduce  
Alfredo Leuco

L&M Producciones



HOY DIPUTADOS RECHAZARÁ EL INGRESO DE UN REPRESOR

# Empieza la pesadilla para Bussi

Por Felipe Yapur

La hora para el genocida Antonio Bussi ha llegado. Hoy a las 16 en el recinto del Congreso, los diputados rechazarán el diploma de Bussi dejándolo sin los fueros parlamentarios que tanto necesita para evitar las causas judiciales por genocidio, apropiación de menores y enriquecimiento ilícito que pesan sobre él. A partir de esta tarde los jueces Adolfo Bagnasco y el tucumano Ricardo Maturana tendrán el camino libre para poder citar al ex represor.

La decisión de los legisladores no registra antecedentes en la historia parlamentaria por lo que Bussi se convertirá en el primer diputado electo a quien le impiden el ingreso en la Cámara por su responsabilidad en la implementación del terrorismo de Estado que derivó en el secuestro, desaparición y torturas de personas. Se descuenta, salvo los dos legisladores que tiene el partido que Bussi lidera, que la Cámara en su totalidad apoyará la recomendación de rechazar el diploma por "inhabilidad moral" según el dictamen que emitió la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento, cuyos integrantes aprobaron por unanimidad.

En el pronunciamiento de dicha comisión, los diputados sostuvieron que no se le podía otorgar inmunidad a Bussi mientras en la Justicia existan causas penales que apuntan, entre otras, a esclarecer el destino final de los desaparecidos y donde él es uno de los principales acusados. Por otro lado, uno de los argumentos más fuertes que utilizaron los legisladores para recomendar el rechazo del diploma del militar está en la Constitución nacional que impide que una persona acusada de delitos de lesa humanidad ocupe un cargo electivo de por vida. Según los legisladores, esta fue una de las razones por la que el ex dictador no pudo ser cuestionado cuando asumió como diputado en 1993. En ese entonces todavía no se había reformado la Carta Magna y, por lo tanto, los tratados internacionales no estaban integrados al texto constitucional.

El dictamen agrega que el genocida devenido en político "está comprometido con masivas violaciones a los derechos humanos" y con delitos que las convenciones internacionales encuadran como "genocidio y tortura".

Los diputados votarán que su participación como responsable del terrorismo de Estado lo "inhabilita moralmente" para asumir. Sin fueros, el ex dictador tendrá que empezar a desfilar ante la Justicia.



El ex dictador tucumano, Antonio Bussi, ya no tiene más tiempo para eludir la Justicia.

A partir de esta tarde, los jueces Bagnasco y Maturana podrán citar al represor.

**Unidos: Las bancadas se pronunciarán a favor del dictamen de la comisión que recomendó el rechazo al pliego de Bussi. Sólo lo apoyará su hijo.**

Durante la sesión especial de esta tarde, los diferentes diputados impugnantes repetirán una vez más los argumentos por el cual consideran que Bussi no haga uso de una banca de la Cámara baja. Se descuenta también, que el hijo del militar, el actual diputado Ricardo Bussi, será la única voz en el recinto que se exprese a favor del ex gobernador de Tucumán.

A pesar de que la expulsión de la Cámara del ex dictador permitirá que la Justicia lo cite a declarar es posible que todavía goce un tiempo más de la libertad. El juez Bagnasco no lo citará en lo inme-

diato porque primero debe esperar que la Cámara de Casación resuelva las impugnaciones presentadas por Florencio Varela, el abogado del general Santiago Omar Riveros, quien pidió la intervención del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas.

También Bagnasco tiene en su poder una causa presentada por los representantes de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Tucumán, donde el militar deberá responder por la suerte de las siguientes personas:

◆ Olga Cristina González, embarazada de 4 meses y desaparecida desde el 9 de julio de 1975.

◆ Amalia Clotilde Moavre, embarazada de tres meses y medio, desaparecida desde el 4 de octubre de 1975.

◆ Azucena Bermejo, embarazada de 4 meses y desaparecida desde el 2 de noviembre de 1976.

◆ María Isabel Jiménez, embarazada de dos meses y desaparecida

**Delitos: "Está comprometido con masivas violaciones a los derechos humanos" y con delitos que las convenciones internacionales encuadran como "genocidio".**

desde el 28 de mayo de 1977.

◆ Dina Oesterheld, embarazada de ocho meses y desaparecida desde el 7 de agosto de 1976.

◆ Mónica Silvia Alarcón, de un año, desaparecida el 26 de febrero de 1977 junto a sus padres.

En Tucumán, en tanto, el juez federal Maturana tiene en sus manos, además de la causa de la menor Alarcón, la denuncia por enriquecimiento ilícito. Fuentes judiciales tucumanas confirmaron a este diario que lo único que esperaba el juez para citar al genocida era el desafuero del entonces diputado electo.

## Perdón por el nazismo

El presidente Fernando de la Rúa pidió perdón públicamente porque ingresaron al país "criminales nazis infiltrados, perseguidos por la Justicia", aunque remarcó que "algunos fueron descubiertos". "Tenemos que pedir perdón porque ingresaron al país y se infiltraron criminales nazis perseguidos por la Justicia, y anduvieron conviviendo con los sobrevivientes del Holocausto. Por eso tenemos que pedir perdón. Algunos fueron descubiertos", afirmó De la Rúa en un discurso que pronunció en el acto por el aniversario del levantamiento del ghetto de Varsovia.

## De vuelta al pago

El Consejo de la Magistratura reincorporó ayer en sus funciones al juez federal de Córdoba Ricardo Bustos Fierro, quien la semana pasada fue absuelto de las acusaciones en su contra por haber abierto las puertas a la posible re-reelección del ex presidente Carlos Menem. El análisis del caso de Bustos Fierro generó una prolongada discusión en el Consejo de la Magistratura porque varios miembros de ese cuerpo se oponían a la reincorporación del magistrado y sostenían que era necesaria una exhaustiva revisión del fallo del jury que lo absolvió.

## Ruta cortada en Salta

Unas 200 personas se apostaron ayer sobre la Ruta Nacional 34, a la altura de la localidad salteña de General Mosconi, en reclamo de la continuidad de los planes Trabajar y el pago de marzo y abril de esos programas de empleo temporario. Los manifestantes se concentraron al mediodía y montaron dos piquetes a cien metros uno de otro en los que quemaron neumáticos. Miembros de la policía de Salta y de la Gendarmería Nacional implementaron un operativo de seguridad en ese lugar y el juez federal Miguel Medina tomó intervención en el caso. El reclamo de los desocupados salteños se repite en varias provincias.

A Neuquén

Promoción mes de Mayo

Desde \$69\*.-

2 veces por día

Única línea aérea de cabotaje con exclusivo Menú a la carta

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio

Informes y reservas las 24 hs. 4327-2244  
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

\* Tarifas aplicables desde el 1/5 hasta el 31/5. Vencimiento de la reserva a las 24 hs. de efectuada. La devolución y/o cambio de reservas y pasajes está sujeta a condiciones especiales. Existe un cupo asignado de asientos por vuelo. No incluye tasas e impuestos.



Por Mónica Gutiérrez  
Desde Córdoba

Antes de cumplir los cinco días de detención, Luciano Benjamín Menéndez quedó libre anoche. Después de negarse a declarar como testigo en la causa por la verdad histórica, que trata de determinar cómo fueron asesinados 30 presos políticos en la Unidad Penitenciaria 1 de Córdoba, el represor había sido encarcelado. A pesar de haber sido notificado a la tarde, fue trasladado al Tercer Cuerpo —desde donde se iría a su casa— recién a la noche, para salir mejor protegido de la manifestación que lo esperaba: organismos de derechos humanos junto con organizaciones estudiantiles y de izquierda hicieron guardia desde el mediodía para repudiarlo. Los abogados de Menéndez plantearon la inconstitucionalidad de su arresto ante la Cámara Federal mientras los querellantes pidieron que el delito que se les impute a los militares sea el de falso testimonio. En el caso del ex carapintada Enrique Mones Ruiz, sostienen que además cometió una violación a los deberes de funcionario público, dado que es el único militar en actividad de los doce que fueron citados.

Menéndez pasó el día de ayer en el edificio de Tribunales. Había partido muy temprano del Casino de Oficiales del Tercer Cuerpo de Ejército, donde estuvo alojado desde el domingo pasado, día en que quedó a disposición del juez federal Alejandro Sánchez Freytes. Cuando la jueza Cristina Garzón de Lascano ordenó su arresto el viernes por su negativa a declarar, Menéndez quedó en la alcaidía de los tribunales federales, donde recibió la visita de viejos camaradas y de Oscar Ferrario, el actual segundo comandante del Tercer Cuerpo. El respaldo explícito de parte de militares en actividad es cosa de la nueva gestión en el Ejército; antes, Juan Manuel Llavarr —ex jefe del Tercer Cuerpo— había negado una y otra vez que los oficiales tuvieran contacto con Menéndez. “Está muy lejos del Comando, y se lo trata como a un retirado más”, había dicho Llavarr.

Sánchez Freytes lo indagó ayer como imputado, acusado por la fiscalía del delito de desacato contra la administración pública, una figura que tiene una pena de quince días a un mes de prisión. Ayer Menéndez expuso durante una hora y media sus motivos para no testimoniar ante la Justicia Federal. Quiso leer el comunicado que el viernes repartió a la prensa pero no se le permitió; entonces improvisó sobre sus viejos argumentos para justificar el terrorismo de Estado. “No voy a declarar para no ayudar con mi declaración a aprovecharse de los poderes de la República a quienes tratan y siguen tratando de destruir la República”, finaliza su explicación. Más tarde, foja de reincidencia mediante, se ordenó su libertad.

Mientras la discusión sobre la le-

## Los “simpatizantes del general”

Entre los incidentes que se produjeron en estos días en las puertas de los tribunales federales, apareció un panfleto que fue repartido por “simpatizantes del general Menéndez”. Con su particular versión sobre los años de la dictadura militar, el escrito contenía intimidaciones y amenazas veladas a “todos los que participan de este proceso, abogados, periodistas, políticos y funcionarios son cobardes y cómplices de esta otra verdad que nos plantea la resentida y frustrada izquierda y una cínica justicia”. El abogado Rubén Arroyo pidió a la jueza Cristina Garzón de Lascano que investigue las amenazas de que fueron objeto Baronetto y su familia. Mariana, su hija, participó de la audiencia donde Luciano Benjamín Menéndez se negó a declarar.

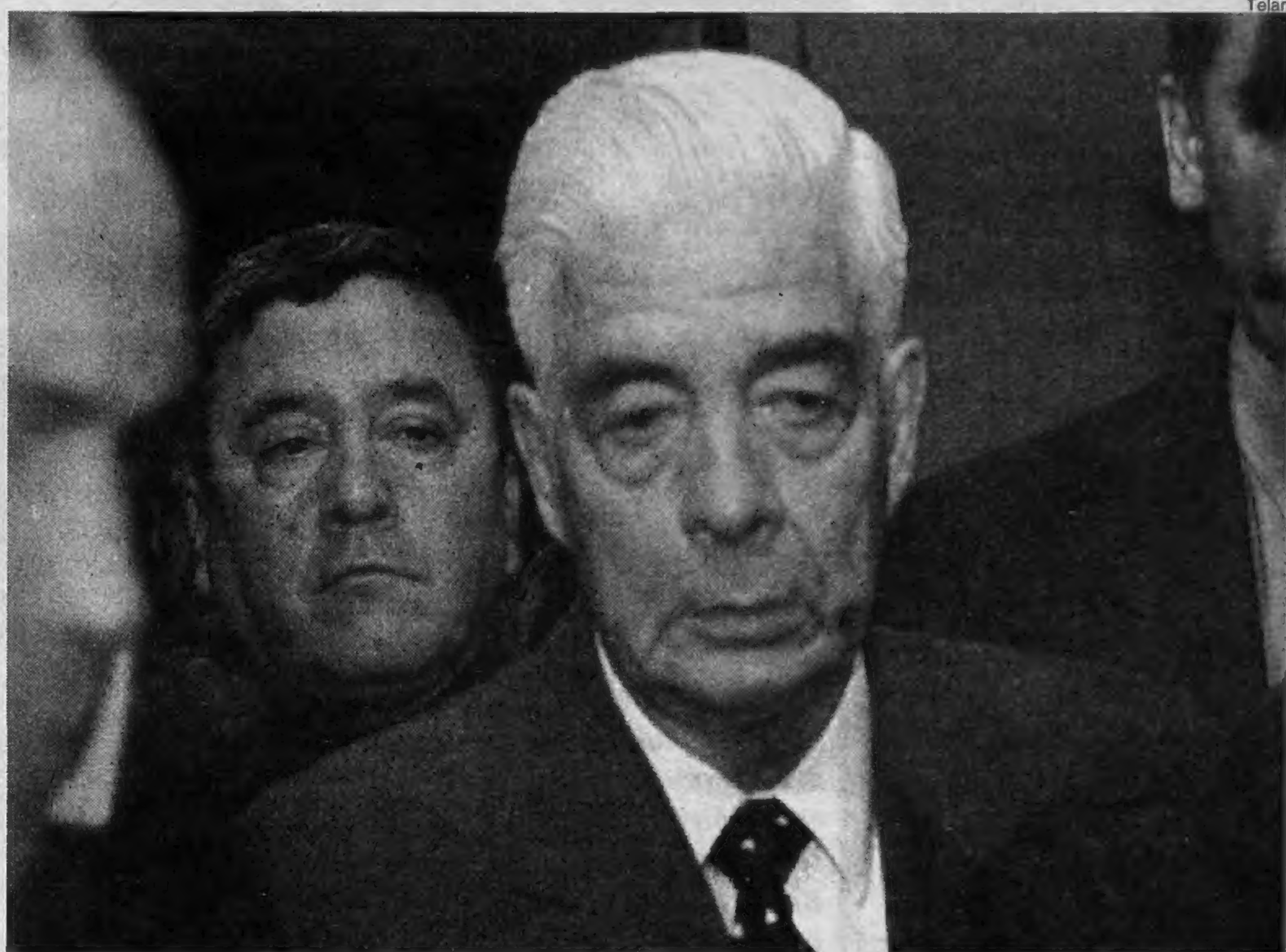
Impreso sobre una bandera argentina que atravesaba el papel, el panfleto advierte: “Conocemos a los actores que se han colocado en la línea de nuestros enemigos y sabremos actuar”. Firma la Comisión de Familiares y Amigos de Víctimas de la Subversión.

## “Nada de qué arrepentirse”

El abogado del general retirado Luciano Benjamín Menéndez, Carlos María Lescano Roque, defendió públicamente a su defendido ayer a través de la radio. En diálogo con Román Lejtman, en el programa “Jaque Mate” que emite la radio Rock & Pop, Lescano Roque aseguró que Menéndez no tiene “nada de qué arrepentirse”. “Yo, en lo personal, no creo que tenga nada de qué arrepentirse”, afirmó el defensor del general que tuvo a su cargo el centro clandestino de detención cordobés conocido como La Perla. Para el letrado, la medida que dispuso el arresto de Menéndez no es válida porque “la Justicia Federal es incompetente para entender en esos hechos”. El abogado defensor explicó que según las normas del debido proceso “debe haber acusación, prueba, defensa y sentencia”. En los llamados “juicios por la verdad” no se dictará sentencia contra imputados, porque el objetivo es la búsqueda de la verdad, saber qué pasó con las víctimas. Lescano Roque se basó en esos argumentos para afirmar que el juicio impulsado por la jueza federal Cristina Garzón de Lascano “está montado como una trampa”.

# Menéndez quedó en libertad pero esperó la noche para esconderse

El ex dictador Luciano Benjamín Menéndez, quien fue detenido el viernes por negarse a declarar en la causa por la verdad sobre el destino de los detenidos desaparecidos, fue liberado. Se agudiza la polémica judicial.



El represor Luciano Benjamín Menéndez volvió a su casa pero podría ser citado nuevamente. “No declaro para no ayudar a aprovecharse de los poderes de la República a quienes la destruyen.”

gualidad de la convocatoria de Menéndez como testigo bajo juramento continúa, se especula con que si es nuevamente convocado en la causa de la verdad histórica, y si otra vez se niega a declarar, ya tendrá un antecedente en la violación a los deberes procesales que tiene todo ciudadano. Y eso es previsible, ya que los asesinatos en la cárcel cordobesa son sólo una parte del expediente que contiene los crímenes y violaciones a los derechos humanos cometidos durante la dictadura militar. Menéndez, quien comandó el Tercer Cuerpo entre 1975 y 1979, tuvo un protagonismo ineludible en esas muertes: él mismo firmó órdenes de traslados y comunicados de prensa, calificando de “delincuentes subversivos” que “murieron en frustrados intentos de fuga” a los presos que en realidad fueron cruelmente asesinados en

condiciones en las que nunca podrían haber intentado fugarse. “Eran retirados amordazados, atados y con vendas en los ojos”, afirmó el ex director del penal en su testimonio.

Rubén Arroyo y Pedro Salazar, abogados de HIJOS, solicitaron al juez Sánchez Freytes que el delito que alcance a Menéndez y al resto de los militares sea el de falso testimonio, que prevé hasta cuatro años de prisión y que incluye la re-

ticencia del testigo o su acción de callar lo que sabe sobre un hecho. Por otra parte, pidieron que se le impute violación a los deberes de funcionario a Mones Ruiz, acusado de haber ordenado el disparo que terminó con la vida de Raúl Bauducco, ex dirigente estudiantil, después de dos horas de golpes y torturas. “Por ser teniente coronel del Ejército en actividad revisite la condición de funcionario público y su actitud de negarse a ju-

rar y testimoniar sobre hechos ocurridos en el ejercicio de sus funciones” constituye una figura delictiva distinta que para un ciudadano común, según los letrados.

Carlos Lescano Roque, abogado de Menéndez, admitió ayer en diálogo con la prensa que había mantenido contactos previos con el estudio de Gonzalo Echenique Frías, que defiende al resto de los militares que fueron convocados y detenidos la semana pasada.

DE LA RUA DIJO QUE LA INQUIETUD EXISTE, CHACHO QUE NO

## Presidente y vice opinan distinto

“Puede haber hechos que generen inquietud”, dijo ayer el presidente Fernando de la Rúa, refiriéndose al presunto malestar reinante en el Ejército, provocado por “juicios por la verdad”. “No puede haber inquietud en las Fuerzas Armadas si está actuando la Justicia”, descartó en cambio Carlos “Chacho” Álvarez. Mientras tanto, el ministro de Defensa, Ricardo López Murphy, y el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, fueron querellados por “apología del delito”.

El abogado que acusa al funcionario y al teniente general, Luis María Llana, pidió que se inves-

tigara si los dos, más el secretario del Ejército Eduardo Alfonso, cometieron un delito al interesarse por la situación de los efectivos detenidos en Córdoba. La presentación recayó en el juzgado federal de Adolfo Bagnasco, quien tiene a su cargo también la causa que investiga la apropiación sistemática de menores durante la dictadura. Llana pidió además el desafuero del ministro López Murphy, para que éste pueda ser citado a declaración indagatoria.

El presidente De la Rúa, por su parte, mientras salía de la misa de despedida del nuncio apostólico Ubaldo Calabresi, volvió a asegu-

rar que los militares siguen respetando el tradicional lema “Subordinación y Valor”. “Las Fuerzas Armadas están subordinadas a la Constitución, a la ley y a la autoridad. Este es un caso de personas citadas como testigos, de modo que es un problema que se da en el plano judicial”, subrayó el primer mandatario. Álvarez se encargó de remarcar la decisión política del Gobierno, que —como enfatizó ayer el vicepresidente— no interferirá en la actuación de la Justicia. “Este gobierno es muy claro en esto cuando dice: ‘Dejemos desarrollar libremente a la Justicia’”, afirmó.

## Escrache para Brinzoni

La coalición Izquierda Unida realizará hoy, a las 18, frente al Edificio Libertador, un “escrache” al jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, por su respaldo a los militares que fueron detenidos —aunque ya todos están en libertad— en Córdoba por negarse a declarar en el Juicio por la Verdad sobre el destino de los detenidos-desaparecidos. Los candidatos a legisladores Patricio Echegaray y Vilma Ripoll anunciaron que la cita será frente al Edificio Libertador, Paseo Colón 200, sede de esa fuerza. Echegaray y Ripoll se comprometieron, de llegar a ocupar una banca en la Legislatura, a “seguir luchando por la anulación de las leyes de Obediencia Debida, Punto Final y los indultos”.



## CRITICAS A "LA LENTITUD" PRESIDENCIAL

# El fantasma de Illia

Por Felipe Yapur

La sombra del presidente tortuga Arturo Illia siempre sobrevoló la imagen de Fernando de la Rúa. La primera aparición del fantasma vino de las propias filas de la UCR, en abril de 1999, cuando Raúl Alfonsín se quejó de la lentitud del entonces candidato presidencial para tomar decisiones. Un año más tarde, el estigma reapareció desde el PJ y de boca de alguien inesperado: Carlos Ruckauf. La modificación de su discurso se debió, fundamentalmente, a la presión que ejercen los gobernadores del PJ de las provincias chicas, cansados de "su buena onda" con el Presidente.

En la vereda justicialista, la crítica a la lentitud y hasta pérdida de iniciativas del Presidente tiene razones diferentes. Algunos lo hacen por convicción, otros por conveniencia. Entre los primeros están los gobernadores de las llamadas provincias chicas, que a principios de año conformaron el Frente Federal Solidario. El grupo nació con la intención de equilibrar las fuerzas internas del partido frente a gobernadores como Carlos Ruckauf, el cordobés José Manuel de la Sota y el santafesino Carlos Reutemann, hasta tanto se re-

**Reunión: Algún gobernador justicialista se animó a llamar al Presidente "papel celofán, porque es transparente pero no sirve para nada".**

suelva la pelea por la conducción del partido. Los tres mandatarios, pero sobre todo el bonaerense, son los que mejor *feeling* tienen con De la Rúa. Intentando que el nexo entre oposición y oficialismo no pase sólo por estos mandatarios, gobernadores como Juan Carlos Romero (Salta) y Néstor Kirchner (Santa Cruz) conformaron el frente, mucho más duro y menos condescendiente con el Presidente.

Este fue el panorama en el justicialismo hasta el encuentro de los gobernadores del 25 de abril en el CFI. Allí llovieron las críticas a De la Rúa y a sus dos ministros frepistas, Alberto Flamarique y Graciela Fernández Meijide. Se recordaron promesas incumplidas de reactivación económica, se señaló la "lentitud" en transparentar el gasto social y alguno se animó a llamar al Presidente "papel celofán, porque es transparente pero no sirve para nada". Sorpresivamente, la carta que redactaron los mandatarios para enviar al Gobierno llevaba también la firma de los gobernadores de las provincias consideradas grandes, Ruckauf incluido.

El cambio de actitud del bonaerense tiene una razón. Hacia afuera, el mediático Ruckauf dejó trascender que "él lo va a seguir acompañando al Presidente pero no a cualquier parte". Sus hombres dicen que en los encuentros de gobernadores justicialistas Ruckauf era el encargado de "poner paños fríos" a la vehemencia de los que querían romper lanzas a cualquier costo. Pero en la última reunión, el freno de Ruckauf no sirvió cuando el Lole disparó sus quejas hacia la política social de la Alianza, por lo que no tuvo más remedio que plegarse a las críticas. "Es bueno marcar los errores, porque así también se lo puede ayudar al Presidente", mandó a decir el bonaerense para demostrar que el cambio de clima no es permanente. "No pasamos del sol a la tormenta, sólo se nubló", graficó un colaborador del gobernador.

En su entorno, el siempre sonriente gobernador admite que era preciso cambiar la actitud para con el Gobierno porque "la buena onda" le estaba generando un alto costo político dentro del PJ. Ruckauf siempre se cuidó de anunciar sus reuniones con el Presidente, valiéndose de aquel viejo teorema que reza que "el que avisa no es traidor". El anticipo no evitó las molestias entre los gobernadores del Frente que, cansados de quedar a un lado de las conversaciones con el poder, lo obligaron desde una posición de fuerza y también desde los condicionamientos de la crisis económica a modificar su relación con el Presidente "tortuga".

El rumbo que hoy adopta el PJ tiene una clara necesidad de búsqueda de rédito político, pero las críticas a la lentitud del mandatario presidencial no son de uso exclusivo de la oposición. En las oficinas de algunos diputados de la Alianza también han comenzado a escucharse quejas por "la obsesión presidencial de controlar todo" que lleva a que leyes consideradas claves demoren más en salir del despacho presidencial que de una peleada sesión legislativa.

"Lento pero seguro", se lo escuchó decir sobre el Presidente a un estrecho colaborador de un ministro que recorrió los pasillos del Senado cuando se discutió, represión policial mediante, la reforma laboral. "No sólo debía tener el OK de los técnicos del ministerio, sino que también debía leerlo antes el Presidente. Esa fue una de las tantas razones por la que se demoró la aprobación de las modificaciones a la ley", confesó el colaborador de Flamarique al tiempo que reía cuando algunos periodistas le recordaron el apodo que había cosechado durante su gestión el también cordobés Illia. "Es verdad, en eso se le parece mucho", dijo y se llamó a silencio. La controvertida ley sirvió para que algunos legisladores oficialistas mostraran no sólo su desacuerdo con la norma en cuestión, sino para que

también expresaran su oposición a que las únicas iniciativas que bajen del Gobierno sean exclusivamente del área económica.

"De la Rúa tiene la obsesión de controlar la letra y la redacción de las leyes que envía al Parlamento, para que no dejen lugar a equivocaciones futuras o consecuencias no deseadas", dijo un legislador de la Alianza.



Carlos Ruckauf cortó su "buena onda" con De la Rúa. Ahora lo acosa comparándolo con su predecesor, Illia.

## AGENDA IMPOSITIVA MAYO

### SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS Dirección General de Rentas

#### Alumbrado, Barrido y Limpieza

PARTIDAS PARES:  
PARTIDAS IMPARES:  
GRANDES CONTRIBUYENTES:

#### DIFERENCIAS POR MODIFICACIONES EN EL ESTADO DE EMPADRONAMIENTO DE LOS INMUEBLES

1° VENCIMIENTO  
2° VENCIMIENTO

#### Planes de Facilidades de Pago

##### • DECRETO 1708/97

##### INGRESOS BRUTOS

##### ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA

Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996)

Módulo N° 2 (Años 1993 a 1997)

##### PATENTES SOBRE VEHICULOS EN GENERAL

Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996)

Módulo N° 3 (Años 1993 a 1997)

##### DEUDAS CON JUICIO INICIADO

Módulo N° 6 (A través de los Sres. Mandatarios)

##### • RESOLUCION 303/97

##### PLAN DE FACILIDADES CON ACOGIMIENTO PERMANENTE

#### Ingresos Brutos

##### VIDEO JUEGOS

ANTICIPO N° 04/00

##### AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio Percibido)

Liquidación 2da. quincena ABRIL 2000

Liquidación 1da. quincena MAYO 2000

##### AGENTES DE PERCEPCION (Criterio Devengado)

Liquidación ABRIL 2000

##### CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS

ANTICIPO N° 04/00

N° de inscripción terminados en: 0-1

2-3

4-5

6-7

8-9

Se recuerda la obligación de denunciar el cese de actividades dentro de los 15 (quince) días de producido el mismo. Caso contrario, quedará sujeto a las sanciones previstas en el código fiscal vigente.

#### Gravámenes Varios

##### CONTRIBUCION PROVENIENTE DEL ABASTO: CUOTA N° 02

DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION: N° 1, Centro, Uruguay 740, de 9 a 16 hs.; 2 Norte 14 Este, Palermo, Coronel Díaz 2120, de 9 a 16 hs.; 2 Sur, Once, Junín 521, de 9 a 16 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 8.30 a 18 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1277, de 9 a 16 hs.; N° 5, Pompeya, Del Barco Centenera 2902, de 9 a 16 hs.; N° 6, Parque Centenario, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9 a 16 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 8.30 a 18 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 14.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 16 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 9 a 16 hs.; N° 11, Villa del Parque, Alte. Fco. Seguí 2125, de 9 a 16 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9 a 16 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3067, 1°, de 8.30 a 18 hs.; N° 14 Oeste, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9 a 16 hs.

CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 4323-8700/8800/8870/8879 • 4322-0890/0830/6777 • Información General: 0-800-33-32387 (gratuita) • Consultas tarjetas magnéticas de Patentes: 0-800-33-39457 (gratuita) • Consultas de Inspectores: 0-800-33-35975 (gratuita), servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs. • Fax: 4322-0830/0690/6777, las 24 hs.

#### GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.

www.buenosaires.gov.ar

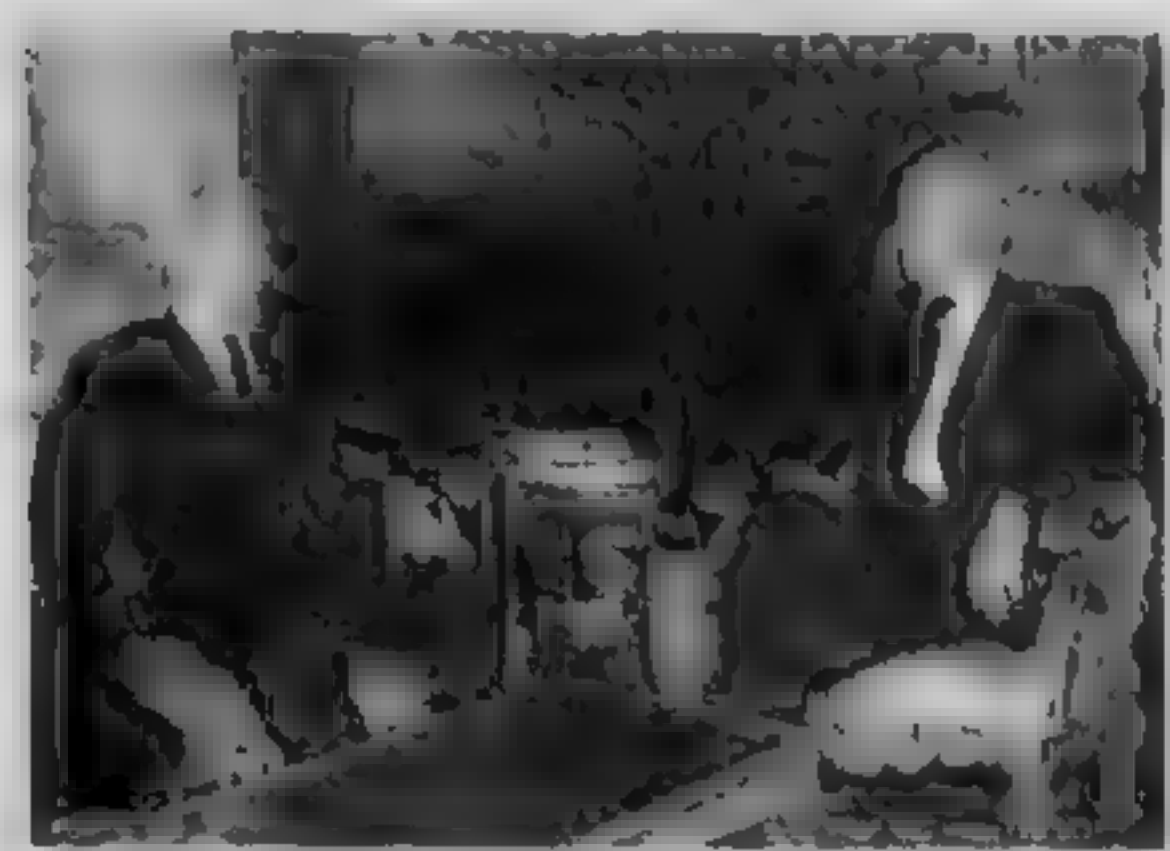
## El reproche del Fondo

Las críticas a la lentitud o falta de iniciativa del presidente De la Rúa no son exclusividad de la Alianza o del PJ. Las quejas también llegan desde el extranjero, más específicamente desde el Fondo Monetario Internacional. El 16 de abril, durante la última reunión del organismo multilateral en Washington y mientras miles de activistas protestaban contra las políticas del FMI, el vicepresidente de la entidad, Stanley Fischer, se reunió con el ministro de Economía, José Luis Machinea. Y le reprochó la lentitud del Gobierno en profundizar las reformas económicas. "No sería aconsejable perder la iniciativa política", le dijo Fischer a Machinea, quien se apresta a recibir una misión del Fondo que llega para formalizar la aprobación de las metas fiscales del primer trimestre de este año.



VARGAS LLOSA

## Un pedido por el Perú



El escritor peruano Mario Vargas Llosa pidió ayer al presidente Fernando de la Rúa que "exhorte ante el régimen peruano para que no perpetre el fraude que tiene preparado" para las elecciones del 28 y ponderó los esfuerzos argentinos para salir de la recesión. "El primer mandatario argentino es optimista porque piensa que la salida de la recesión va a traer pronto beneficios a su pueblo", dijo el autor de *La Tía Julia y el escribidor* después de mantener una entrevista con De la Rúa en la Casa de Gobierno (foto). Vargas Llosa informó que De la Rúa también expresó "su optimismo sobre el futuro inmediato del Mercosur, que piensa va a recobrar el dinamismo y la vitalidad que parecía haber perdido". Sobre la situación en su país, Vargas Llosa expresó que "ha sido para mí muy estimulante escuchar al Presidente refirmar su compromiso con la democracia" y agregó que "es deseo del mandatario argentino que la democracia eche raíces en América latina y quede alejado de nuestro suelo ese fenómeno tan atroz que es el de la dictadura".

## El libro de Chumbita

Hoy, a las 20.30, el abogado y periodista Hugo Chumbita presentará en la Feria del Libro su obra *Jinetes Rebeldes. Historia del bandolerismo social en la Argentina*, que escribió con la participación de Alvaro Abós, Horacio González, María Sáenz Quesada y cancheros de Héctor Raúl Osés. El año pasado, el texto de Chumbita recibió el Primer Premio de Ensayo Eduardo Mallea, de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

## Menem cierra con Granillo

El ex presidente Carlos Menem participará hoy del acto de cierre de la campaña proselitista del justicialismo metropolitano para los comicios del próximo domingo, en los que competirá con la fórmula Raúl Granillo Ocampo-Aníbal Jozami para la jefatura de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. El acto fue programado para las 20 frente al Monumento a Eva Perón, ubicado en la Avenida del Libertador y Austria, y los oradores serán los tres primeros candidatos a legisladores: Mario "Pacho" O'Donnell, Cristian Ritondo y Kelly Olmos; además Granillo Ocampo y Menem.

# La CGT rebelde de Moyano va a hacer un paro chico, pero vistoso

Por Diego Schurman

Hugo Moyano apostará al "paro vidriera". Ante la dificultad para lograr una adhesión masiva a la huelga del viernes, sobre todo en el sector industrial, la CGT rebelde trabaja ahora para asegurar, al menos, una protesta de fuerte impacto visual. Esto es, que la gente, además de sentirlo, "vea" el paro a través de la falta de la recolección de residuos y la disminución de las frecuencias del transporte público.

Moyano ajustará detalles de la medida de fuerza durante el día de hoy, en un plenario que se celebrará en el sindicato de los camioneros. La columna vertebral de la CGT rebelde la integran los gremios del transporte, que son claves en la implementación de un paro, aunque no lo garantizan por sí solos.

Por eso existe una orden expresa dirigida a aquellos sectores donde la protesta se hace notar para que redoblen sus esfuerzos. Esto abarca a camioneros —encargados de la recolección de residuos—, colectiveros y ferroviarios. Del sector industrial las expectativas están concentradas en los metalúrgicos y los mecánicos.

Moyano contará con el apoyo de la CTA de Víctor De Gennaro. Históricamente esta central autónoma se ha pronunciado a favor de las medidas de fuerza contra el modelo económico. En la CTA se concentran estatales y docentes de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA). Ayer los rebeldes obtuvieron el respaldo de los docentes privados del SADOP. Y también de la Federación Gráfica Bonaerense.

Para contrarrestar la crítica del Gobierno, que acusa a los sindicalistas "de apostar a la confrontación por la confrontación misma", la CGT rebelde le hizo llegar ayer a Fernando de la Rúa una carta con cinco medidas para aplicar "de inmediato":

- ◆ El otorgamiento de un subsidio para jefas y jefes de hogar desocupados.
- ◆ El incremento del haber mínimo jubilatorio.
- ◆ El aumento del salario mínimo, vital y móvil.
- ◆ La eliminación del IVA a los

Ante la falta de adhesión de los gremios industriales, el sindicalista del MTA apuesta a que el paro se vea, porque no se recolectarán los residuos y se verá afectado el transporte público. Apoyo de la CTA.



Moyano y Palacios confirmaron que el paro se llevará adelante tal como estaba previsto.

Los jefes de la CGT rebelde hicieron llegar una carta al Gobierno con cinco medidas.

bienes que integran la canasta familiar.

◆ El aumento de los aranceles para proteger la producción y el trabajo nacional.

El texto aclara que la batalla no es contra el Gobierno sino contra el poder concentrado y el Fondo Monetario Internacional, a quienes considera verdaderos artífices de la flexibilización laboral que sancionará en los próximos días el Congreso.

La reacción en el Gobierno fue homogénea. Tanto el Presidente como el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, se ocuparon de "ningunear" a los rebeldes. Lo hicieron restándoles legitimidad, al asegurar que hay una sola CGT inscripta, en relación a la CGT oficial de Rodolfo Daer, que no adhiere a la protesta y que reúne a los sindicatos de Comercio, Sanidad, Luz y Fuerza y Alimentación, entre otros.

Es tal el entusiasmo en la Casa

Rosada luego de haber logrado que los senadores justicialistas votaran la reforma laboral — pese a la resistencia de Moyano—, que por estas horas funcionarios de Economía prometen una nueva embestida contra el sindicalismo.

Se trata de un viejo anhelo del Banco Mundial y el FMI: la desregulación total del sistema de salud, para que las empresas de medicina prepaga compitan libremente con las obras sociales sindicales.

## La ley, aprobada en Comisión

La Alianza aprobará hoy en la Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados el proyecto de reforma laboral votado por el Senado, aunque difícilmente consiga sancionar la ley en la sesión del próximo jueves como consecuencia de la renuencia del Justicialismo y Acción por la República a dar quórum. La reticencia del PJ a bajar al recinto se debe, según confirmaron operadores del bloque, "a la negativa del oficialismo a cumplir con el compromiso de votar la partida de 160 millones de pesos para los planes Trabajar y que había sido acordado entre los Senadores cuando se modificó la reforma laboral". La Alianza tiene 124 diputados y, con asistencia perfecta, necesita cinco más para abrir una sesión. Nueve oficialistas —entre los que se encuentran los socialistas, la radical Elisa Carrió y la aeronavegante Alicia Castro, entre otros— votarán en contra del proyecto. Estos repetirán la posición que tuvieron cuando la polémica norma llegó a Diputados, pero le prometieron al titular del bloque, Darío Alessandro, que estarán presentes cuando el timbre llame a sesionar.

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

### Mentiras que están de moda

El Senado sancionó hace unos días la más formidable ficción política de los últimos tiempos. Y lo acompañó tanto el Gobierno como el sindicalismo presuntamente combativo.

Hay algunas mentiras de las capas dirigentes que ya forman parte del folklore cotidiano. Las que se escuchan en campaña electoral, por ejemplo, aunque algunas sean verdaderamente escandalosas. Respecto de la seguridad, sin ir más lejos, la ley de autonomía porteña establece en su artículo sexto que está a cargo del Estado nacional. Es una limitación absoluta impuesta a la autonomía capitalina por la denominada Ley Cafiero: los porteños no sólo no pueden ejercer autoridad alguna sobre la Policía, sino que tampoco están en condiciones, siquiera, de legislar sobre seguridad. Sin embargo, casi todos los candidatos prometen oro y moro en torno de la "tranquilidad de los vecinos" (Cavallo llega a proponer un

policía por cuadra, como si además de un delirio fuese a estar entre sus atribuciones). De todos modos, queda dicho que el estar en campaña amortigua los efectos de la falacia, aunque también lleva a interrogarse sobre la "sanidad" ética de este comportamiento.

En el caso de la "reforma laboral", en cambio, y pese a que igualmente se inserta en las próximas elecciones, el carácter de la ficción excede a una coyuntura. Su mentira es estructural, porque se trata de una artimaña de subsistencia de diferentes estadios dirigentes en base al problema más grave de los argentinos: desempleo y condiciones de trabajo. El Gobierno inventa al enemigo sindical para seguir ocupando algún centro de la escena mediática, y legisladores y gremialistas inventan que la ley es determinante para —según sea— bajar o incrementar la desocupación. Pero los dos cuerpos de "contendientes" saben a la perfección que el mercado laboral está

flexibilizado de hecho y a lo bestia (si es por precarizar las normas de empleo en la búsqueda de aumentarlo) y que precisamente por eso lo sancionado alcanza a una ínfima parte de los trabajadores (si fuera por defenderlos a todos).

No curiosamente el establishment local, acostumbrado a lobbies constantes y fortísimos cuando sus intereses pueden verse afectados, esta vez guardó un silencio sólo alterado por alguno de sus órganos periodísticos. Tienen plena seguridad de que la ley es una interna político-institucional, con efectos nulos en la vida cotidiana de sus trabajadores y empresas. Es decir: una relación directamente proporcional entre la magnitud de lo ficticio y la despreocupación de los poderosos.

En medio de ello, el drama del desempleo. Lo último con que debieran entretenerse, en la búsqueda de disimular el nulo espacio que la economía le dejó a la política.

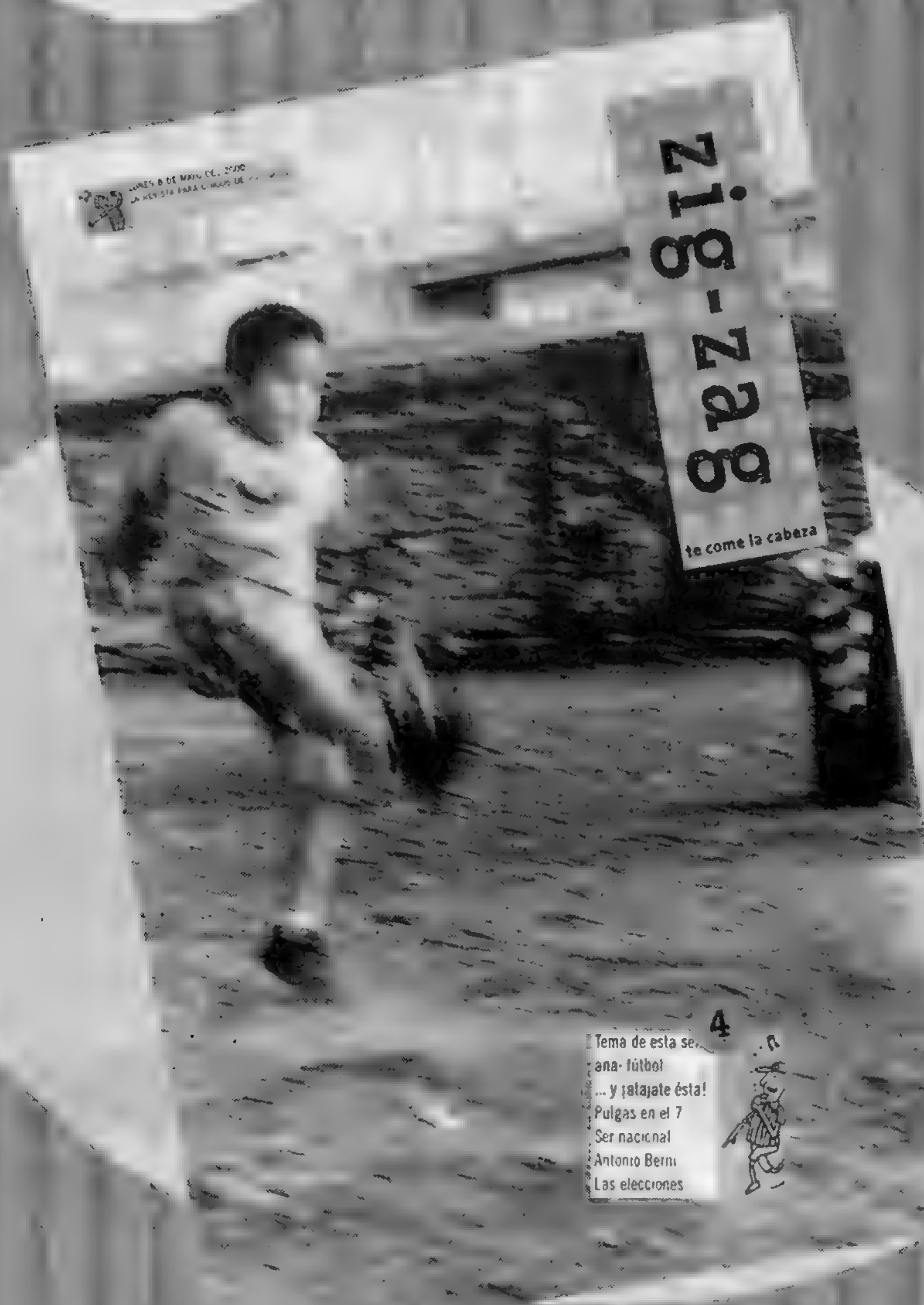


Preparate.

Llega el Nro. 4

# Zig-Zag

La revista infantil de Página/12



El próximo  
lunes gratis  
con el  
diario.

Con todo  
lo que tu hijo  
necesita  
para la  
escuela.

Tema de esta semana:  
ana- fútbol  
... y ¡atajate ésta!  
Pulgas en el 7  
Ser nacional  
Antonio Berni  
Las elecciones



Una revista COMPLETAMENTE con  
un desarrollo temático central en  
cada entrega.

En el cuarto número:  
FÚTBOL... y ¡atajate ésta!  
Pulgas en el 7. Ser  
nacional. Antonio  
Berni. Las elecciones.



Y más novedades como:

- Hacer tareas para la escuela
- Músicopollas, la historieta de Pico
- El mundo de la página de Q. Arca
- Kaleidoscopios, recuerdos de actividades
- Los juegos de Jaque al Zorro
- Virtualia, una ciudad para inventar



Página/12



Por Sergio Kiernan

Tres inmigrantes activos en el campo de los derechos humanos presentaron la primera denuncia penal utilizando la ley antidiscriminatoria, iniciando lo que puede ser un proceso que siente jurisprudencia. Teresita Graciela Asilvera Orona, presidenta de la Asociación Mujeres Inmigrantes Latinoamericanas por los Derechos Humanos "Micaela Bastidas", Dolores Lidia Díaz de Moreno, coordinadora de la Comisión de los Derechos Humanos de Paraguayos Residentes en Buenos Aires y Félix Zapata Arias, presidente de la Federación de Asociaciones Civiles Bolivianas, acusaron a los periodistas Daniel Hadad y Luis Pazos por el delito de discriminación racial, a raíz de la nota de tapa del número tres de la revista *La Primera*, titulada "Invasión silenciosa".

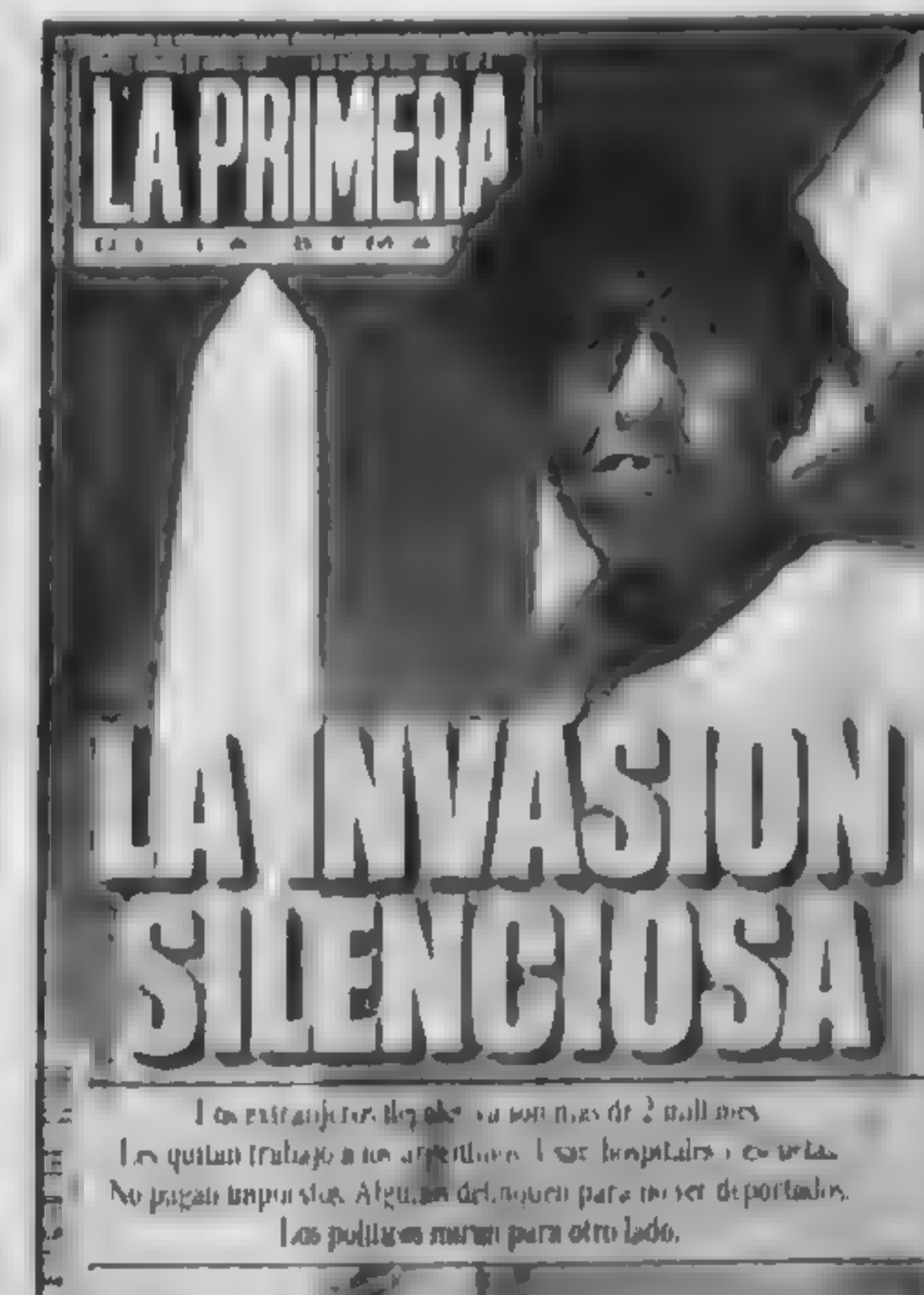
La causa 4955, que quedó radicada ante el juez federal Claudio Bonadío, es un escrito breve y contundente que busca una aplicación novedosa de la ley 23.592. Hasta el momento, este instrumento que intenta atacar la discriminación fue aplicado para confiscar propaganda neonazi y racista, y como agravante, en casos penales como el de los skinheads de Belgrano, que golpearon a un joven por creerlo judío. La novedad en este caso consiste en que la acusación es la "ejercer" una postura racista y difundirla. La discriminación en sí misma pasa a ser el objeto de la demanda.

Para los denunciantes, la nota escrita por Pazos y editada por Hadad sólo tiene como objetivo discriminar a los inmigrantes bolivianos, peruanos y paraguayos. El escrito fundamentando el caso recorre las particularidades de la nota de *La Primera*: el uso de adjetivos como "promiscuos", "oscuros" o "delincuentes", la clara edición de imágenes que sólo muestra a su-

**Cargo:** "El artículo del Sr. Pazos se sustenta en falsa información y en un burdo artificio que deja al desnudo su verdadero carácter discriminatorio."

puestos inmigrantes "de tez oscura y pelo negro", las afirmaciones brutales como "los inmigrantes traen para obtener la ciudadanía argentina" o "les quitan el trabajo a los argentinos".

Citando la nota publicada en *Página/12* el 9 de abril, los demandantes explican al juez la "inexacta información que utilizaron los aquí denunciados". "Invasión silenciosa", afirma, por ejemplo, que una escuela de Flores "no tiene vacantes para argentinos" porque "el 80 por ciento de los alumnos son inmigrantes de países limítrofes". Pero la directora de la escuela afirmó que



La tapa del número tres de "La Primera": una "invasión silenciosa" llena de información falsa o distorsionada.

Para los querellantes, los autores buscan crear el cliché "de que todos los inmigrantes de países limítrofes son ilegales, invasores, evasores impositivos que utilizan el sistema educativo y de salud nacionales quitándoles la educación y la salud a los argentinos".

## Una querrela contra Hadad, por hacer "propaganda xenófoba"

Tres activistas por los derechos humanos inmigrantes presentaron la primera demanda penal usando la ley antidiscriminatoria contra Daniel Hadad y Luiz Pazos, por una nota de tapa de "La Primera".

es "un 30 por ciento" de su alumnado el que nació en el exterior y que nadie de la revista *La Primera* la consultó. Más grave es la deformación que hace la publicación de una declaración de Patricia Bullrich, secretaria de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios, que aparece diciendo que "el 20 por ciento de los presos en la Argentina es de origen extranjero". La funcionaria se refería en realidad a la población de encausados en las prisiones del

sistema federal, o sea al 20 por ciento de un total de 6800 detenidos: apenas 1250 presos. La supuesta ola criminal que sugiere *La Primera* queda reducida a un grupo ínfimo de encausados que, según fuentes judiciales, se reduce mucho más a la hora de las condenas en firme.

Basados en estos y otros ejemplos, y citando los antecedentes legales, constitucionales y jurídicos que rigen la inmigración, los demandantes encuentran una "conducta y

discurso discriminatorio" en Hadad y Pazos. "El artículo del Sr. Pazos se sustenta en la falsa información y en un burdo artificio que deja al desnudo el verdadero carácter discriminatorio de la nota", afirma la denuncia, que señala "afirmaciones completamente falsas" y una "carencia absoluta de análisis sobre las causas del fenómeno migratorio". El resultado de esta "construcción" es, para los denunciantes, "una propaganda xenófoba, tendiente a pro-

mover el odio y la persecución de un grupo de personas".

Para Asilvera, Díaz de Moreno y Zapata, el artículo de *La Primera* no busca informar sino "crear un cliché: todos los inmigrantes de países limítrofes son ilegales, invasores, evasores impositivos que utilizan el sistema educativo y de salud nacionales quitándoles la educación y la salud a los argentinos". Y eso, para los denunciantes, es discriminación lisa y llana en los términos del artículo 3 de la ley, que impone una pena de un mes a tres años de prisión a "quienes por cualquier medio alentaren o incitaran a la persecución o el odio contra una persona o grupos de personas a causa de su raza, religión, nacionalidad o ideas políticas".

LOS SORPRENDENTES RESULTADOS DE UNA ENCUESTA ENTRE INMIGRANTES

## Un caso de amor con un país ingrato

Por S. K.

Una encuesta del Centro de Estudios Nueva Mayoría realizada entre inmigrantes bolivianos permitió trazar un retrato de esa comunidad tan atacada. Es un retrato que desnuda su indefensión y su dificultad de residir legalmente en la Argentina. Uno de los mitos que el estudio quiebra es el de la "industria del documento": los inmigrantes bolivianos que contestaron la encuesta, que era anónima por completo y segura para los participantes, dijeron en su abrumadora mayoría desconocer empresas o gestores que arreglaran los trámites. Apenas un 17 por ciento sabía de esas empresas facilitadoras de residencias; el resto hizo la cola y reunió los muchos papeles exigidos por su cuenta, o planea hacerlo. Otro dato llamativo es que mientras que una mayoría absoluta de los inmigrantes de este origen se siente discriminado, vi-

vió situaciones concretas de discriminación y está convencida de que los argentinos los rechazan "por los rasgos de los bolivianos", la mitad de los encuestados quiere quedarse en el país, asegura que le va bien y que está "mejor que en Bolivia" y "feliz".

La inmigración boliviana es mucho más estable y menos oportunista que la que la pintan sus enemigos. El 41 por ciento de los residentes de ese origen lleva más de seis años entre nosotros, mientras que otro 27 por ciento tiene por lo menos tres. Apenas un 9 por ciento tiene menos de un año en la Argentina. Esta estabilidad se ve reforzada por las expectativas de los inmigrantes: casi la mitad planea quedarse "definitivamente" en el país, sólo uno de cada cuatro piensa en una estadía corta y otro cuarto no sabe realmente cuánto podrá quedarse. Las razones de la inmigración son las típicas: un 55 por ciento se desarraigó para trabajar, crecer económicamente o evitar la "vida muy difícil" de Bolivia. Un sorprendente quinto de los encuestados dio como razón de su emigración el "interés por conocer la Argentina".

Ese interés no parece ser recíproco. Apenas un 52 por ciento reconoce un buen trato por parte de los argentinos, mientras que un 39 por ciento lo considera "regular" y una minoría, el 6 por ciento, francamente malo.

El Estado parece ser el elemento más duro hacia el inmigrante: mientras que un 72 por ciento se siente bien tratado por sus vecinos y un 54 está cómodo en su trabajo, el porcentaje disminuye drásticamente cuando se habla de "autoridades" (25%), "policía" (34%), y "reparticiones públicas" (35%). Ni las escuelas abren los brazos, y tienen sólo un 44 por ciento de aceptación, mientras que los hospitales son las únicas instituciones donde los bolivianos se sienten bienvenidos, en un 55 por ciento.

Como resultado, un 65 por ciento de los bolivianos se siente inseguro en la Argentina y apenas un 40 por ciento ve sus derechos respetados. La sensación corresponde con la realidad: el 57 por ciento de los bolivianos se sintió discriminado por lo menos una vez. El peor ámbito es el más simple, la calle, en la que ocurrieron el 53 por ciento de los incidentes. El lugar de trabajo es la escena de la cuarta parte de los problemas de discriminación, el ámbito de estudio del 8 por ciento y los locales bailables, del 4 por ciento. Esta información concreta sobre incidentes concretos explica por qué el 73 por ciento de los bolivianos siente que la sociedad argentina discrimina. De esa mayoría que no se ve bienvenida, un 48 por ciento asegura que los argentinos discriminamos "mucho".

¿Quiénes son los más reactivos a la presencia extranjera? El resultado obtenido por el estudio que dirige Rosendo Fraga es más que peculiar, por la polarización que muestra. Mientras que un tercio de los entrevistados siente que "todos" los argentinos discriminamos, un cuarto afirma que los peores son "la gente de dinero" y otro cuarto que son "la gente de pocos recursos". Las "autoridades", con un 9 por ciento, y los periodistas, con un 3 por ciento, ocupan los lugares más bajos en la lista.

Para quien recibe este trato, sus causas son claras. Un 27 por ciento afirma que la mala reacción es "por los rasgos físicos de los bolivianos": en buen romance, por racismo. Un 24 por ciento culpa los problemas económicos que vive el país, mientras que un 13 por ciento señala "la manera de ser de los argentinos", el mismo porcentaje que ve la raíz en "la manera de ser de los bolivianos". Este lado autocrítico es bastante fuerte: un 30 por ciento de los inmigrantes de este origen admite que hay delincuentes entre ellos, aunque apenas un 12 por ciento piensa que son "muchos".

Con una mayoría de sus miembros que no puede conseguir trabajos estables y que gana entre 200 y 400 pesos, asombra que más de la mitad de la comunidad boliviana sienta "agradecimiento", "felicidad" o "ganas de quedarse y progresar".

### EDICTO.

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JULIANA JUDITH GASPARI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, marzo 20 de 2000. Marcela A. Penna, secretaria.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 8 a cargo del Dr. Atilio Carlos González, Secretaría Nº 15, a cargo del suscripto, sito en Libertad 533, P.B., Capital Federal, cita y emplaza a la Sra. MIRTA GRACIELA CORDOBA, DNI Nº 13.067.521, para que dentro del quinto día a partir de la última publicación comparezca a estar a derecho en los autos caratulados: "FINVERCON S.A. CIA. FINANCIERA C/NOBAU, Juan Carlos y Otra s/Ejecutivo" (Nro. de Expte. 65347), bajo apercibimiento de designar Defensor Oficial para que lo represente. El presente deberá publicarse por dos días en *Página/12*. Buenos Aires, 5 de abril de 2000. Orvaldo Sampedro, Secretario.



NIEGAN MAYORES PARTIDAS AL PLAN TRABAJAR

# El pacto que no fue

El Ministerio de Trabajo volvió a rechazar la existencia de un acuerdo con el Senado a cambio de la aprobación de la reforma laboral. "Se quiere volver al clientelismo", acusó Viqueira.

Por Maximiliano Montenegro

El proyecto de ley para aumentar las partidas de los planes Trabajar en 160 millones de pesos "no tuvo nada que ver con la negociación por la reforma laboral", se atajó ayer el ministro de Trabajo, Alberto Flamarique. "Se quiere volver al clientelismo en la asignación de los planes, lo que es inaceptable", completó el secretario de Empleo, Horacio Viqueira, encargado de los programas. Así, el Ministerio de Trabajo salió al cruce de los legisladores justicialistas que presentaron dicho proyecto, con media sanción del Senado minutos antes de la aprobación de la reforma laboral en esa cámara, como parte de un supuesto acuerdo político ahora violado por el oficialismo.

Al día siguiente de que el Senado, donde el justicialismo es mayoría, aprobara la reforma laboral, el Ministerio de Economía, a través de su jefe de asesores, Pablo Gerchunoff, relativizó que fuera a haber un incremento en los recursos destinados a los planes Trabajar de 160 millones de pesos. Así lo determina un proyecto de ley impulsado por el justicialismo, que logró la media sanción de los

senadores el mismo día que la reforma y que no pocos interpretaron como una concesión del oficialismo a los gobernadores, ávidos de fondos para paliar la crisis social en sus provincias. Ayer, el propio Ministerio de Trabajo negó un pacto en este sentido para dar trámite a la reforma, que hoy sería tratada en diputados si la Alianza, que cuenta con mayoría, logra asegurar el quórum.

"El Gobierno ya dispuso una ampliación de los créditos presupuestarios para los programas Trabajar de 35 millones de pesos, acorde con las posibilidades de financiamiento real con que nos manejamos", explicó Viqueira a *Página/12*. "Una propuesta como la del justicialismo es inaceptable. Cualquier persona que entienda la situación fiscal sabe que no hay fondos para esto", afirmó el hombre de confianza de Flamarique. Y atacó: "En este proyecto hay una clarísima intencionalidad partidista, porque se establece que los planes (Trabajar) sean manteados por los gobernadores, algo que no tiene ningún antecedente histórico. Además, pretende que la distribución se haga en base a los porcentajes de asignación de los años '98 y '99, con una grosera discriminación política en favor del justicialismo".

Viqueira es quien maneja los programas de empleo a nivel nacional. Es entendible que considere inaceptable la descentralización de planes en cabeza de los gobernadores: así, la Secretaría de Empleo, que hoy es un engranaje de poder político importante en el escenario nacional, quedaría desdibujada. Y, para colmo, la administración de la Rúa aparecería convalidando, con recursos nacionales, el clientelismo político que florece como hongos en la mayoría de las provincias.

El presidente de la Cámara de Diputados, el delarruista Rafael Pascual, también negó que hubiera un acuerdo alrededor de los planes Trabajar. "La aprobación de la reforma laboral no estaba bajo ningún punto de vista vinculada a los planes Trabajar", aseguró. En tan-

to, adelantó que la reforma laboral sería tratada hoy en la Cámara, pero lo más probable es que fuera aprobada el jueves de la próxima semana.

Según los cálculos de Viqueira, este año habría 235 millones de pesos en planes de empleo para los desocupados, mientras que "el gasto real del año pasado rondó los 260 millones". No parece una gran diferencia. Salvo por tres motivos. Uno: la temperatura social en el interior, después de un año y medio de recesión, es cada vez más elevada. Dos: el acuerdo con el Fondo Monetario obligará este año a hacer un brutal ajuste en las administraciones provinciales, hasta ahora el único refugio para los que sufren la crisis de las economías regionales. Tres: la red de contención social de la que hablaba la Alianza en su plataforma de campaña tiene, por ahora, agujeros demasiado grandes, aun comparada con la del menemismo.

EL PLAN DE LOS ESPAÑOLES CONTEMPLA 1500 DESPIDOS

## Aerolíneas busca que la rescaten

El secretario de Transporte, Jorge Kogan, reconoció ante la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones que Aerolíneas Argentinas perdió 240 millones de dólares en 1999 y que no espera una mejora en los resultados para el presente ejercicio. Mientras inicialmente el plan de rescate elaborado por la española Sociedad Estatal de Participaciones Industriales se conocería después del 12 de mayo, ahora las miras están puestas allende el 7 de mayo. De las legislativas españolas a las comunales porteñas, el destino de la aerolínea local parece tener pocas chances de éxito. Las fotocopias del plan elaborado por la SEPI ya circulan entre algunos miembros del gobierno y comienzan a inquietar los ánimos de los involucrados: su núcleo sería el

despido de 1500 empleados y la reducción de rutas. En tanto, Lan Chile proyecta su expansión en el mercado local.

A la hora de considerar las causas de la virtual quiebra de AA, Kogan destacó que "existe una falta de coherencia entre el volumen de negocios que maneja la compañía y su estructura administrativa y de costos. Vale decir que sus ingresos resultan menores que sus gastos, al punto que contablemente el patrimonio neto hoy es negativo".

"Es sorprendente que a pesar del actual estado de cosas la gente siga viajando por Aerolíneas", declaró el secretario. "Se trata de una muestra de la adhesión de los consumidores a la marca y hace que la explotación de la línea aérea sea todavía un negocio posible". Por ello, "hay que crecer en lugar de achicarse", sostuvo. El diputado demó-

crata progresista Alberto Natale terció en el debate y propuso que el presidente Fernando de la Rúa intervenga ante su par español, José María Aznar, para que ese país se haga cargo de la deuda de AA (un pasivo de 1000 millones de dólares) y que se retire del negocio.

Sobre el pasivo de la firma, la SEPI habría adelantado que aportaría 600 millones de dólares pero, como en el pasado, lejos de tratarse de fondos frescos, se trataría sólo de papeles: 384 millones provenientes de la capitalización de los aportes irrevocables realizados en el año '98 y 200 millones de deudas con bancos españoles.

El escenario de fondo es la disputa de los Cielos Abiertos la que, antes que una cuestión de soberanía nacional, es la puja entre los españoles de la SEPI y los estadounidenses de American Airlines por el

**Voluntad:** American es la propietaria del paquete mayoritario de Lan Chile, quien ya anunció su voluntad de aumentar su presencia en el mercado argentino.

control de las rutas. American es la propietaria del paquete mayoritario de Lan Chile, quien ya anunció su voluntad de aumentar su presencia en el mercado argentino. El gerente general de la aerolínea chilena, Luis Ernesto Videla, explicó que estudian la posibilidad de formar una nueva compañía de la mano de socios locales "o asociarse con una empresa existente con el objeto de potenciarla". Según el directivo chileno, también se estudia la posibilidad de utilizar algunas de las rutas internacionales que AA dejará de lado a finales de este año.

## Resistiendo presiones

El gobierno de Brasilia advirtió al de Washington que no modificará su ley de patentes para evitar ser acusado ante la Organización Mundial de Comercio (OMC). El subsecretario de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores, José Alfredo Graza Lima, sostuvo por el contrario que el "excesivo énfasis que (Estados Unidos) pone en las normas contrasta con lo poco que ha hecho en materia de acceso a sus mercados". Al anunciar el lunes que EE.UU. pedirá a la OMC abrir procesos contra Brasil y la Argentina, Charlene Barshefsky, representante de Comercio, sostuvo que existe negligencia de ambos países en la debida protección de derechos de propiedad intelectual, al obligarse a los dueños de las patentes a fabricar su producto en el país para disfrutar plenamente de sus derechos. Graza Lima recordó que la ley brasileña de Propiedad Intelectual ha sido ya explicada a funcionarios del gobierno de EE.UU., pero que "si siguen los malentendidos no tendremos problemas en volverles a proporcionar informaciones en el seno de la OMC". En tanto, en la Argentina, el ministro de Salud, Héctor Lombardo, acusó a los laboratorios extranjeros de ejercer una "presión política" con el objetivo de modificar la norma de patentes que comenzará a regir en octubre venidero. El vicepresidente Carlos Álvarez también rechazó las "presiones" de Estados Unidos y asumió la defensa de los laboratorios nacionales a los que elogió por su nivel de competencia.

CHACHO ALVAREZ TERCIO EN LA POLEMICA POR PATENTES

## "Hay que cuidar a la industria argentina"

Los funcionarios argentinos exhiben posiciones más o menos duras respecto a la decisión estadounidense de promover una "ampliación de consulta" por la Ley de Patentes. El presidente de la Nación, Fernando de la Rúa, hizo gala de extrema cautela: "Primero vamos a ver de qué se trata", fue el lacónico comentario con el que eludió pronunciarse sobre el tema. "Es sólo una investigación. Hay que quitarle dramatismo", relativizó el ministro de Economía, José Luis Machinea. El vicepresidente, Carlos Álvarez fue un poco más audaz al considerar que la ley argentina "tiene que respetarse", descartando, así, cambios sobre lo que ya votó el Congreso.

Estados Unidos realizó una am-

pliación de consulta ante la Organización Mundial de Comercio, incluyendo entre sus objeciones a la ley otros temas que no había planteado hasta entonces. Por ejemplo, que la norma no prevé el patentamiento de microorganismos. Se trata de una instancia previa a la apertura de un panel, cuya resolución podría obligar a la Argentina a hacer ajustes en su legislación.

Si bien las inquietudes expresadas ante la OMC señalan aspectos supuestamente débiles de la ley sancionada, los legisladores argentinos interpretan que la presión de Washington apunta a bloquear algunos proyectos presentados en el Congreso, cuyo objetivo es hacer más restrictiva la ley para los propietarios de las futuras patentes, en su mayoría labo-

ratorios extranjeros.

"Hay que cuidar a la industria argentina que ha sido competitiva en estos años y tiene una porción del mercado argentino", señaló Álvarez, quien subrayó la voluntad de que se cumpla la ley ya sancionada por el Parlamento y reglamentada, luego, por el gobierno anterior.

El ministro de Salud, Héctor Lombardo, también fue menos recatado que De la Rúa a la hora de opinar sobre la reciente presentación que Estados Unidos realizó no sólo sobre la norma argentina sino también sobre la de Brasil. "Es una presión de tipo político de los Estados Unidos. No veo qué es lo que se objeta cuando el gobierno argentino asegura que va a cumplir", sentenció el funcionario.



Horacio Viqueira, secretario de Empleo, a cargo del Plan Trabajar. "La propuesta del justicialismo es inaceptable", afirmó.

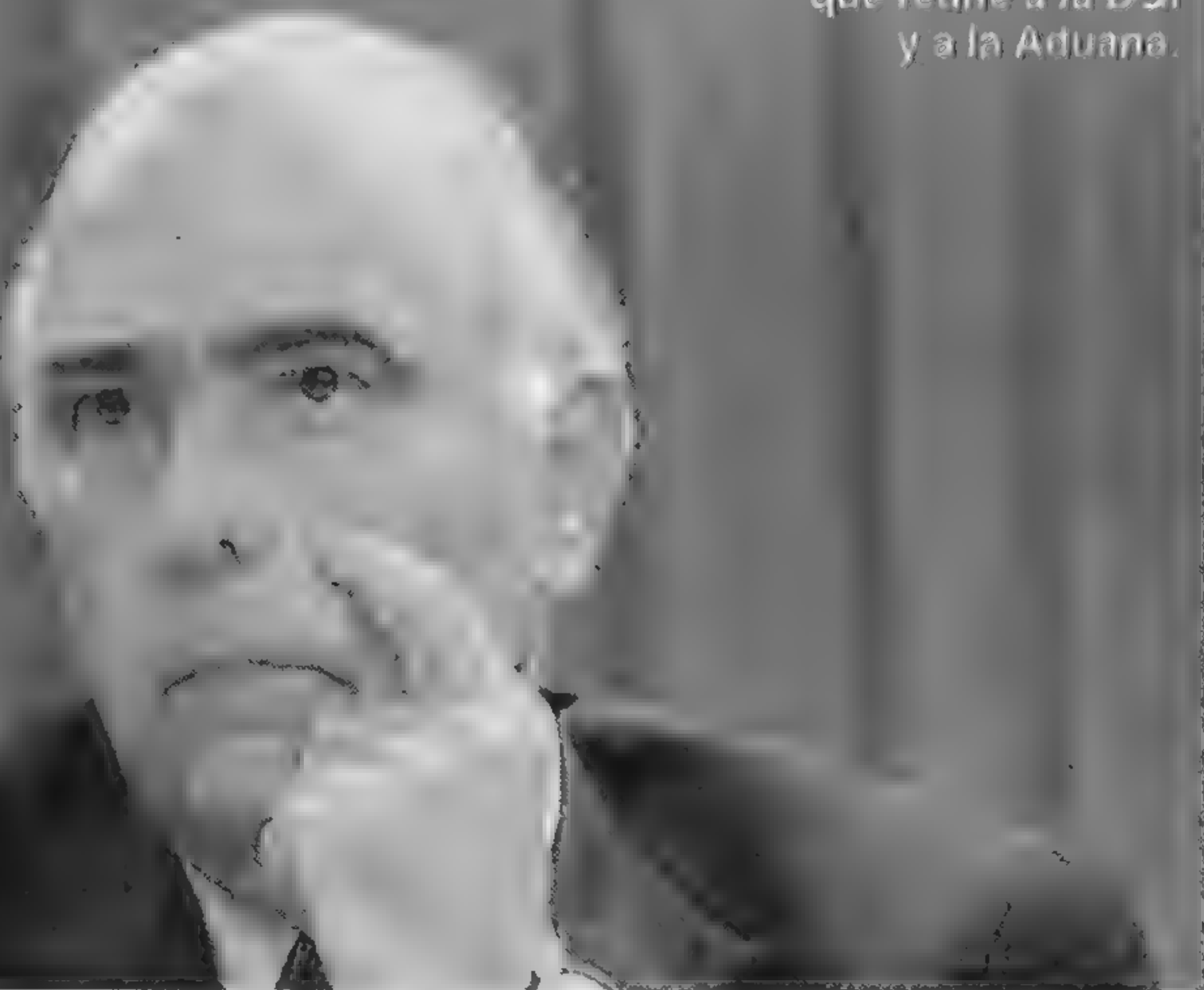


## LA CRISIS DE LA DGI

Sandra Cartasso

Especialistas sostienen que Impositiva está llena de absurdos y arbitrariedades que maldisponen a los contribuyentes, que en muchas ocasiones se les plantea la duda si vale la pena estar en regla.

Carlos Silvani, cuestionado director de la AFIP, organismo que reúne a la DGI y a la Aduana.



## Pagan pocos y los que pagan son malqueridos

Por Julio Nudler

Aunque la recaudación no funciona como necesita Economía, los contribuyentes no siempre se sienten felices. Su relación con la AFIP está llena de reproches mutuos, incomprensión, hipocresía y absurdos. La figura del recaudador de impuestos nunca fue querida. Pero, aun teniendo en cuenta la natural inquina del que está forzado a pagar (o a evadir), vale la pena escuchar lo que dicen los contribuyentes y sus asesores sobre el funcionamiento actual de la DGI. A continuación, algunas experiencias recogidas en el ambiente:

◆ La AFIP tiene la caja estrangulada. Hace meses que no puede publicar ni un aviso en los diarios. Debe muchos alquileres de agencias alojadas en locales ajenos. Hace rato que no paga el teléfono, pero a Impositiva no le cortan las líneas como a otro usuario cualquiera. Hace poco tuvieron un cruce con el Ciudad, porque la DGI tiene instalada una agencia en una sucursal de ese banco en Almagro y no le paga lo acordado, pero igual le intervino una cuenta porque el banco no había ingresado en término un impuesto.

◆ Los contribuyentes han sido divididos en tres niveles. La crema son los grandes contribuyentes nacionales (concentrados en el inseguro ex edificio del Hipotecario y ahora divididos en empresas y personas físicas). Una napa intermedia corresponde a los grandes contribuyentes de cada agencia, y abajo de todo está el resto. La sensación es que a este resto no lo controla nadie. Si un contribuyente de esta categoría presenta una declaración jurada y no paga el saldo, posiblemente no reciba nunca un reclamo, o tal vez le llegue uno o dos años después.

◆ Eso sí: cada vez que alguien pide un plan de facilidades, aunque sea un simple autónomo, lo pasan a la categoría de gran contribuyente de agencia, con lo que queda sujeto a un sistema informático de atención directa. Ante el menor incumplimiento, las computadoras le imprimen automáticamente una intimación, lista para serle despachada. Paralelamente, el sistema de atención masiva es un gran colador.

◆ Casi todas las declaraciones juradas se presentan hoy por aplicativos informáticos que, pese a que son renovados con frecuencia, siempre vienen con problemas y defectos. Lo evidente es que la AFIP lanza esos programas sin haberlos probado suficientemente. Cuando el contribuyente intenta imprimir la presentación, le salta un cartel de error. Debe entonces llamar a la mesa de ayuda instalada por la DGI, donde suelen responderle que existe una versión nueva, el 4.1, porque efectivamente el 4.0 que está usando tiene problemas. Es decir: en lugar de facilitar las cosas, la DGI parece desear que cada contribuyente contrate a un analista de sistemas.

◆ Los contribuyentes se sienten atosigados por la AFIP con pedidos perentorios de información. Suelen darles 48 horas para contestar complejas cuestiones. Si el intimado va y muestra su presentación sellada en término, le piden disculpas: "Se ve que no cargamos los datos en su momento", le explican. "Sí, bueno —responde el empleado—, pero a mí me han hecho dejar

todo y venir corriendo." Silencio. Siempre pasa igual: cuando a Impositiva se le pierde información, intima a todos los involucrados.

◆ Los saldos a favor en un impuesto pueden ser aplicados por el contribuyente al pago de otro impuesto. Eso, en la jerga, se llama compensar. Pero está prohibido hacerlo para abonar cargas sociales, aunque este impedimento carezca de lógica, ya que el acreedor es el mismo (la AFIP) y el contribuyente también. Es, obviamente, una cuestión de caja: las cargas sociales sólo pueden pagarse con plata.

◆ La AFIP les tiene dicho a todos sus inspectores que de cada inspección deben volver con algún ajuste y, además, que no deben gastar muchas horas con ningún contribuyente. Está prohibido, de hecho, que un inspector informe haber comprobado que un contribuyente está absolutamente en regla. Inspector que se atreva a calificar de impecable a un contribuyente esometido a una auditoría, como presumiendo que es un coimero, o en el mejor de los casos un inepto. Por tanto, el inspector opta por plantearle a ese contribuyente irreproachable: "Mire, si usted me hace algún ajuste, rectifica su declaración y paga, yo lo descargo. Si no lo tendré que revisar hasta bajo las uñas". Sabiendo esto, los asesores impositivos recomiendan a sus clientes más formales no cumplir tan bien, porque de lo contrario no tendrán ningún hueso para tirarle al sabueso cuando to-

que el timbre. ¿Para qué matarse para cumplir todo al pelo si después no habrá forma de quitarse de encima al inspector?

◆ Todo el sistema apunta a que el contribuyente cumpla en fecha con sus presentaciones, y que pague lo que declare deber. Lo esencial es cumplir con las formalidades, y presentar cuentas relativamente razonables. Pero si alguien declaró un cero menos, ello sólo saltaría eventualmente en una inspección, siendo poco probable que ésta se efectúe alguna vez.

◆ Las agencias tienen instrucciones de la AFIP para intimar antes de denunciar. Pero, en la práctica, al detectar un incumplimiento el Departamento de Recaudación le pasa al Jurídico la llamada boleta de deuda, donde por ejemplo le indica que determinado contribuyente debía pagar los anticipos y no lo hizo. Tradicionalmente, el contribuyente era notificado en ese caso, dándosele un plazo para cumplir. Pero ahora los abogados de Impositiva, para asegurarse sus honorarios, inician juicio directamente, sin previo aviso, y con la autorización del juez embargan la cuenta bancaria. Así, el contribuyente se entera de que la AFIP le está reclamando algo cuando el banco no le permite girar contra su depósito.

◆ Esos juicios se basan muchas veces en errores de los cajeros del banco determinado por la DGI, que acreditan el pago de un anticipo a un impuesto errado. Por ejemplo, Ganancias en lugar de Bienes Personales. En ese caso, el contribuyente no tendrá salvación, ya que la AFIP le responderá sencillamente: "El cajero no es nuestro. Es un problema suyo con el banco. Reclámale a ellos, pero a nosotros nos debe el anticipo y los honorarios". En la encrucijada, mejor allanarse, porque si se llega a la sentencia, los honorarios dolerán el doble.

## LA RECAUDACION IMPOSITIVA

# La DGI no

Con maquillaje y poca luz, la recaudación no estuvo tan mal. Pero si se la mira con más detenimiento, el equipo económico encontrará motivos para preocuparse. Los ingresos aumentaron 2,1 por ciento respecto de abril del año pasado y 2,2 en comparación con marzo último. La recaudación alcanzó a 3892,6 millones de pesos, sustentada en un aumento en Ganancias y Combustibles, la reducción en las devoluciones del IVA a los exportadores pero con una floja performance en lo cobrado por IVA, internos y en gravámenes al comercio exterior.

El dato era clave porque la recaudación del mes pasado reflejaba casi en su totalidad el impacto de la reforma tributaria y tuvo el agregado de las liquidaciones anuales de Ganancias de las personas físicas y del impuesto a la riqueza. La semana pasada, el secretario de Hacienda, Mario Vicens, estimó que el incremento sería del 3 por ciento. Y el propio Fernando de la Rúa apostó parte de su capital político al reclamar por cadena nacional que la gente pague sus impuestos. Ante tamañas expectativas, el resultado final fue más bien flojo.

La importancia de la evolución de la recaudación en abril también quedó reflejada en el hecho de que, por primera vez desde que asumió el gobierno de la Alianza, funcionarios del equipo económico dieron una conferencia de prensa para explicar los datos. El primer objetivo que se fijó José Luis Machinea al asumir como ministro fue cerrar la brecha fiscal, pero hasta marzo los ingresos tributarios siguieron disminuyendo. La explicación oficial, entonces, fue que recién en abril se apreciaría el efecto del aumento de impuestos. La recaudación del mes pasado era un test esperado tanto por los funcionarios como por la city porteña y los analistas. El Gobierno se manifestó conforme con el resultado, pero entre los consultores se interpretó como la aparición de una luz amarilla.

El número global de los ingresos por IVA dio un incremento del 2,4 por ciento respecto de abril del año pasado. Sin embargo, el denominado IVA DGI —el recaudado sobre operaciones internas— descendió 2,0 por ciento. Y el IVA que cobra la Aduana por importaciones registró una fuerte baja del 14,2 por ciento. Ambos datos estarían reflejando un

**Evaluación: El Gobierno se manifestó conforme con el resultado, pero entre los consultores se interpretó como la aparición de una luz amarilla.**

estancamiento del nivel de actividad. El resultado final de este impuesto dio positivo sólo porque el mes pasado cayeron un 53,2 por ciento (137,2 millones de pesos) las devoluciones de IVA a exportadores en comparación con abril de 1999. Esto indicaría que las proyecciones optimistas del equipo económico siguen sin materializarse.

Vicens aseguró que las devoluciones de IVA a exportadores fueron las que correspondían, y negó que se hayan reducido como parte de una estrategia política para maquillar el resultado de la recaudación del grava-

La reactivación que asegura ver Economía no se refleja en los impuestos. Cayeron los ingresos por IVA y los que paga la importación. En cambio, hubo aumento en Ganancias por las mayores retenciones sobre sueldos medios y altos. Para el secretario de Hacienda, "comenzó el impacto positivo de la reforma".

men. El subsecretario de Política Tributaria, Juan Carlos Gómez Sabaini, ensayó una explicación para justificar la caída del IVA DGI. Dijo que "las compras pueden haber aumentado en abril, pero los contribuyentes que tenían crédito fiscal empezaron a descargarlo y por eso no se notó la suba de la recaudación". Los funcionarios entregaron un listado de datos para tomar en cuenta a la hora de analizar la performance de los in-

## ¿Qué pasará en

RICARDO ANGELUCCI

Analista del IEFE

### "Se abren dudas"

"La recaudación de abril fue magrísima. La caída en el IVA muestra claramente que la salida del ciclo recesivo es más lenta de lo esperado y no hay datos que permitan vislumbrar un rápido despegue. Mi perspectiva es que si no se verifica un fuerte repunte de la recaudación, el cumplimiento de las metas fiscales pactadas con el Fondo Monetario para el tercer trimestre estará muy comprometido, aun cuando la pauta implicaba un incremento moderado de la recaudación del 5 por ciento. El único aliciente es que el efecto del aumento en Ganancias aún no impactó en su totalidad: las empresas recién tendrán vencimientos hacia fines de mayo. La pobre performance de la recaudación abre serias dudas sobre la posibilidad que tendrá el Gobierno de llevar a cabo políticas activas (Plan Trabajar, incentivos a las economías regionales o sectoriales, por ejemplo). Por otra parte, todavía queda pendiente la cuestión de fondo para mejorar la recaudación: llevar adelante una eficaz lucha contra la evasión."



MEJORO EN ABRIL, PERO MENOS DE LO QUE SE ESPERABA

# logró dar con el evasor

Sandra Carlasso



**Mario Vicens, secretario de Hacienda, no pierde el optimismo. Le encontró el lado positivo a los resultados.**  
*"Fue el primer mes, desde marzo de 1999, en el que la recaudación aumentó con respecto al año anterior."*

gresos en abril. Allí destacaron que "fue el primer mes desde marzo de 1999 en el que la comparación interanual de la recaudación arrojó un resultado positivo".

También señalaron que en el aumento de ingresos "tuvo una participación decisiva la reforma tributaria". Y que ello se refleja en el incremento de las retenciones sobre sueldos por Ganancias —con una suba de alícuotas—. El mes pasado se

recaudaron por este concepto 55 millones de pesos. Asimismo, la primera cuota —sobre seis— del nuevo impuesto a las Ganancias a las "altas rentas" aportó 28 millones de pesos, "monto que está en línea con la recaudación estimada para el total del año".

Para justificar que la recaudación aumentó por debajo de las propias expectativas oficiales, los funcionarios puntualizaron que en abril se produjo una rebaja de aportes patronales a la seguridad social del 17 al 11 por ciento, que se modificó la fecha de vencimiento del impuesto a los activos, que en abril del '99 se cobró por una única vez IVA sobre las importaciones de servicios —70 millones de pesos—, que cayeron algunos aranceles de importación, y que en abril del año pasado tuvo dos días hábiles más que éste.

Vicens afirmó que "en abril se marca claramente el inicio de una tendencia positiva", y sostuvo que si se cumplen las proyecciones de recaudación para el resto del año, "como en abril, no será necesario aplicar nuevos recortes de gastos". También

**IVA: Vicens aseguró que las devoluciones de IVA a exportadores fueron las que correspondían, y negó que se hayan reducido para maquillar el resultado.**

señaló que los ingresos de abril están en línea con el compromiso asumido ante el FMI, por lo que se podría cumplir la meta de déficit fiscal del segundo trimestre. Pero admitió que ello será posible, además, gracias a la fuerte contención del gasto dispuesta para el período abril-junio. Gómez Sabaini, por su parte, reveló que la proyección de recaudación del equipo económico a principios de abril era de un incremento del 1,8 por ciento. "Yo me animé a anticipar una suba del 3 por ciento la semana pasada porque había datos que así lo indicaban", se atajó Vicens.

En cuanto al resultado de la recaudación de Ganancias, que aumentó 13,5 por ciento respecto a abril del '99 (hasta 774 millones de pesos), Vicens afirmó que "fue positivo". "Los ingresos del mes pasado reflejan el comienzo del impacto positivo de la recuperación económica y de la reforma tributaria", insistió el viceministro de Economía, aunque prefirió no arriesgar un pronóstico para mayo.

## Cifras

◆ La recaudación de abril fue de 3892,6 millones de pesos, un 2,1 por ciento más que en igual mes de 1999 y 2,2 por ciento por encima de marzo.

◆ Es el primer mes desde marzo de 1999 en el que la comparación interanual arroja un resultado positivo.

◆ Los ingresos netos por IVA aumentaron 2,4 por ciento, pero influidos por un fuerte descenso del 53,2 por ciento —137,2 millones de pesos— en la devolución del gravamen a los exportadores.

◆ Pero los ingresos brutos del IVA reflejan descensos tanto en los que pesan sobre las operaciones internas (-2%) como los que gravan las importaciones (-14,2%).

◆ La recaudación de Ganancias fue de 774 millones, 13,5 por ciento más que en abril de 1999.

◆ El impuesto a los Bienes Personales, también con suba de alícuotas, aportó 79 millones, con un aumento del 37,6 por ciento.

◆ Los aportes patronales a la seguridad social bajaron 15,5 por ciento, pero la tasa descendió del 17 al 11 por ciento.

## OPINION

Por Raúl Dellatorre

### Cumplir el pacto

El discurso del presidente Fernando de la Rúa, convocando a un "pacto" a la ciudadanía para que pague sus impuestos, no logró conmover a los contribuyentes. Los resultados de la recaudación de abril distan de satisfacer las expectativas creadas. Los ingresos al fisco por el IVA a la actividad interna, antes de devoluciones, cayeron un 2 por ciento, lo cual señala que la reactivación no muestra signos vitales, o bien la evasión sigue haciendo de las suyas. La recaudación en Aduanas (IVA, Ganancias, Internos y aranceles sobre importaciones) se deslizó un 14 por ciento para abajo: otro signo de una economía débil. El impuesto a las Ganancias observó un repunte de 80 millones de pesos con respecto a marzo, y de 92 millones en relación a abril del año pasado, lo cual refleja la retención adicional sobre los sueldos mayores a 1700 pesos (efecto de la reforma impositiva), y el pago de la primera cuota del impuesto especial a las altas rentas. Entre ambos rubros, según datos oficiales, se recaudaron 83 millones de pesos adicionales, lo cual deja apenas un margen menor a 10 millones de aumento en el ingreso por el pago de las empresas y las liquidaciones anuales de las personas físicas.

El panorama no es alentador, teniendo en cuenta que toda la comparación se hace sobre el recesivo mes de abril de 1999, inicio del trimestre en el que la recaudación tributaria tocó fondo (cayó más de un 8 por ciento con respecto al mismo período de 1998). Los ingresos tributarios más vinculados al nivel de actividad (IVA, impuestos al comercio exterior) observan todavía una tendencia descendente, que sólo pudo ser revertida en la estadística y las cuentas oficiales con un retraso en la devolución del IVA a los exportadores (cayeron a la mitad con respecto al año pasado).

El único aumento "genuino" de recaudación es el retenido sobre los sueldos medios y altos, contribuyentes cautivos que no manejan la alternativa de demorar o evadir sus impuestos. En el resto del universo de aportantes, no se observa una conducta fiscal mejor que la registrada el año pasado. Ahora le corresponde al Presidente cumplir con su parte del "pacto": encargarse de que "los evasores vayan presos". Mientras tanto, el Ministerio de Economía seguirá echando mano de la herramienta más reclamada por la derecha neoliberal y que sufren quienes dependen de los servicios sociales del Estado: achicar el gasto para cumplir las metas de déficit comprometidas con el FMI. Una ruta conocida, por muy transitada en los últimos años, de la cual no hay salida mientras siga sin mostrarse éxitos la lucha contra la evasión.

## la economía?

NORBERTO SOSA

Director de la consultora Exante

### "Es preocupante"

"Hubo un efecto tenaza sobre la demanda doméstica que impidió un aumento firme de la recaudación. Por un lado, la incertidumbre de la gente por efecto del impuestazo, el debate sobre la emergencia económica y el tratamiento de la reforma laboral (que es vista como una posible retracción del salario). Pero además, el equipo económico equivocó la estrategia en cuanto a la política de financiamiento. Durante el período enero-marzo tomó 1400 millones de dólares de deuda en el mercado local, una suma que equivale a dos puntos de los encajes bancarios. Es mucho dinero. De esa manera, el Gobierno se llevó el crédito disponible en los bancos. Estoy preocupado por esta situación ya que Economía podría repetir esta política en el segundo trimestre, cortando cualquier posibilidad de reactivación en el mercado crediticio y, por ende, de la economía. Todavía no está claro que vaya a haber un despegue en este trimestre. La recaudación de IVA viene siendo muy pobre y no existe una tendencia que muestre un punto de inflexión."



**Tenemos todo lo que usted necesita para su empresa:**  
**Motos, camionetas, mailing, personal capacitado para hijos.**

Paraná 123 • 6º Piso • Ol. 137 (1037) Capital Federal  
**Tel./Fax: 4375-0129/5706**

## Bicicletas \$3

CENTRO Y MICROCENTRO

• Trámites bancarios • Cobranzas • Mailing  
 • Entradas en mano de documentación personal y comercial • En Capital y Gran Bs. As. • Pagos  
 • Entrega de medicamentos • Despacho y retiro de encomiendas • Trámites impositivos



En el corazón del puerto,  
 un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos  
 y carnes.

Alicia M. de Justo 176  
 Puerto Madero

Reservas al 4315-6264 / 6259

## ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup>  
x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
 TODO  
 INCLUIDO

9<sup>00</sup>  
x m<sup>2</sup>

BASE  
 DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO  
 SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE  
 DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705



PÁGINA/12

# ATAHUALPA



DESDE EL PROXIMO DOMINGO, CON EL



PÁGINA/12 PRESENTA

# ATAHUALPA YUPANQUI

## Íntegro

Una colección de 5 CD's  
con grabaciones inéditas en la Argentina,  
realizadas en París entre 1968 y 1980.

**CD1:** Trabajo, quiero trabajo - Le tengo rabia al silencio - La copla - Soy libre - Danza de la paloma enamorada - Te dicen poeta - El pintor - La olvidada - Danza del maíz maduro - Duermes negrito - El arriero - El tulumbaro - El árbol que tú olvidaste - Punay - Campesino - La finadita - Los ejes de mi carreta - Pobrecito soy - El niño duerme sonriendo

**CD2:** Preguntitas sobre Dios - Canción del cañayero - Ahí andamos señor - Juan - La del campo - El pajarillo - Cachilo dormido - Los hermanos - Baguala del minero - Chilca Juliana - Basta ya - La pobrecita - El pampino - El alazán - Lo miro al viento y me río - La flecha ya está en el aire - Recauda tus prendas - Vida la del yanaraj - Yo quiero un caballo negro

**CD3:** Canción para Pablo Neruda - De aquellos cerros vengo - Salmo a la guitarra - Milonga triste - Baguala del gaucho pobre - Milonga del solitario - Nada más - Silvando pasan las aves - Humito de mi cigarro - La Paulita - Canción del arriero de llamas - Recuerdo de El Portezuelo - La Juan Carreño - Canción para Doña Guillermina - Nieve, viento y sol - Los dos abuelos - La alma mula - Tum tum mananita - El aroma

**CD4:** Camino del indio - La del gualicho - Me gustaba andar - Huilca onal - Melodía del adiós y danza rústica - La llorona - ¡Hui, jo, jo, jo! - De tanto ir y venir - Guitarra de pobre - El bien perdido - A vos te ha pesa - Pero a mí nunca jamás - Viene clareando - Huella triste - Amalaya el cielo - El indio y la quena - Madre del monte - Córdoba norte - La mano de mi rumor

**CD5:** El payador perseguido - Poema para un dulce nombre - Vidala del silencio - Fin de la zafra - Testimonio final

Con el CD Nro. 1,  
un estuche de regalo  
para guardar  
toda la colección.

DESDE EL PROXIMO DOMINGO, CON EL DIARIO, COMPRA OPCIONAL \$8.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay ports que pica.



PRESENTA

# YUPANQUI

## Íntegro

Una colección de 5 CD's  
con grabaciones inéditas en la Argentina,  
realizadas en París entre 1968 y 1980.



**CD1:** Trabajo, quiero trabajo - Le tengo rabia al silencio - La copla - Soy libre - Danza de la paloma enamorada - Te dicen poeta - El pintor - La olvidada - Danza del maíz maduro - Duermo negrito - El arriero - El tulumbaro - El árbol que tú olvidaste - Punay - Campesino - La finadita - Los ejes de mi carreta - Pobrecito soy - El niño duerme sonriendo



**CD2:** Preguntitas sobre Dios - Canción del cañaveral - Ahí andamos señor - Juan - La del campo - El pajarillo - Cachilo dormido - Los hermanos - Baguala del minero - Chilca Juliana - Basta ya - La pobrecita - El pampino - El alazán - Lo miro al viento y me río - La flecha ya está en el aire - Recauda tus prendas - Vidala del yanarcal - Yo quiero un caballo negro



**CD3:** Canción para Pablo Neruda - De aquellos cerros vengo - Salmo a la guitarra - Milonga triste - Baguala del gaucho pobre - Milonga del solitario - Nada más - Silvando pasan las aves - Humito de mi cigarro - La Paulita - Canción del arriero de llamas - Recuerdo de El Portezuelo - La Juan Carreño - Canción para Doña Guillermina - Nieve, viento y sol - Los dos abuelos - La alma mula - Tum tum mananita - El aroma



**CD4:** Camino del indio - La del gualicho - Me gustaba andar - Huinca onal - Melodía del adiós y danza rústica - La llorona - ¡Huí, jo, jo, jo! - De tanto dir y venir - Guitarra de pobre - El bi en perdido - A vos te hai pesar - Pero a mí nunca jamás - Viene clareando - Huella triste - Amalaya el cielo - El indio y la quena - Madre del monte - Córdoba norte - La mano de mi rumor



**CD5:** El payador perseguido - Poema para un dulce nombre - Vidala del silencio - Fin de la zafra - Testimonio final

Con el CD Nro. 1,  
un estuche de regalo  
para guardar  
toda la colección.

DIARIO. COMPRA OPCIONAL ES.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



## La Justicia sin fondos

La Suprema Corte de Justicia bonaerense advirtió que el sistema judicial de la provincia tendrá "dificultades" en lo que resta del año debido a que la partida presupuestaria que recibió es 32 por ciento menor a lo necesario para su funcionamiento. El máximo tribunal expresó la advertencia en un informe que envió a jueces, abogados y empleados de la Justicia. En ese texto, la Corte aseguró que la "alarmante" carencia de recursos que atraviesa la administración judicial se origina en el hecho de que el gobierno provincial otorgó al Poder Judicial 208 millones de pesos menos que los reclamados por el máximo tribunal. Por otra parte, los jueces de los tribunales orales penales de la provincia presentaron ante Guillermo San Martín, el presidente de la Corte, un informe con una tajante advertencia: el pronto "colapso" del sistema judicial provincial debido a la falta de la cantidad de órganos necesarios para atender las causas. "Sólo se puso en marcha un poco más del 50 por ciento de los órganos previstos en setiembre de 1998 por la reforma procesal penal cuando los cargos ya habían sido creados. Así que estamos funcionando a medias", explicó Ariel González Eliçabe, el juez que redactó el informe.

# Murió la nena herida en un tiroteo entre su papá y dos asaltantes

María Milagros agonizaba desde el jueves.

Anoche realizaban la autopsia que permitiría saber de dónde provino el disparo fatal.

■ Luego de cinco días de agonía falleció ayer la niña María Milagros Noriega, de 4 años, herida de un balazo en la cabeza durante un tiroteo entre dos ladrones y el padre de la menor, el abogado Rodolfo Noriega. "Su estado era muy grave, desesperante, y lamentablemente se produjo la muerte", dijo a la prensa el jefe de guardia del Hospital Posadas de Haedo, Carlos Zorroaquin, en cuyo rostro se reflejaba la carga emocional del anuncio. La información fue difundida luego de que los padres, sin tomar contacto con los periodistas, se retiraran del establecimiento. A nivel judicial, se informó que anoche se realizó la autopsia para determinar de dónde provino el disparo mortal y que de inmediato se entregaría el cuerpo a la familia. Aunque se mantenía en reserva el resultado de la pericia, fuentes judiciales estimaron que es inminente el cambio de carátula, de "robo calificado y daño" a "homicidio en ocasión de robo".

En todo caso, hilando fino, lo que la Justicia tendrá que establecer en

forma fehaciente es si se trató de un hecho culposos o doloso. En caso de determinarse que hubo dolo, la condena que podría recaer sobre los dos sospechosos detenidos sería de 10 de 25 años de prisión. El fiscal de San Martín, Mario Marini, fue quien pidió que se realizara en forma urgente la autopsia, para establecer el calibre de la bala que mató a la pequeña y la trayectoria que siguió el proyectil.

Recién la semana próxima se realizará el reconocimiento en rueda de personas de los detenidos Juan Silveyro Viva, de 27 años, y Daniel Enrique Gramajo, de 20, sospechados de ser los dos ladrones que se tirotearon con el abogado Noriega. Hay dos personas que son las encargadas de hacer la identificación. Una es la madre de la pequeña, María Fiandrino, quien ayer "no estaba en condiciones de participar en el procedimiento y seguramente habrá que esperarla varios días".

También hay un testigo, de identidad reservada, que afirma haber visto a los dos detenidos en el momento en que le prendieron fuego al Ford Ka de la familia Noriega, cu-



La casa de los Noriega, el día del tiroteo.

La causa ahora cambiará de carátula.

yo robo desencadenó la tragedia. Las fuentes judiciales anticiparon a este diario que "es posible que haya uno o dos testigos más que puedan identificar a los detenidos". Además del reconocimiento en rueda de personas, la Fiscalía cuenta con pruebas que incriminarían a los imputados, entre ellos una prenda manchada con sangre que fue secuestrada durante los allanamientos.

El hecho se produjo el jueves, a las 7.40, cuando María Fiandrino salía de su casa, para llevar a sus dos hijas al jardín de infantes. Cuando se bajó del coche para cerrar la puerta de su casa, aparecieron los dos ladrones con armas en las manos, para robar el auto. El padre salió con un arma y en el tiroteo que siguió la nena resultó baleada.

**PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:**

BC&G / M&C

HISTORIA ARGENTINA



Ultimo fascículo:

Indice general de la obra

**Una colección que hace historia**

Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

**EL PROXIMO MIERCOLES CON EL DIARIO**

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



ASESINARON A UN ADOLESCENTE QUE ESTABA INTERNADO EN UNA CLINICA

# Cinco cuchilladas entre las sábanas

El chico estaba internado por un balazo.

Dos hombres lo apuñalaron frente a otro paciente. Sería un ajuste de barrabravas.

Por Horacio Cecchi

Un adolescente de 16 años fue asesinado poco antes de la medianoche del lunes, de cinco puñaladas, mientras permanecía internado en una clínica de Sarandí. Horacio Suárez, la víctima, se reponía de una herida de bala en una de sus piernas. La historia del adolescente llevó a los investigadores a barajar rápidamente la hipótesis de un ajuste de cuentas: Suárez había sido intervenido quirúrgicamente el 5 de abril en el Hospital Argerich. El joven acusó haber sido víctima de un asalto en La Boca, pero al ser internado ocultó su verdadera identidad. **Página/12** pudo saber que en enero Suárez quedó envuelto en el homicidio de Richard Moreira, durante una pelea entre facciones enfrentadas de la barra brava de Independiente y que en los últimos dos meses se había mudado tres veces de barrio. "Alguien lo perseguía", señaló uno de los investigadores. El lunes, los dos asesinos del adolescente cumplieron su venganza con limpieza, incluso limpiaron la hoja ensangrentada del cuchillo en una sábana. Pero dejaron olvidado un detalle: un paquete de galletitas que fue la clave para determinar sus identidades.

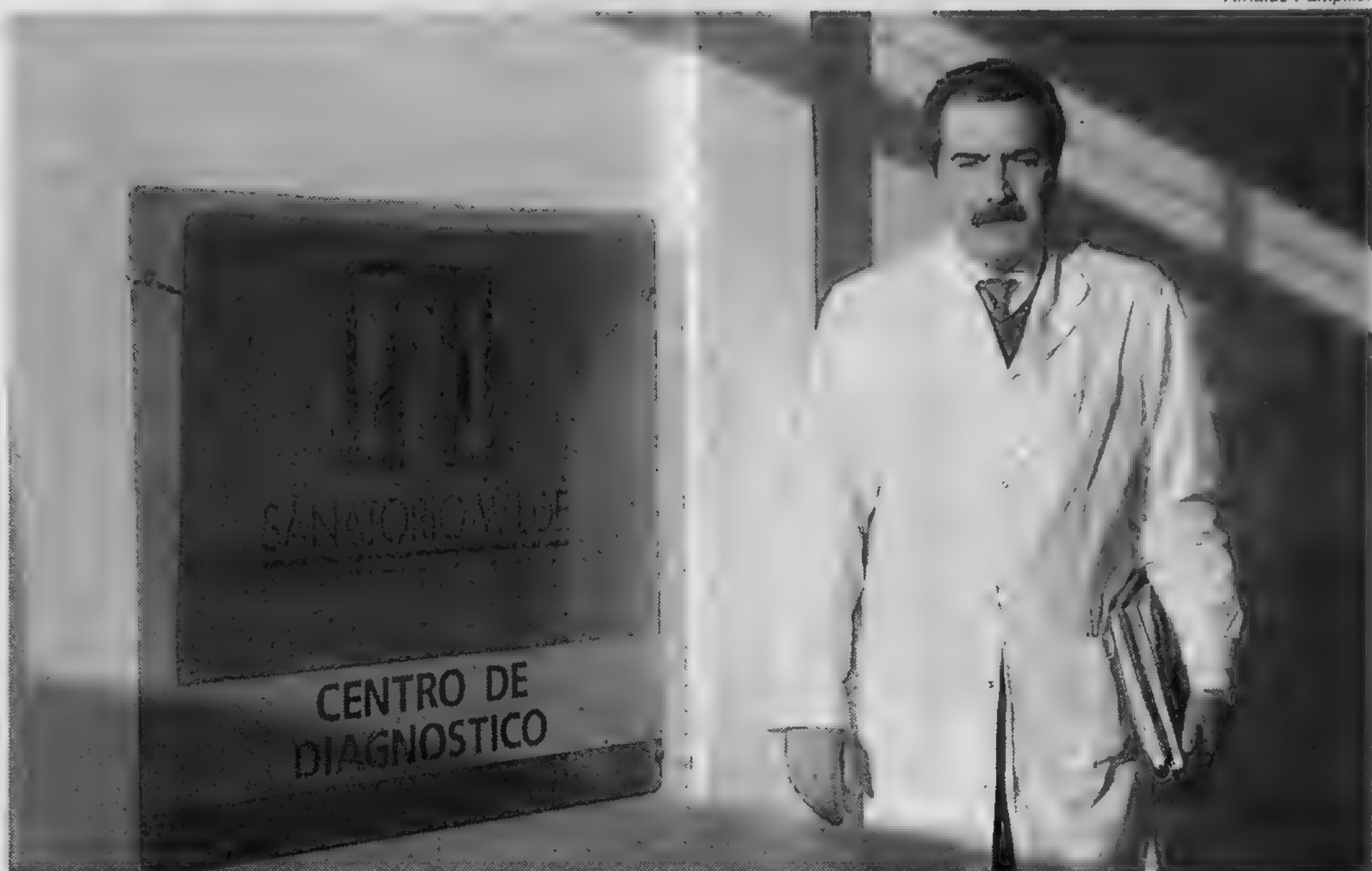
La Clínica y Sanatorio Eduardo Wilde está ubicada en la esquina de la avenida Mitre y Cassazza, Mitre al 4200, en Sarandí, partido de Avellaneda. Es un instituto médico de vieja data en el barrio. Cuenta con 31 camas de internación, distribuidas a razón de dos o tres por habitación. El 6 de abril pasado, la cama 31 del primer piso fue ocupada por un paciente derivado del Hospital Argerich. Su nombre, Horacio Suárez, de 16 años. "Llegó con todos los papeles, su historia clínica y presentó su carnet de la Obra Social de Empleados Municipales de Avellaneda", dijo a este diario el director médico de la institución, Dante Cecconi. "Había sido intervenido en el Argerich por una

herida de bala en el fémur derecho, con fractura expuesta. Le habían colocado clavos."

Suárez había ingresado al Argerich el 5, a última hora. "Me quisieron asaltar en el puente de La Boca, me resistí y me la dieron", aseguró a los médicos el adolescente. Pero cuando le pidieron su nombre dijo llamarse Fabián Fernández y como tal pasó a la sala de operaciones. Los médicos informaron a la Comisaría 24ª, que tomó intervención en el caso. Horas después, la madre del joven sacó a relucir la verdadera identidad al iniciar los trámites de derivación al Sanatorio Wilde.

Pero Suárez no sólo ocultaba su nombre. También su historia, marcada como la de un integrante de una de las facciones internas de la barra brava de Independiente. "Los Suárez son varios hermanos, viven con la madre en los monoblocks del barrio 4 de Junio, detrás del Wal Mart", señaló una fuente cercana a la investigación. "El apellido es conocido en la zona. Tuvieron entradas por robo y robo agravado y responden a un tal Sting, que maneja una parte de la barra de los rojos. Ellos vienen a ser como el grupo de choque." Entre los constantes enfrentamientos, uno dejó huellas difíciles de borrar: el 9 de enero, dos de los Suárez fusilaron a Richard y Milton Moreira, miembros de una facción opuesta. Richard murió, pero Milton logró reponerse (ver aparte). "La madre de los Moreira señaló a Horacio Suárez como uno de los autores del crimen", agregó la fuente.

Durante 25 días, el adolescente pasó por un paciente más en su nuevo destino, la Clínica Wilde. "Todos los días había familiares que lo acompañaban", sostuvo el médico Cecconi. El 1º de mayo ocupaba la cama 31, en un cuarto ubicado en el primer piso y cuya puerta es la primera que se abre sobre la sala de espera de terapia intensiva, apenas saliendo de la escalera que lleva a la planta baja. A su lado, en la cama 30 descansaba un paciente de edad avanzada, interna-



Dante Cecconi, director médico del Sanatorio Wilde, donde ocurrió el asesinato.

Los dos hombres se hicieron pasar por visitas y al llegar al cuarto acuchillaron al chico.

do por problemas neurológicos. Ese día, a Suárez lo acompañaba su cuñado, Carlos Fernández, de unos 30 años, y al otro paciente, su esposa.

Alrededor de las once de la noche del lunes, dos hombres "de entre 25 y 30 años, bien vestidos y con la cara chupada" —según los testimonios tomados en la clínica—, se presentaron en la recepción. "Somos familiares de Suárez, venimos a reemplazar a la visita y de paso le traemos esto", explicaron y simultáneamente mostraron una bolsita de un minimercado de una estación de servicio próxima, donde llevaban una botella de agua mineral y una caja de Kesitas. "Es arriba, en la 31", indicó el recepcionista. Los dos subieron la escalera. "Es ésta", les confirmó una enfermera, y por allí entraron.

Cerraron, sacaron dos armas de fuego y con autoridad uno de ellos introdujo a Fernández en el baño. "Usted no mire, dése vuelta", ordenó el otro a la mujer del paciente. Después sacó un grueso cuchillo, le quitó la vaina de cuerina y le asestó a Suárez cinco puñaladas, dos en el pecho, una en la axila y otras dos en el cuello. Acto seguido, el homicida limpió el cuchillo con la sábana, y los dos visitantes se retiraron como ha-

bían entrado, sin llamar la atención. La DDI de Lanús, conducida por el comisario Claudio Smith, quien está a cargo de la investigación, anoché no había dado con ellos.

Los médicos del instituto se enteraron del crimen cuando Fernández salió del baño gritando "¡Lo cortaron! ¡Lo cortaron!". El cuñado de la víctima aseguró no conocer a los homicidas. Pero los visitantes dejaron

una seña que derivó en su identificación: junto al cuerpo de Suárez descansaba el paquete de Kesitas. Según reveló a este diario una fuente próxima a la investigación, los investigadores lograron ubicar el comercio donde fueron compradas las galletitas. Allí se encontraba la solución del misterio: la imagen de los visitantes había quedado grabada en el video de seguridad del minimercado.

LUCHA SANGRIENTA ENTRE BARRABRAVAS

## Avellaneda rojo shocking

El crimen del pibe Horacio Suárez es un capítulo más de la saga violenta que vienen protagonizando grupos rivales en los monoblocks del barrio 4 de Junio, de Avellaneda, y que esconden una lucha por el poder dentro de la barra brava de Independiente, una disputa que ya se anotó más de una muerte. A Suárez le cobraron una cuenta pendiente: el crimen de Richard Moreira, ocurrido frente a su casa, tras una discusión, en la tarde del domingo 9 de enero último.

Moreira, dicen los conocedores del barrio, trabajaba para el grupo de la barra brava "roja" liderado por Walter Linari, un hombre que estuvo en prisión, acusado por el crimen del hinch de Racing Waldo Rodríguez, en 1997, pero que quedó en libertad por falta de mérito. Según fuentes policiales, Suárez y sus hermanos integraban el grupo rival, una fracción que supo liderar el "Guli" Ramos —y que también fue asesinado— y que ahora conduce un tal "Sting", quien también perdió a dos hermanos en hechos violentos. El primer hecho ocurrió en la tar-

de del domingo 9 de enero, tras una violenta discusión entre los hermanos Moreira y dos agresores, vecinos del barrio, a quienes los vecinos identifican como "Rocky" y "El Perrito". La pelea terminó cuando uno de los atacantes sacó un revólver y descargó seis balazos: dos le pegaron a Richard, de 30 años, quien estaba a punto de ser padre, y otros cuatro hirieron a su hermano Milton, de 28. El primero murió en el hospital, mientras lo atendían, mientras que el otro fue operado y logró sobrevivir.

Los familiares de las víctimas acusaron por el hecho a "los hermanos Suárez", un grupo de chicos con mala reputación en el barrio. Casi cuatro meses después, fueron identificados dos presuntos autores del crimen—su nombre no se reveló por el secreto de sumario—, que están prófugos. Fuentes judiciales aseguraron a **Página/12** que Horacio Suárez, el joven apuñalado en la medianoche del 1º de mayo, no estaba entre los imputados. Y confirmaron que los prófugos son dos familiares suyos: el chico apuñalado habría pagado, así, una cuenta ajena.

ESTA ACUSADO DE MATAR A UN COMPAÑERO DE PRISION

## Marche otro juicio para el "niño bien"

Por C.R.

Recién hoy comenzará el juicio oral para dilucidar un nuevo crimen, esta vez entre rejas, que se le adjudica a Guillermo Alvarez, conocido como el "niño bien", quien ya ha sido condenado a cadena perpetua por un doble homicidio anterior. Según lo anticipado por las partes a **Página/12**, en la audiencia habrá fuego cruzado sobre el Servicio Penitenciario Federal (SPF). La familia de la víctima, Elvío Aranda, de 20 años, asegura que los guardias fueron "los que hicieron posible que el asesino (se refieren a Alvarez) entrara al pabellón uno" de la cárcel vieja de Caseros, donde estaba el joven asesinado. Teodoro Alvarez, nuevo abogado del "niño bien", afirma en cambio que su representado no tuvo "nada que ver con el hecho" y

que "nunca salió del pabellón cuatro", donde estaba. Según el defensor, Alvarez quedó incriminado "por una maniobra atribuible al SPF".

El abogado Alvarez, que no tiene parentesco con su representado, asumió ayer la defensa y pidió plazo hasta hoy, a las 9, para tomar conocimiento de la acusación. "Mi defendido se declara inocente y ni siquiera presenció el hecho." Según la defensa, los guardias que declararán en la audiencia "sólo reconocen al detenido (Gonzalo) Pazo como la persona que se apoderó de la llave que permitió el ingreso de varios presos al pabellón uno", donde apareció muerto Aranda de una puñalada en el corazón. Pazo está acusado de intervenir en el crimen, junto con Alvarez y con otro interno llamado Hugo Smith, el tercer acusado en el juicio oral.

José de Jesús Aranda Barreiro, pa-

dre del joven asesinado, está seguro de que el "niño bien" fue quien cometió el crimen. "Entre otros tres o cuatro presos lo sujetaron a mi hijo y él le pegó la puñalada mortal." El homicidio ocurrió el domingo 15 de noviembre de 1998, dos días después de una pelea entre Aranda y Alvarez. "Lo que pasa es que Alvarez tiene plata y está acostumbrado a conseguir todo, de modo tal que pretendía quitarle a mi hijo todas sus pertenencias y someterlo a su antojo."

Lo que el padre dice "no poder entender" es "cómo el SPF no tuvo la precaución de evitar cualquier encuentro entre dos personas que se habían peleado antes". Según la familia Aranda, "fue el SPF el que hizo posible, por negligencia o en forma intencional, que Alvarez obtuviera las llaves para entrar al pabellón uno y eso va a quedar probado en la audiencia".



BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

Compulsa de precios N° 24/00

OBJETO: Servicio de desinfección, desinsectación y desratización.

CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1º piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 24/05/00, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

VALOR DEL PLIEGO: \$ 185.-

PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES: En el Area antes mencionada, hasta el día 26/05/00 a las 12 horas

INSPECCIÓN PREVIA: Hasta el día hábil bancario anterior a la fecha de apertura de las ofertas en el horario de 10 a 12 horas.



Gentileza Diario Río Negro

# Un pueblo que se moviliza a favor de las mujeres

En un solo mes, 70 mujeres pidieron a un hospital de Villa Regina, en Río Negro, que les ligaran las trompas. El Concejo reclamó una ley que garantice esa práctica en los hospitales.

Por Mariana Carbajal

El aluvión de pedidos sorprendió al ginecólogo del hospital de Villa Regina, una pequeña localidad frutihortícola del Alto Valle de Río Negro. Luego de abrir un registro, en apenas un mes, setenta mujeres —de bajos recursos y con varios hijos— se acercaron para solicitar que se les practicara una ligadura de trompas de Falopio, en un intento por asegurarse que no volverán a quedar embarazadas. El hecho movilizó al Concejo Deliberante local a aprobar una declaración por la cual reclaman al Congreso de la Nación que modifique en forma “urgente” la legislación, para permitir que la operación que produce la infertilidad femenina pueda ser realizada en los hospitales públicos sin mediar autorización judicial. “Las convenciones internacionales, con rango constitucional, garantizan el derecho de la mujer a decidir libremente el número de hijos y el intervalo entre ellos. No nos deben seguir considerando como ele-

mentos de reproducción”, argumentó la edil Silvia Azanza, impulsora de la iniciativa. En Buenos Aires, en tanto, el tema será debatido por un comité de expertos en salud reproductiva y bioética, convocados por la Defensoría del Pueblo y la secretaria de Salud porteña (ver aparte).

En realidad, el gran mentor del proyecto fue el médico Mario Mas, que recibió el casi centenar de pedidos de ligadura de trompas. “No se trata de una campaña indiscriminada para realizar la operación, sino de facilitarla en los casos en que haya una precisa indicación médica, sobre la base del derecho de las personas a la autodeterminación”, destacó Mas, en diálogo con **Página/12**. Mas es titular del servicio de Tocoginecología del Hospital Area Programática de Villa Regina, una localidad de 33.000 habitantes, ubicada 500 kilómetros al norte de Bariloche y dedicada a la producción de manzanas y peras.

Mas abrió, en marzo, un registro para que se inscribieran aquellas mujeres que quisieran someterse a una ligadura de trompas. En 30 días, la interesadas sumaron setenta. “Son mujeres de 30 a 35 años, de bajos recursos, y con 3 o 4 hijos, que no quieren volver a quedar embarazadas y han fracasado con otros métodos anticonceptivos”, describió el médico.

El tema es polémico. En realidad, “no hay ninguna ley que exija un permiso de un juez si existe una indicación médica para la ligadura de trompas”, explicó la ombudsman porteña, Alicia Oliveira, quien a principios de marzo exhortó al gobierno de la Ciudad de Buenos Aires a dictar normas para que no se exija en los hospitales públicos el permiso de un magistrado para acceder a la operación, como informó oportunamente este diario. Pero muchos especialistas interpretan que como la ley 17.132 —que rige el ejercicio de la medicina— prohíbe practicar intervenciones que “provocuen la esterilización”, es imprescindible la autorización judicial. Sin embargo, la mayoría de los magistrados considera que no es necesaria dicha autorización, razón por la cual no la exigen. Se llega así a la siguiente situación: los médicos de los hospitales públicos esperan una orden de un tribunal que nunca llega y la operación solicitada por una mujer, cuya vida corre

riesgo con un nuevo embarazo, no se practica. En cambio, la operación se lleva adelante sin restricciones en el sector privado.

“El requisito de la autorización judicial sólo pone en peligro la salud de las pacientes y entorpece innecesariamente el proceso cuyo fin es la intervención quirúrgica. Esta situación se ve agravada por las dificultades que deben enfrentar las mujeres para el ejercicio del derecho de acceso a la Justicia”, dijo a **Página/12** el ginecólogo de Villa Regina.

Ante este cuadro y con la avalancha de pedidos de ligadura de trompas en su consultorio, el especialista reclamó al defensor del Pueblo de la provincia de Río Negro, Juan Kugler, que arbitrara los medios necesarios para que se elimine la exigencia de la autorización judicial. El médico hizo una extensa fundamentación de su reclamo. Entre otros aspectos, recordó las actuaciones de la ombudsman porteña. Hizo especial hincapié en que la operación de ligadura de trompas, en la actualidad, no es equivalente a un procedimiento de esterilización,

**Mas: “El requisito de la autorización judicial sólo pone en peligro la salud de las pacientes y entorpece el proceso cuyo fin es la intervención quirúrgica.”**

debido a que diversas técnicas consiguen que sea reversible. Además, recordó que la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas formas de Discriminación contra la Mujer —con jerarquía constitucional— consagra en su artículo 12° que los estados deben “adoptar las medidas para eliminar la discriminación en el acceso a los servicios de atención médica, inclusive a los que se refieren a la planificación familiar”.

La inquietud de Mas fue tomada por la concejal de la Alianza Silvia Azanza. Por siete votos contra tres (dos de la Alianza y uno del PJ), el cuerpo legislativo de Villa Regina aprobó una declaración por la cual pide al Congreso nacional que modifique en forma “urgente” la ley 17.132, para que quede claro que no es necesaria la autorización judicial.

## Cómo es la intervención

“La ligadura de trompas no es un método de esterilización sino de infertilización femenina”, diferenció el médico Mario Mas, del hospital de Villa Regina. Si bien consiste en un método que evita embarazos, no está equiparado al resto de los anticonceptivos conocidos. “Se realiza previa prescripción médica y con fines terapéuticos, en casos en los cuales un nuevo embarazo —con alto grado de probabilidad de producirse, ya sea debido al contexto social en el cual se llevan a cabo las relaciones sexuales de la paciente y/o fracaso de anteriores métodos anticonceptivos— pondría en serio peligro la salud de la mujer y de sus hijos”, explicó.

Al ligar las trompas se impide que los óvulos y los espermatozoides se encuentren. Existen tres formas de realizar la operación. Una es “atar” los extremos de cada trompa. Con una microcirugía se pueden “desatar” y así restablecer su función en un 65 por ciento. Otra opción es colocar, mediante una laparoscopia, unos clips que producen la obstrucción tubaria. La tercera alternativa es quemar y cortar las trompas. Ambos procedimientos pueden revertirse.



El médico Mario Mas abrió un registro en el hospital. Las mujeres que se anotaron tienen entre 30 a 35 años.

## Especialistas en debate

Un comité de especialistas analizará cuestiones médicas y bioéticas vinculadas a la ligadura de trompas de Falopio, en unas jornadas organizadas por la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires y la Secretaría de Salud local. Entre los invitados a participar del comité figuran el prestigioso ginecólogo Roberto Nicholson; la presidenta de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, Nelly Minyersky; Augusto Contrera Ortiz, titular de la Sociedad de Ginecología y Obstetricia de Buenos Aires; Diana Galimberti, presidenta de la Asociación Argentina por la Salud Sexual y Reproductiva; y Carmen Argibay, titular de la Asociación de Mujeres Juezas.

## Página/12 y la Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo

Presentan

### EL SEMINARIO INTERDISCIPLINARIO DE ARTE, LOCURA Y SOCIEDAD

(Los paradigmas: Enrique Pichon Riviére, Antonin Artaud, Jacobo Fijman y Vincent van Gogh)

Un suplemento especial de cuatro páginas en donde todas las semanas se transcribirán los debates que se llevaron a cabo en las Jornadas de Verano, donde se abordó las relaciones entre el arte, la locura y la sociedad, y sus figuras paradigmáticas, con la participación de personalidades de la cultura como:

Luis Felipe Noé

Abelardo Castillo

Nicolás Casullo

León Ferrari

Vicente Zito Lema

León Rozitchner

Eduardo Grünner

Horacio González

Alfredo Grande

Gregorio Kaminsky

Ana Fernández

Alfredo Moffat

Angel Fiasché

Enrique Carpintero

José Grandinetti

Alberto Szpunberg

Un documento único sobre un tema apasionante, que nos compromete con lo más profundo de la realidad.

Este viernes

GREGORIO KAZI

“Realidad, Verdad y Belleza”

TODOS LOS VIERNES GRATIS CON EL DIARIO



Universidad Popular  
Madres de Plaza de Mayo

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



COMPRARON EN UN BARRIO PRIVADO QUE NO ES TAL

# La rebelión de los estafados

Después de comprar se enteraron de que el barrio ni siquiera estaba habilitado.

Hicieron pancartas y hasta una página web.

Por Alejandra Dandan

El es licenciado en Economía y, a pesar del dato, está incluido en esa molesta categoría de estafados. José de Paul vive en Almirante Brown, en un chalet comprado como parte de un country. Hace seis meses supo que ese barrio cerrado nunca fue habilitado y por lo tanto, tampoco lo fueron sus calles, la plaza y la reja perimetral que lo distancia de uno de los enclaves de villas miseria más grandes de la zona sur. Peor aún: en esa zona ni siquiera están permitidos los barrios privados. Con De Paul fueron arrastradas en la estafa las otras 70 familias del barrio. Las casas, por las que pagaron entre 50 mil y 120 mil pesos, sin esa habilitación cuestan la mitad. La mayoría de los propietarios son profesiones liberales poco habituados a reclamos callejeros. Pero hartos, y algo asustados por la apertura inminente del barrio—hasta ahora rodeado por un alambrado—, colgaron pancartas en los chalets y decidieron encarar su protesta vía Internet: [www.geocities.com/estafa\\_losrobles](http://www.geocities.com/estafa_losrobles) es el sitio elegido por los “compradores de viviendas estafados”. He aquí la historia o el modo de saber cómo estudiar las promesas de barrios cerrados.

La historia del country Los Robles comenzó hace cuatro años. De Paul fue uno de los primeros que conoció las cuatro manzanas publicitadas por la empresa Los Robles S.A. Era un complejo a unos 25 kilómetros de la Capital que tendría, le dijeron, plaza, calles con farolas y un campo de recreación al que definían como *house*. El barrio proyectado con 201 casitas alemanas, quedaría rodeado por una reja perimetral.

De Paul puso su lupa en el asunto. El precio era bueno y con un crédito podría dejar el alquiler de Caballito, de 900 pesos al mes más expensas. La lógica determinada por costos convenció también a Laura Roldán ese día que, en plan de revisar los diarios, dio con Los Robles. “Cuando vinimos no me bajé del auto porque le decía a mi marido que no me gustaba el entorno”, dice. Odontóloga, emigra-

da de los caserones altos de Temperley, la mujer había quedado asustada: el barrio estaba cercado por un poblado levantado en chapas sobre calles de tierra. Aquel día Laura esperó un rato en el auto “como Claudio no volvía, me bajé y supe que iba a ser un barrio cerrado con una plaza de uso exclusivo. Me gustó porque los chicos iban a poder andar en bici seguros y en la zona sur no hay un complejo así”.

Ese proyecto de barrio cerrado y plaza ahora se diluye. Acaso por eso cada uno de los habitantes de este frágil pedazo de urbe, muy blanca, no cesa de citar el proyecto original como manera de reforzarlo, tal vez de seguir creyendo.

Hace unos meses Los Robles empezó a quebrarse. Miguel Cía, docente de filosofía, notó los primeros indicios. No sacó crédito para su casa porque la pagaría al contado. “Consulté abogados amigos—explica—y me dijeron que si ya había gente con escrituras, no había problemas.” Entonces depositó 46 mil pesos en el banco Galicia para la cuenta de Los Robles S.A. A los veinte días, le prometie-

**Registro: “Los Robles no sólo no estaba registrado como barrio cerrado en la Municipalidad de Almirante Brown sino que este partido no admite estos proyectos”.**

ron, tendría la escritura. Pasaron los meses pero la escritura no apareció. En cambio, desapareció la Constructora. Obvio, con los 46 mil más los siete mil pagados hasta ese momento.

En tanto, en el barrio se distribuía el detalle de expensas. Entre los ítem se había incorporado el pago por el mantenimiento de la plaza aún inexistente. Y una serie de servicios que, con dos manzanas en obra, no recibían.

Un sondeo rápido en la Municipalidad de Almirante Brown funcionó como detonante: los vecinos descubrieron que no había planos habilitados para el barrio. “No sólo no estaba registrado como barrio cerrado en la Municipalidad sino que este partido no admite estos



Los vecinos, en su mayoría profesionales, ahora cuelgan pancartas. Sin barrio privado, las casas que compraron valen la mitad.

proyectos”, explica José de Paul. En la visita Cristina Balduzzi ensayó su perfil de docente batalladora: reclamó placita, calles y, siempre importante, el cerco protector.

—Señora —le contestaron—, si quiere la plaza cómprela y también las calles.

Tomás Schafer es el hombre que aparece como titular de la empresa a cargo de la construcción del barrio. La firma es responsable de las irregularidades en planos y habilitación. Algunas de las casas fueron vendidas dos veces y en casos como en el de Cía no le entregaron los documentos de propiedad.

Y encima sin la seguridad de un barrio privado, el precio de las casas baja abruptamente. “En mi caso—dice José de Paul—, me vendieron la casa por 120 mil pesos y si le sacan el cerco no vale ni 45.”

Por estos días, en el frente de un chalet de Los Robles alguien se animó a colgar una gran sábana pintada: “Dueño estafado”, dicen las letras de aerosol. Las leyendas se repiten en varias de estas casas tan blancas como provocadora es su presencia entre la barriada pobre.

Aún hay un cerco de obra que se irá apenar se termine la última manzana. Desde el sitio web “Los compradores de viviendas estafados” siguen la pelea: han asentado denuncias en Lealtad Comercial y ante el BCRA por presunto incumplimiento de las normativas en materia de originación de hipotecas.

## La parte legal

Como constructora, Los Robles S.A. está dirigida por Tomás Schafer, el mismo hombre que integra la segunda sociedad comprometida con el proyecto: El Originante S.A. Esta compañía fue la encargada de originar la hipoteca con la entidad financiera, el Banco Hipotecario. La originante, en general, funciona como intermediaria entre constructora y banco y, además entre compradores y banco. Como mecanismo, solicita un crédito para levantar el barrio y genera hipotecas como garantía de pago. A medida que vende las propiedades debería devolver ese dinero al banco. Este sistema suele tener un revés histórico: “Las originantes se pientan con la plata”, explica un asesor de la Comisión de Viviendas de Diputados. En el caso de Los Robles, el Banco se hizo cargo del barrio en septiembre, cuando la constructora no le devolvió lo convenido. Según explicó Daniel Martínez, gerente de Legales del Hipotecario, a **Página/12** “la constructora incumplió con sus compromisos y el Banco decidió ejecutar su garantía”. En tanto, Los Robles S.A. está considerada por el BCRA en situación con alto riesgo de insolvencia por una deuda que mantiene con el Hipotecario de 9.695.400 pesos.

## SERVIDUMBRE

Una pareja de nacionalidad boliviana fue detenida ayer por efectivos de la Policía Federal, acusada de someter a servidumbre y a diversos tipos de maltrato a niños y jóvenes traídos de ese país para explotarlos como peones en una verdulería. La mujer de 37 años y el hombre de 40—cuyas identidades no se suministraron—, ambos de Villa Soldati, sometían a los chicos por medio de golpes y azotes y los obligaban a realizar trabajos excesivos y sin paga. Según las fuentes policiales, la pareja traía niños de Bolivia engañando a sus padres con falsas promesas de envíos de dinero. El caso se conoció gracias a la denuncia de los vecinos.

## Después de la lluvia

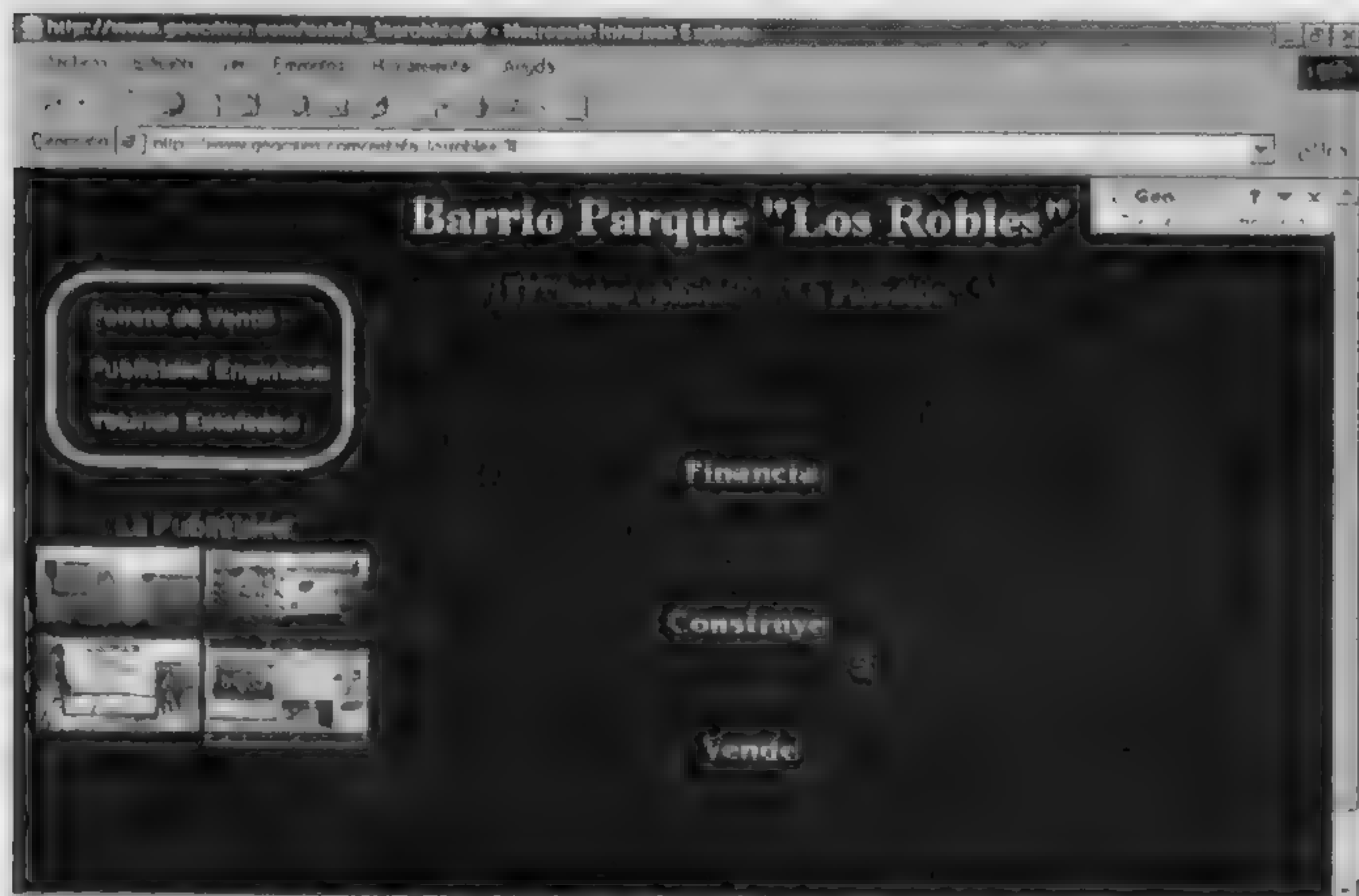
La intensa lluvia caída durante el fin de semana no sólo anegó las zonas críticas de la ciudad, sino que inundó también el discurso de campaña. Mientras el Gobierno de la Ciudad debió salir a aclarar que aún faltan unos tres años para que las obras previstas acaben con las inundaciones, el candidato opositor Domingo Cavallo no dejó pasar la oportunidad para embestir contra la gestión aliancista. “El Gobierno actual es el del ‘no se puede’, porque no saben resolver los problemas”, dijo antes de mostrar su propio plan de entubamiento, que asegura, “va a permitir una solución rápida”.

## Champagne y piratas

Una banda de piratas del asfalto se quedó ayer sin su fiesta, cuando las 3 mil cajas de champagne que habían robado en el acceso a la ciudad de Balcarce fueron recuperadas por efectivos de la policía marplatense quienes, alertados por radio, interceptaron a los camiones de la empresa mendocina Expreso Luján de Cuyo. Tres de los delincuentes pudieron fugar, aunque sin ninguna botella en la mano.

## Todos por la cárcel

El 94 por ciento de los pobladores de Vela, una localidad a 55 kilómetros de Tandil, piensan que es bueno construir una cárcel en su lugar de residencia. Se trata de la segunda consulta popular no obligatoria que se realiza en lo que va del año, luego de que el gobernador Carlos Ruckauf pidiera a los intendentes que definan por esa vía si la gente quiere una unidad carcelaria en su distrito. El delegado municipal de la zona, Carlos Corbellini, opinó: “algo hay que buscar para que la gente tenga trabajo”.



Los estafados hicieron su página en Internet.

Allí cuentan los entretelones de su drama.

**JUDICIAL - LOMAS del MIRADOR - Pdo. de LA MATANZA**

**DEPTO TIPO CASA A MTS AV. PCIAS UNIDAS - SUP 120,61 M<sup>2</sup>**

**BASE \$ 11.251**

**ALEJANDRO JUAN JOSE IBÁÑEZ**

**TEL/FAX: 4371.1063**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo CIVIL Nº 18 a cargo del Dr. Guillermo J. BLANCH, Secretaría Única a mi cargo, sito en Avda. de los Inmigrantes 1950/5º piso, Capital Federal, COMUNICA POR 3 DÍAS, en los autos “GALLETTI Carlos Alberto c/LARDIT Francisco Víctor y otro s/Ejecución Hipotecaria” Expte. Nº 119.248/96, que el Martes Público Alejandro Juan José IBÁÑEZ (Tel/Fax 4371.1063), REMATARÁ el 10 de MAYO de 2.000 a las 11,30 hs, en el Salón de Remates de la Asociación de Balnearios, Martilleros y Corredores Públicos, sito en Talcahuano 478 Capital Federal, siendo la exhibición los días 8 y 9 de MAYO de 2.000 de 15 a 17 hs. El inmueble ubicado en la calle NEGOCHEA 3478/80 entre las de AUSTRALIA y PCIAS UNIDAS de la Ciudad de Lomas del Mirador Partido de La Matanza Pdo. de Bs As. Cuya NOMENCLATURA CATASTRAL es Circulo, Secc.H, Mza.468, Parcela.7/b.

Polígono 00-04 y 01-04. Designación según Título Lote 4 Manz.5 Matrícula 21.488/4. Sup. Total s/Título: 120 ms. 61 dms. Según constatación obrante a fs. 94 y vía calle NEGOCHEA 3478 Dpto. “D” U.F. 4 entre las de AUSTRALIA y PCIAS UNIDAS en la Localidad de Lomas del Mirador Partido de La Matanza Pdo. de Bs As. OCUPADO por Francisco Víctor LARDIT con D.N.I. 5.661.519 en carácter de propietario, habiéndolo conjuntamente con 2 hijos mayores de edad y un hijo menor. Consta de pasillo común de entrada con piso de mosaico granítico color ocre, puerta y ventana a un patio con lindero metálico revestido, cocina comedor instalada, pasillo de distribución al que convergen 2 dormitorios, baño instalado. En buen estado de uso y conservación, mediante una escalera quebrada se accede a una terraza que ocupa todo el departamento. Cuenta con agua corriente, cloaca, gas natural, corriente eléctrica y teléfono funcionando. La venta se realiza al contado, en efectivo, al mejor postor, AD CORPUS, en el estado físico y jurídico en que se encuentra. BASE: \$ 11.251, SENA, 30% COMISIÓN, 1% SELLADO DE LEY, TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del Cód. Procesal. ADEUDA a RENTAS s/ls: \$ 60 \$220,30 al 18/09/97, a O.S.N. S/ls: \$ 57 \$50,03 al 15/09/97, a A.A.S.A. s/ls: \$ 55 \$0,00 al 05/09/97, a Expensas s/ls: \$ 168 Hagase constar que en el inmueble a subastarse no se liquidan expensas ni existe administrador. BUENOS AIRES, 26 de Abril de 2.000 Fdo. (RISA PINI DE FUSONI) Secretaria



## MIRADOR

## HOLOCAUSTO

## La vida es bella



Todos los años, el 2 de mayo se puede ver una imagen como la que representa la foto. El lugar es el campo de exterminio nazi de Auschwitz. El día es la fecha en que se conmemora el Día del Recuerdo de los Mártires y Héroes del Holocausto. Las personas forman parte de la "Marcha de los Vivos". Liderados por sobrevivientes de los campos de exterminio, unos 6000 jóvenes marcharon ayer desde Auschwitz a través del arco con la inscripción nazi "El trabajo os hará libres". Muchos de los jóvenes provenían de Israel, pero otros vinieron desde Estados Unidos, Canadá, Francia, México, Alemania, Bélgica y la Argentina. Unos 750 eran polacos. Todos caminaron los tres kilómetros y medio entre Auschwitz y Birkenau, otro campo de exterminio. Entre ellos estaban los presidentes Ezer Weizman de Israel y Alexander Kwasniewski de Polonia. En el Parlamento israelí (Knesset), los diputados leyeron en voz alta los nombres de familiares muertos en el genocidio. El premier Ehud Barak leyó los de sus abuelos maternos, judíos polacos que murieron en Treblinka, y los de tres primos.

## PALESTINA

## En el vientre de la ballena

Un progreso es la noticia más increíble en las negociaciones palestinas con Israel, el Estado que todavía los contiene. Pero ayer se sugirió incluso la posibilidad de una entrevista próxima entre el laborista Ehud Barak y el líder Yasser Arafat. Así lo manifestó Oded Erán, jefe de la delegación israelí, después de que lo hiciera su contraparte palestina, el ministro de Información y Cultura, Yasir Abed Rabbo, quien afirmó que las negociaciones en curso en Eilat "son serias". Por su parte, Arafat fue categórico desde Arabia Saudita: está "determinado a declarar el Estado palestino el 13 de septiembre de este año". La actual ronda de negociaciones comenzó el domingo 30 de abril. Hasta ahora, israelíes y palestinos debatieron dos asuntos: el primero, el "acuerdo-marco" para llegar eventualmente a un tratado definitivo de paz en septiembre de este año; el segundo, la próxima retirada israelí de zonas adicionales de Cisjordania, la última retirada según los acuerdos firmados hasta ahora. Erán alabó a la delegación palestina. Mencionó que sus miembros hicieron ayer dos minutos de silencio como todos los israelíes a las 10 de la mañana, cuando en todo el país sonó una sirena en memoria del Holocausto.

# Las batallas calientes en Ulster detrás de la guerra fría del diálogo

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por John Mullin

Desde Belfast, Irlanda del Norte

Mientras el premier británico Tony Blair y su colega irlandés Bertie Ahern procuraban ayer salvar en Londres el acuerdo de Viernes Santo, los paramilitares católicos y protestantes continuaban con su guerra. Puede haber un alto el fuego, pero la paz es algo muy, muy relativo en Irlanda del Norte. La lista de bajas de ayer incluía a un joven católico de 22 años al que dispararon cuatro veces mientras estaba en la cama.

Los atacantes enmascarados del IRA lo golpearon con un bate de baseball y con un martillo, y le fracturaron el cráneo. Paul Macdonald era uno de los hombres que habían abandonado Dungannon en agosto pasado después de que el IRA les ordenara irse del Ulster por lo que llamaban "conducta antisocial". Había decidido volver cuando nació su hija, que ahora cumplió cuatro meses.

Los protestantes leales a la Coro-

**Violencia: La dirigencia del IRA eligió el retorno a la violencia como manera de aliviar las tensiones internas ante el fracaso estrepitoso del diálogo de paz.**

na británica recurren habitualmente al mismo tipo de justicia sumaria para poner orden en sus filas. Ayer se valieron también de un bate de baseball para golpear a un joven protestante de 21 años en Lisburn. Le rompieron un brazo y una pierna.

La violencia sectaria continúa. Una familia católica se disponía a mudarse de Larne, donde había vivido por 27 años. Sospechaban que la protestante Asociación de Defensa del Ulster (UDA) era culpable de los dos ataques que sufrieron en dos días sucesivos. El lunes les habían arrojado bombas de nafta a su auto, y ayer hicieron blanco con una bomba de clavos contra su casa. El padre de familia dijo que no iba a exponer a su compañera y a su hijo de dos años a más riesgos. Se explicó: "Los paramilitares quieren dominar esta ciudad. La atmósfera es terrible. ¿Paz? No me hagan reír".

Pero la violencia interreligiosa no se limita a ataques protestantes contra los católicos. Familias protestantes y un edificio de la Orden de Orange (extremistas protestantes) fueron atacados en una campaña reciente en Rathfriland. Todas las sospechas caen sobre el IRA. Y la misma Orden de Orange en Dublín, que planeaba su primera marcha en la capital irlandesa desde 1937, esta semana la suspendió. Dijeron que estaban sometidos a una campaña de intimidación por parte de los católicos.

Los ataques de castigo han vuelto a resurgir. Crecieron a partir de que Peter Mandelson, secretario británico para Irlanda del Norte, suspendió el gobierno que el cuarto reino del Reino Unido había recuperado. Todas las fuentes sugie-

Ayer se reunieron en Londres los premiers británico e irlandés para intentar salvar el proceso de paz en Irlanda del Norte.

Pero las víctimas católicas y protestantes siguen cayendo.



Martin McGuinness, Bairbre De Brun y Gerry Adams se encaminan a la residencia de Tony Blair. Son los representantes del Sinn Féin, el brazo político de la guerrilla católica del IRA.

ren que el liderazgo del IRA quiere un retorno a la violencia para aliviar las tensiones internas en la agrupación sobrevinientes ante el estrepitoso fracaso del proceso de paz. También se cree que el IRA hizo una lista de cinco narcos a los que quiere ajusticiar. Un intento de asesinato fracasó la semana pasada.

Dos hombres de Newry huyeron después de recibir amenazas de muerte de Acción Directa contra las Drogas, un grupo de vanguardia del IRA que mató a nueve dealers en los últimos 17 meses. En la misma

ciudad fronteriza, el IRA asesinó a los dealers Brendan Fegan y Paul Downey.

La policía irlandesa teme que la guerra de los paramilitares esté llegando a Dublín. Se cree que el IRA es el responsable de dos muertes del último fin de semana. Y las dos víctimas estaban vinculadas a las drogas. Pero aparentemente la causa de la muerte fue que despreciaron la autoridad terrorista. A Pat Neville, padre de seis hijos, le dispararon dos veces en la cabeza el sábado, en lo que aparentemente

era una revancha del IRA, porque uno de sus integrantes había sido asesinado en Dublín en una batalla contra narcos. Tommy Byrne, de 41 años, fue asesinado mientras bebía con sus amigos en un pub de Dublín el domingo. Dos años atrás, se había peleado con un oficial del IRA en la ciudad, y había huido cuando le avisaron que lo iban a matar. La policía informó que había vuelto de España, porque el IRA le había hecho creer que un arreglo económico era suficiente, y que así podía salvar su vida.

HOY DAN EN FRANCIA VOTO MUNICIPAL A LOS EXTRANJEROS

## Cross a las mandíbulas xenófobas

El País

de Madrid

Por José Luis Barbería

Desde París

La Asamblea francesa aprobará hoy la propuesta de ley que otorga a los dos millones de ciudadanos extranjeros no comunitarios el derecho a votar y a ser elegidos en las elecciones municipales. Vistos los comportamientos de los diputados en los agitados debates de ayer, puede adelantarse que la izquierda (mayoría) votará a favor y que la derecha lo hará en contra.

La iniciativa, obra del grupo parlamentario de los Verdes, tiene un marcado carácter testimonial. La conversión de la propuesta en ley exigirá una revisión constitucional y un referéndum, requisitos que la actual mayoría no está, por sí misma, en condiciones de lograr. "Lo importante —vienen a decir los Verdes—, es que la cuestión ha traspasado, por primera vez, las puertas del hemiciclo y que hemos dado un paso capital para que el proyecto pueda algún día hacerse realidad".

Para la derecha francesa, el

asunto "extremadamente sensible" adquiere tintes de provocación en la medida en que alimenta potencialmente a la extrema derecha y reduce en consecuencia sus opciones electorales.

Sin oponerse frontalmente al fondo del asunto, los distintos partidos de la oposición acusan a la mayoría de utilizar el voto de los extranjeros de manera oportunis-

**Extremismo: Según la derecha francesa, si se otorga el voto municipal a los extranjeros, la única que ganará ventaja electoral es la extrema derecha.**

ta e irresponsable buscando el provecho electoral. No olvidan que el asunto formó ya parte en 1981 de las 110 famosas propuestas que ayudaron a ganar al desaparecido presidente François Mitterrand y que permitieron a la extrema derecha aumentar el arsenal de sus argumentos xenófobos antisistema.

"Tal y como hacía Mitterrand, la izquierda vuelve a agitar el trapo rojo del voto de los extranjeros para provocar y relanzar a una ex-

trema derecha moribunda", acusaron ayer los diputados del RPR gaullista. De ahí, sin duda, las reticencias que el primer ministro Lionel Jospin, muy cuidadoso siempre en marcar distancias con la era y los métodos del "monarca socialista", viene expresando al respecto desde hace años. "Sólo promoveré esta reforma cuando esté madura y pueda llevarla a cabo", afirmó, en diciembre último. El empuje de las asociaciones de emigrantes, el apoyo que la idea encuentra entre el electorado francés —el 52 por ciento de los ciudadanos dice estar de acuerdo— y la presión de la propia izquierda plural, le han llevado a no ahogar la iniciativa que cuenta con la adhesión de los dos pesos pesados del gabinete: Laurent Fabius, ministro de Economía, y Martine Aubry, titular de Trabajo. Los socialistas piensan que la actual debilidad del ultraderechista Frente Nacional legítima políticamente una propuesta encaminada a cumplir con el compromiso mitterrandiano adquirido hace casi 20 años y a lanzar un mensaje solidario a los extranjeros que trabajan en este país. "Lo esencial es que hemos traspasado una frontera invisible, fantasmal, que hemos roto el tabú", indicaron ayer.



EL FALLO DE DESAFUERO SERIA POSTERGADO 30 DIAS

# Mejor nos vemos en un mes

La Corte de Apelaciones de Santiago fijará hoy una fecha en la que podría decidir la realización de exámenes médicos a Pinochet.

▲ Otra vez la salud. Esta vez en Chile y con la inequívoca pretensión de que el capítulo londinense sea sólo la primera parte del gran escape judicial del ex dictador chileno. A una semana de que la Corte de Apelaciones de Santiago rechazara la realización de exámenes médicos a Pinochet pedidos por su defensa, el tribunal anunciará hoy en un pleno extraordinario una fecha en la que podría tomar una decisión sobre esos estudios. Es decir, si finalmente los autoriza o no antes de aceptar o rechazar el pedido de desafuero parlamentario del achacoso Tata. Al menos así lo adelantaron ayer altas fuentes de la Corte a la radio santiaguina Bío Bío, que precisaron que de ese modo el voto de desafuero de los 22 jueces se retrasaría un mes para estudiar en detalle el expediente (y los eventuales resultados de los exámenes). Paralelamente, las querellas en su contra se parecen cada vez más a una olla a presión: ayer llegaron a la nada austera suma de 95.

Esa última demanda fue presentada ayer por el abogado Nelson Caucoto por la desaparición en 1974 de los conscriptos Pedro Pantoja y Juan Francisco Peña en el Regimiento de Rancagua de la siniestra localidad de Arica. "No hay ninguna duda de que en este campo debe responder quien ejercía en ese tiempo el cargo de comandante en jefe del Ejército", apuntó Caucoto al dejar en manos del juez Juan Guzmán Tapia la investigación de la querella que se suma a la de la Caravana de la Muerte, por la que el ex dictador afronta ahora la posibilidad de quedarse sin fueros parlamentarios y eventualmente librado a la salvación que sólo podría darle su salud mental alegadamente frágil.

De todos modos, la figurada agoría (o la esperanza) de Pinochet podría ahora aplazarse por un mes, si se tiene en cuenta que los ministros de la Corte de Apelaciones pueden estudiar la causa por un período máximo de 30 días, durante el que podrían ordenar la realización de los exámenes médicos solicitados por la troupe de abogados del ex dictador para luego emitir una decisión sobre el pedido de desafuero en su contra. "Los exámenes médicos fueron rechazados como diligencia previa", aclaró la semana pasada el presidente del tribunal Rubén Ballesteros, aunque no cerró entonces la posibilidad de que finalmente sean autorizados. Ayer, Ballesteros se limitó a asegurar que los jueces utilizarán "todo el tiempo que sea necesario" para dar a conocer su decisión.

Otro elemento que refuerza la posibilidad de una postergación del fallo es el inminente viaje de 15 días por Europa que realizará el ministro de la Corte Milton Juica, lo que impediría la votación de desafuero para la cual deben estar presentes los 22 jueces del tribunal. Según Radio Bío Bío, durante este período de suspenso las partes no podrán agregar nuevos antecedentes al expediente, sino que deberán entregar todas las nuevas pruebas al juez Guzmán.

Pero si los exámenes clínicos a Pinochet vuelven a ser rechazados en la fecha que será fijada hoy por el tribunal, la Corte quedará automáticamente en condiciones de aceptar o rechazar la petición de desafuero defendida la semana pasada por siete abogados y por la presidenta del Consejo de Defensa del Estado, Clara Szczaranski, quienes afirman que el ex dictador ordenó los 74 fusilamientos ejecutados durante el brutal operativo militar conocido como la "Caravana de la Muerte", en octubre de 1973.

Para ese momento, Pinochet podría estar más enfermo y senil que nunca, incapaz de defenderse en un juicio, tal como aseguran los ultrapinochetistas que conservan la furiosa energía que, dicen, su Tata fue perdiendo irremediablemente en el último año. Pero ante la posibilidad de que no haya exámenes que valgan, el presidente Ricardo Lagos salió a decir por enésima vez que "no va a haber ningún problema en Chile, cualquiera sea el fallo. Si como resultado de una decisión judicial hubiese problemas, entonces aquellos que deben tomar la decisión deberían incorporar la variable de los problemas que se derivan de esa decisión. Pero eso no puede ser".



El viejo Tata saluda con su frágil mano de anciano.

Si su mala salud se lo permite, este mes estará tranquilo.

EL OFICIALISMO VENEZOLANO ESTA A PUNTO DE DIVIDIRSE

## SuperChávez vs. la deserción

▲ "Puede irse al diablo." Palabras como éstas generalmente no afectan al presidente venezolano Hugo Chávez. Pero quien ayer pronunció la injuria imponía respeto. Es que era nada menos que Aristóbulo Istúriz, un viejo aliado y uno de los principales dirigentes de Patria Para Todos (PPT). Ese partido es uno de más importantes que apoyan a Chávez. Pero en la última semana el presidente lanzó una serie de insultos contra sus integrantes. Luego de un ataque contra dos de sus gobernadores el lunes, la cúpula del PPT decidió que ya había soportado suficiente. Hoy decidirán si prolongan su respaldo a Chávez. Es un mo-

mento muy delicado para el interesado: el 28 se celebran las elecciones generales en las que deberá ganar nuevamente la presidencia bajo la Constitución "bolivariana", que se ratificó recién el año pasado. Y en las que deberá triunfar sobre su opositor Francisco Arias Cárdenas, un ex compañero de armas.

De la misma manera que las elecciones —las cuales convocó por voluntad propia—, la disputa de Chávez con el PPT es en gran medida un problema que se creó él mismo. Hace dos meses ya había ofendido a los "petetistas" al excluirlos de las discusiones sobre las candidaturas para las gobernaciones regionales. En ese momento el PPT decidió

abandonar formalmente la coalición Polo Patriótico de Chávez, si bien mantuvieron su respaldo a la reelección del presidente en los comicios del 28 de mayo. Pero Chávez no pareció perdonarles la deserción parcial. La semana pasada calificó al gobernador petetista Alfredo Laya de "inepto". El domingo, castigó a otro gobernador por "inmoral". La crisis ocurrió el lunes durante un mitin de unas 25.000 personas. Primero, Chávez afirmó que no le importaba quién ganara las gobernaciones, uno de los fuertes del PPT. Y después reiteró sus ataques contra los gobernadores. Eso fue demasiado. El petetista Pablo Medina abandonó dramáticamente la tarima donde estaba Chávez.

Ese mismo día el PPT dio a conocer sus condiciones: el presidente debía definirse explícitamente sobre si quería su respaldo. Medina, uno de los moderados, exhortó a Chávez a decir "si quiere esta relación o no". Pero Istúriz sentenció ayer que el plazo había vencido: "Ya ha tenido tiempo de decirlo". Hoy se conocerá la decisión de la cúpula partidaria. Istúriz subrayó que si retiraban el apoyo a Chávez no lo volcarían a otro candidato. Simplemente "dejaremos a la militancia petetista sin candidato y que cada quien haga lo que quiera". Para Chávez —cuya popularidad actual cada vez se aleja más del 70 por ciento que fue en algún momento— la neutralidad puede ser tan peligrosa como la oposición. Istúriz no tuvo dudas: "Chávez habla con una propiedad que no tiene relación con la realidad".



Chávez podría estar atrapado por su propia Constitución.

El 28 de mayo son las (nuevas) elecciones presidenciales.

## LO QUE VIENE

PERU

### Fujitrampa II, el regreso

A sólo cuatro semanas de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales, el partido opositor Perú Posible denunció ayer que no advertía cambios con respecto a la dudosamente transparente primera vuelta. "Lo que sí ha cambiado un poco es la forma, el envoltorio", explicó el congresista Diego García Sayán. En la primera vuelta, el presidente Alberto Fujimori obtuvo el 49,87 por ciento de los votos contra el 40,24 de Alejandro Toledo (de Perú Posible), en un escrutinio signado por las irregularidades. El lunes Toledo ya había sufrido un revés cuando el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) descartó postergar la segunda vuelta. Y ayer la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE) anunció que no ofrecerá a los observadores internacionales escrutar los resultados al mismo tiempo en que éstos entran a la base de datos. El presidente de la ONG Consejo por la Paz, Francisco Diez, afirmó que si no se implementaba este tipo de reformas antes del ballottage del 28, "no podremos garantizar los resultados". Dirigentes de Perú Posible plantearon ayer estos problemas ante funcionarios oficialistas durante una reunión secreta en Lima. García Sayán enfatizó que "ellos deben responder a nuestros cuestionamientos".

BRASIL

### Sin tierra, con edificios

Los Sin Tierra (MST) siguen reclamando una respuesta de Fernando Henrique Cardoso a las miles de familias que no tienen casa ni tierras. Ya hubo marcha y protestas, pero la última metodología parece la más contundente: ocupar las tierras oficiales, o más precisamente sus edificios. En Brasilia, 450 campesinos tomaron en la madrugada de ayer las instalaciones de la Superintendencia del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incra), y anunciaron que no se irán hasta conseguir una entrevista con el ministro de Hacienda Pedro Malán o con el mismo Cardoso. Simultáneamente, 300 miembros del MST ocuparon la sede del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social, en el centro de Río de Janeiro, desde donde también reclamaban un encuentro con el presidente. Por efecto dominó o campaña nacional, en San Pablo y Porto Alegre unos 200 campesinos del MST intentaron entrar por la fuerza en los ministerios de Hacienda del Estado, mientras en Recife otros 200 invadían la flamante y lujosa delegación del Ministerio de Hacienda, y el edificio de Recaudación de Impuestos de Cuiabá (Mato Grosso) era tomado por 500 de los 1100 trabajadores del MST que ocupan la sede local del Incra desde el 20 de marzo.





Gastón Etlis le pega con todo a la pelota en Munich.  
El pupilo de Gabriel Markus eliminó a Goran Ivanisevic.

## Etlis y Chela se bajaron a dos figuras del tenis

El tenis argentino continúa disfrutando de un momento venturoso luego de que ayer dos de sus representantes lograran sendas victorias ante rivales de mayor renombre pero presente no muy feliz: en Munich, Gastón Etlis eliminó al croata Goran Ivanisevic, mientras que en Mallorca, Juan Ignacio Chela sacó del torneo al sueco Magnus Gustafsson.

Etlis, 135° del mundo, dio la sorpresa en el torneo de Munich al derrotar 7-6 (7-3), 6-4 a Ivanisevic, quien llegó a Munich en el último momento para disputar el partido y

El pupilo de Markus eliminó a Ivanisevic en Munich, y el pibe de Ciudad Evita le ganó a Gustafsson en Mallorca. Perdió Zabaleta.

sólo opuso resistencia en el primer set, que se resolvió en el tie-break. En el segundo, el croata perdió interés en el partido y fue derrotado por un contundente 6-1. Ahora, Etlis, que llegó al cuadro principal desde la clasificación, tendrá que enfrentarse en octavos de final con Fernando Meligeni, el argentino na-

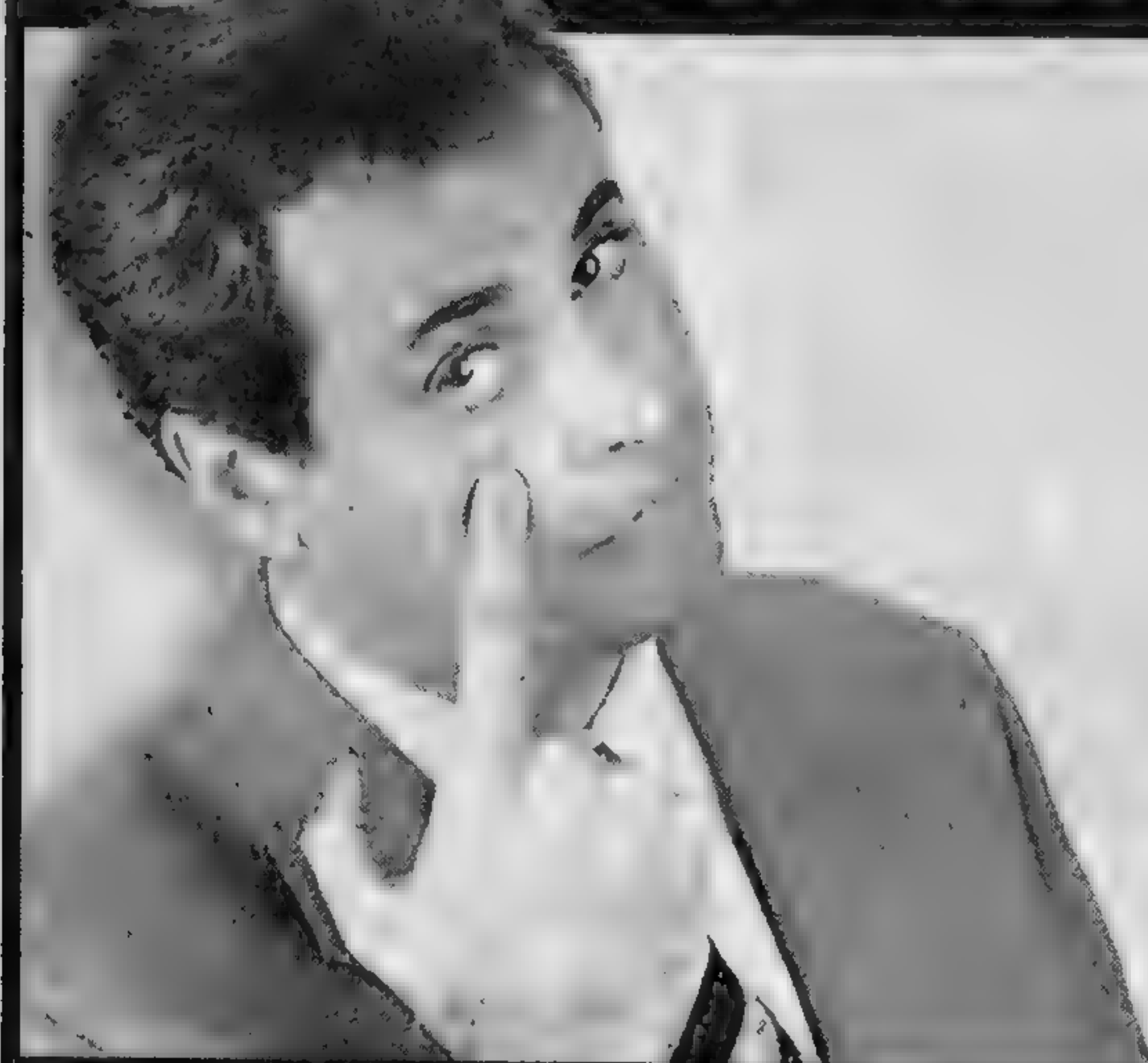
turalizado brasileño, que ayer eliminó a Marc Rosset.

Chela, 59° en el ranking, venció a Gustafsson 4-6, 7-5, 6-3, y debió trabajar bastante para pasar a segunda ronda, en la cual se medirá con el ruso Yevgeny Kafelnikov, tercero del mundo y máximo favorito del certamen. El argentino, quien viene de perder la final del challenger de Maia, Portugal, ante el italiano Andrea Gaudenzi, comenzó jugando en bajo nivel que lo llevó a perder el primer parcial ante Gustafsson, 75° del ranking. Sin embargo, Chela reaccionó a tiempo y pasó a dominar el desarrollo del juego, para quedarse con los dos sets siguientes.

Quien no tuvo fortuna ayer fue Martín Zabaleta. El tandilense, 25° del ranking, sufrió su tercera eliminación en primera rueda en los últimos cuatro torneos que disputó. Cuarta cabeza de serie en Munich, fue eliminado en cambio por el búlgaro Max Mirnyi, que lo derrotó 6-7 (4-7), 6-3, 7-5, y hoy será rival de Hernán Gúmy. El que avanzó a la segunda fase en el torneo alemán fue Federico Browne, quien dejó atrás al alemán Tomas Behrend en tres sets, 4-6, 6-4, 7-6 (7/3).

El resto de los tenistas argentinos que jugaron ayer gozaron del éxito. En Orlando, Martín Rodríguez pasó a la segunda ronda al eliminar en duro partido al suizo Lorenzo Mantta 6-7 (7/9), 7-6 (7/2), 7-6 (7/3). Paola Suárez, séptima preclasificada en el torneo de Bol, Croacia, pasó la primera ronda al eliminar 6-2, 6-1 a la española Nuria Llagostera. En Hamburgo, Mariana Díaz Oliva, 121° del mundo, entró al cuadro principal al vencer 7-5, 6-3 a la italiana Laura Dell'Angello, 189° del ranking, y debutará contra la belga Sabine Appelmans, 25° del mundo.

## HOY EN AMERICA



**21 HS.**  
**PAF!**

PAF hay uno solo y es inimitable. Sólo Jorge Rial critica, polemiza, investiga y debate como tiene que ser.

**22 HS.**

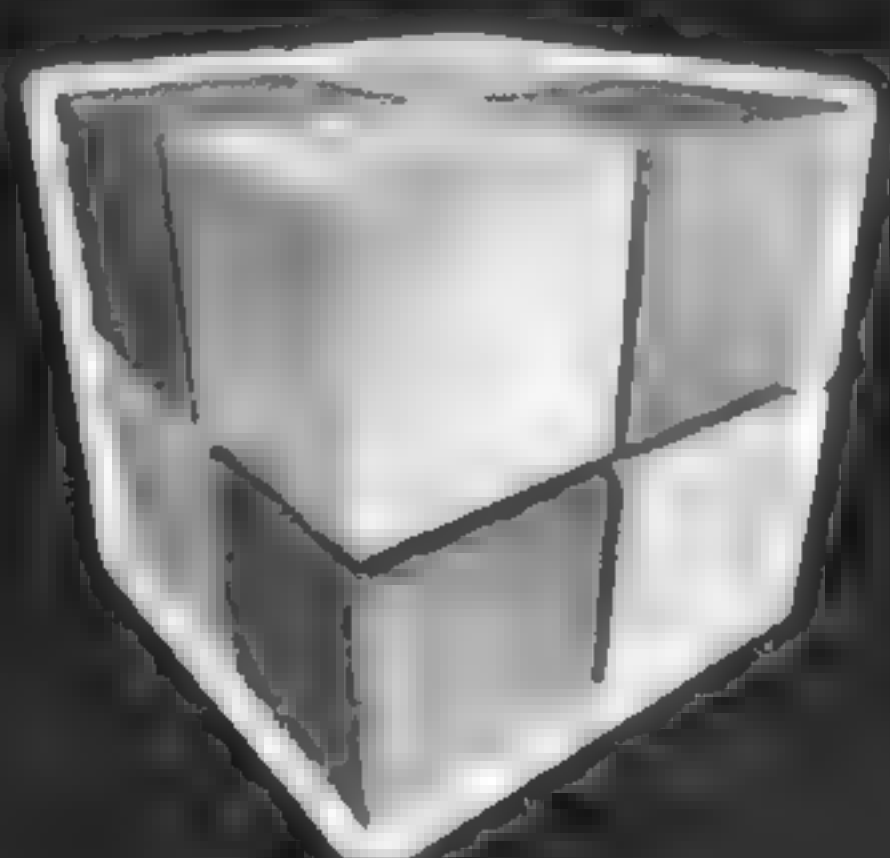
**VIVA LA DIFERENCIA**

Hoy con Paula Volpe, Carmen Barbieri, Luisa Delfino, Camilo García, el boxeador Darío Matteoni y Miguel Zabaleta. Conduce: Andrea Frigerio.



**24 HS.**  
**POSDATA**

Un programa para terminar el día de la mejor manera. Conducen: Marcela Tinayre y Oscar González Oro.



**AMERICA**

**Coulthard, de milagro**



El piloto escocés David Coulthard, último ganador de la Fórmula 1, salvó ayer milagrosamente su vida luego de que su jet privado se precipitara a tierra cerca de Lyon, Francia, en un aterrizaje de emergencia. En el accidente murieron ambos pilotos de la nave, un Lear Jet (foto), pero Coulthard, su novia Heidi Wichlinski, y su entrenador Andy Matthews sólo sufrieron heridas leves. La razón del accidente sería un desperfecto en uno de los dos motores del avión. "Soy extremadamente afortunado por haber salido por mis propios medios", dijo el piloto, que correrá el domingo el GP de España, en Barcelona.



EN LA ALTURA DE QUITO, ANTE EL NACIONAL POR LA COPA

# La esperanza de Boca no dobla

Bianchi no subestima ni el fútbol ni la altura de Ecuador. Pone a Barijho y Giménez de punta. Boca llega a Quito sobre la hora del partido.

EL NACIONAL	BOCA
Inarra	Córdoba
Quinteros	H. Inarra
Cona	Bermúdez
Prologo	Samuel
Coronel	Arruabarrena
Juan Burbano	Basualdo
Jorge Burbano	Traverso
Chalá o Maldonado	Battaglia
Fernández	Riquelme
Pereira	Giménez
Ordóñez	Barijho
DT: D. Miranovic.	DT: C. Bianchi.
Cancha: Atahualpa (Quito).	
Arbitro: Oscar Ruiz (Colombia).	
Hora: 21. TV: Canal 13 (directo).	

Boca iniciará hoy en tierra ecuatoriana una nueva etapa en el camino que tiene como meta final el título de la Copa Libertadores. Y en el comienzo de los octavos de final, el equipo conducido por Carlos Bianchi visitará a El Nacional de Ecuador. Finalmente, el entrenador de Boca confirmó ayer que pondrá dos delanteros en el equipo y que, de esta manera, Christian Giménez y Antonio Barijho ocuparán el lugar de los lesionados Guillermo Barros Schelotto y Marcelo Delgado. El encuentro se llevará a cabo en el estadio Atahualpa, de Quito (ubicado a 2850 metros sobre el nivel del mar), y Boca viajará a esa ciudad desde Guayaquil, tres horas antes del partido.

“Uno puede hacer todos los esquemas posibles para afrontar la altura, pero no tenemos que sugestionarnos con el tema”, afirmó Bianchi en una conferencia de prensa antes de partir rumbo al aeropuerto internacional de Ezeiza. Además, Bianchi sostuvo que su

equipo observará “la actitud que siempre tiene Boca: ir al frente; después, en la cancha, se verá si el adversario hace correr mejor la pelota que uno o no”.

Respecto del rival de hoy, Bianchi explicó que “tratan de jugar bien la pelota, tienen futbolistas interesantes ofensivamente y en defensa hacen marca personal. El Nacional es un equipo importante, ya que no cualquiera le hace cuatro goles en la Paz a The Strongest, y ellos los convirtieron. Entonces tenemos que ponernos a pensar que no será un adversario fácil para Boca”. Y agregó: “El fútbol ecuatoriano no se ve cotidianamente en el país, por eso hay que estar en todos los detalles, para no tener alguna sorpresa a la hora del partido”.

Por el lado de los ecuatorianos, es probable la reaparición de Klever Chalá, el estratega del equipo, que se recupera de la lesión que sufrió frente a The Strongest, en La Paz. Si no logra llegar en perfectas condiciones, será reemplazado por Edison Maldonado, quien al igual que Serna y Palermo fue habilitado para jugar desde la segunda etapa de este certamen. El técnico montenegrino Dragan Miranovic afirmó ayer que su equipo está “muy motivado” por la importancia de Boca, y dijo que esperan lograr una victoria que le permita afrontar con tranquilidad el partido de vuelta en Buenos Aires, el próximo martes 9 de mayo.

Boca sólo jugó ante un equipo ecuatoriano en Copa Libertadores: fue en 1965 y su rival fue el Deportivo Quito, al que venció por 2-1 como visitante y 4-0 en la Bombonera. En tanto, los equipo argentinos jugaron 8 partidos ante El Nacional de Quito, con 5 triunfos, 1 empate y 2 derrotas.



El plantel de Boca corrió mucho en el último entrenamiento. Marchant correrá de salida esta noche; Moreno irá al banco.

## RECIBE AL CORINTHIANS EN ARROYITO

### Dura prueba para Central

Rosario Central será el otro equipo argentino que buscará esta noche entrar con buen pie en la nueva fase de la Copa Libertadores. Y la tendrá complicada. A partir de las 21, en el Gigante de Arroyito, intentará sacar ventajas decisivas ante el poderoso Corinthians de Brasil en el primer partido entre ambos por los octavos de final de la Copa. El equipo rosarino llegó a octavos luego de acumular nueve puntos y terminar en el segundo lugar del Grupo 6 de la primera fase, detrás del colombiano América de Cali. En cambio, Corinthians se adjudicó cómodo el Grupo 3 ganando cuatro de los seis encuentros que jugó.

CENTRAL	CORINTHIANS
Bujubasich	Daniel
Mara	Adilson
Canals	Joao Carlos
Gerbaudo	Kieber
Cappelletti	Vampeta
Quimeras	Ricardinho
Gordillo	Marcelinho Carioca
Ivan	Moreno
E. González	Edu
Mancinelli	Edilson
Pizzi	Luisao
DT: E. Bauza.	DT: O. de Oliveira.
Cancha: Central. Arbitro: U. Aquino, de Paraguay.	Hora: 21 TV: PCN (dif).

## EUROCHAMPS

### Cayó el Barça en Valencia



Con un gol convertido por el habitual verdugo, Claudio López, el Valencia de España venció por 4-1 al Barcelona, en el encuentro de ida por una de las semifinales de la Copa de Campeones de Europa. Los otros tantos fueron marcados por Angulo (dos) y Mendieta, de penal. Además del Piojo, para el equipo de Héctor Cúper jugaron Kili González y Pellegrino, que marcó en contra para el Barcelona. En el otro partido por la misma instancia, el Real Madrid (juega Redondo) recibirá hoy al Bayern Munich de Alemania, subcampeón de este torneo el año pasado.

## Mascardi y el caso Verón

El fiscal Silverio Piro interrogó ayer durante casi cuatro horas al empresario Gustavo Mascardi, debido a la denuncia presentada por “falsedad en documentos públicos”, en la obtención de la ciudadanía del jugador argentino de Lazio, Juan Sebastián Verón. “Mi trabajo sólo es comprar y vender los pases de los más importantes jugadores”, se excusó Mascardi ante el fiscal. Con motivo del mismo juicio, también fueron interrogados el propio Verón, el presidente de Lazio, Sergio Cragnotti, y el director deportivo, Felice Pulici.

MAÑANA VISITA A CERRO PORTEÑO

## River espera por Angel

El entrenador de River, Américo Gallego, dijo ayer que “la única duda” para definir la formación que visitará mañana a Cerro Porteño de Paraguay, por el partido de ida de los octavos de final de la Copa Libertadores, es si incluye a Juan Pablo Angel o a Martín Cardetti en la delantera. “Hoy vieron al probable equipo titular, porque tengo la única duda de Angel o Cardetti. A Juan Pablo quiero llevarlo de a poco, todavía no hizo 90 minutos completos y sí actuó en tres prácticas de 45 minutos cada una. Hoy jugó con cancha barrosa y

debo hablar con él para ver si irá de salida”, explicó Gallego al término del entrenamiento realizado en la cancha auxiliar del club.

En consecuencia, el equipo titular estaría integrado por Bonano; Lombardi. Trotta. Berizzo. Placente; Coudet. Ledesma. Gancedo. Aimar; Angel o Cardetti y Saviola. Además, Gallego le restó importancia a las condiciones del escenario conocido como “La Olla”, donde Cerro será local y en el que lleva quince partidos invicto en partidos internacionales: “Nosotros debemos preocuparnos por River”, remarcó.

**Sortea:**  
**3/5**  
a las 22:00 hs.

**La Yapa:**  
**\$ 200.000**  
Con 8 aciertos  
**\$ 100.000**  
Con 5 aciertos:  
**\$100.000**

**Con desquite, yapa y sale o sale.**

Pozo estimado

**\$ 10.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale.  
Se puede jugar hasta las 20:00 hs. de hoy en la ciudad de Buenos Aires.

Quiniela Nacional (C-D-L-R) Matutina			Quiniela Nacional (O-B-D-T) Vespertina			Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (L-L-R-Y) Nocturna			Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 5524	8 0275	15 8570	1 2890	8 8399	15 0559	1 3332	8 4260	15 4558	1 7778	8 9143	15 2165	1 4184	8 9396	15 3680
2 9574	9 2607	16 2166	2 3755	9 7954	16 9617	2 1932	9 5386	16 3262	2 3853	9 1340	16 9057	2 1050	9 9390	16 5678
3 4358	10 1727	17 5844	3 0073	10 6252	17 4757	3 4630	10 2206	17 4539	3 7112	10 6262	17 2006	3 0261	10 0857	17 1227
4 9862	11 3355	18 3436	4 0441	11 6332	18 7623	4 1075	11 5607	18 6634	4 2427	11 7834	18 3203	4 5932	11 6011	18 6407
5 1440	12 0507	19 1151	5 1602	12 4873	19 9814	5 3984	12 8851	19 0133	5 9367	12 4114	19 1333	5 8552	12 4987	19 7550
6 9327	13 7507	20 7457	6 7297	13 9943		6 1673	13 2034		6 4408	13 6550		6 8757	13 8008	
7 4962	14 6140		7 6181	14 9031	20 6382	7 3806	14 3402	20 2035	7 2441	14 8134	20 4554	7 9825	14 0306	20 9261



# Azul Noticias descubre!



El increíble caso de un juez que cobra una jubilación por invalidez y continúa ejerciendo desde hace siete años. Además, practica esoterismo y su ex mujer huyó estafando a un grupo de inversores.

**Investigación Exclusiva!**

**HOY  
19 Hs.**

## Los Buscas de siempre

Con Pablo Echarri y Nancy Dupláa



**HOY  
22 Hs.**

## La Guerra de los Sexos

Hoy: Roberto Pettinato y Pippo Cipolatti vs. Vicky Fariña y Andrea Campbell



**HOY  
23 Hs.**



ENTREVISTA A LANA MONTALBAN,

# "Intentaremos"

Los conductores del nuevo noticiero del 7 dicen que no pueden competir en tecnología, pero sí en el tratamiento de las noticias.

Por Patricia Chaina

▲ Lana Montalbán, Franco Salomone y Antonio Fernández Llorente son desde el lunes, los conductores de "Noticiero 7", el nuevo informativo del canal estatal que se emite a las 13 y a las 20, de lunes a viernes, con una edición semanal los sábados a las 21. No se trata precisamente de una tarea fácil, si se tiene en cuenta que es una de las áreas en las que la nueva gestión de Canal 7 Argentina debe diferenciarse de su pasado reciente. Si bien los recursos iniciales son más que modestos, esto obliga a priorizar por el momento la información de actualidad, la propuesta apunta a desarrollar un equipo de "investigaciones serias", en palabras de Llorente. No casualmente los tres conductores elegidos se des-

público y pluralista".

**L. M.:** Y eso se va a tener que respetar porque si no se respeta, en este lugar donde estamos sentados y hablando ahora (el bar del canal), dentro de un par de años va a haber un shopping, esto no va a soportar otra mala administración.

**F. S.:** Estamos en un momento histórico de Canal 7, y positivo.

**L. M.:** Sin embargo, esa misma situación genera mucho riesgo. Porque cuando se genera tanta expectativa se olvida la realidad que, en nuestro caso, es tener conciencia de que no podemos hacer milagros. Tenemos ciertas armas de trabajo pero pocos recursos económicos, por eso las expectativas son un poco exageradas. No podemos competir con los canales comerciales, aunque sí podemos hacer un producto ciento por ciento diferente a lo que estaba.

**-¿Con qué atractivos cuentan para diferenciarse, más allá de que ustedes como figuras aportan, en principio, popularidad?**

**A. F. L.:** El recurso más importante, cuando no hay elementos técnicos suficientes, parte de la credibilidad, y de lograr un producto consistente e informativo. Eso falta en los noticieros en la Argentina: la información. Priorizan el show sobre lo periodístico. Si logramos desnudar la información prolijamente, con informes especiales y notas de investigación, vamos a destacarnos sobre el resto que hace show. Eso es importante en el noticiero de un canal público. Y permitiría que la opinión pública o el consumidor de información, que desde este canal siempre se vio traicionado, empiece nuevamente a creer que desde aquí se puede informar, con pluralismo y cierta imparcialidad, ya que la objetividad no existe.

**F. S.:** Vamos a contar con columnistas que brinden servicios, como los elaborados para la tercera edad.

**A. F. L.:** Esto nos permitiría destacarnos en una primera etapa, para competir con la tecnología de los otros canales que se están equipando desde hace diez años... cuando este canal dejó de hacerlo hace 20. Por otro lado se puso de pautó que los noticieros estén bien diferenciados: al mediodía se trabajan temas comunitarios, bien

**Error: "La realidad ocurre, por más que uno quiera darla vuelta. Las gestiones en ATC se equivocaron, en el '83 y en el '89". (Fernández Llorente.)**

tacaron en ciclos informativos (ver recuadro) con investigaciones periodísticas de alto impacto, y generosos puntos de rating. "Es que la TV es la quintaesencia de la información—explica Salomone—, porque en TV lo que uno cuenta, al mismo tiempo lo está mostrando. Esa diferencia respecto de otros medios ha sido y es para la TV una cualidad muy preciada, que debemos aprovechar." En su primera emisión, el lunes, el noticiero midió 3.1, su cifra más alta desde 1990, en los años del menemismo.

**-¿Creen que se podrá encarar un proyecto que no quede limitado por las ambiciones políticas del nuevo oficialismo?**

**F. S.:** Lo primero que pensamos cuando nos llamaron fue: "Es la imagen estatal. Si nos necesitan para hacer el house organ de la Alianza, no cuentan con nosotros, porque ninguno quiere hipotecar su carrera, lo mucho o poco que ha conseguido. Y lo que se nos aseguró fue que la idea es pasar de un canal estatal a un canal

## El rating le dio la derecha

La nueva programación de Canal 7 logró en su primer día de emisión, el lunes 1º de mayo, los mayores ratings de la emisora en los últimos diez años—exceptuando las emisiones en las que en el programa de Mauro Viale se analizaba el caso Coppola—, llegando a superar los 8 puntos en la emisión del ciclo conducido por Luis Majul (de 22 a 23) al que fue invitado Jorge Lanata. Y a las 23, "Todo x 25" alcanzó 3.9 puntos de promedio, superando su medición de 2.5 en Azul TV e incluso llegando a un pico de 5.7. Sin embargo, Luciano Oliveira, desde la gerencia del canal, es cauto al respecto: "El rating puede subir o bajar, pero lo importante es que la gente eligió nuestros programas, dándonos su confianza sobre lo que estamos haciendo. Es importante el rating, pero no determina calidad, y nosotros apostamos a una nueva calidad de pantalla, ése es el objetivo prioritario", sostuvo. La medición de la franja nocturna establecida a partir de las 20, con la segunda edición de "Noticiero 7", le dio al informativo 3.1 puntos de promedio. Bajó a las 21 con "De acá", que hizo 1.6. Y a las 22, subió hasta promediar 7.7 con Luis Majul en "La cornisa", su segmento dentro del ciclo "Tierra de periodistas", que llegó a un pico de 8.3 a las 22.45. Luego, "Todo x 25" con Fabio Alberti y Diego Capusotto tuvo sus 3.9, y el final, con "Medios locos" a cargo de Adolfo Castelo, Marcela Pacheco, Mex Urtizberea y Gillespie, promedió 2.6 con un pico de 3.5 puntos.



FRANCO SALOMONE Y ANTONIO FERNANDEZ LLORENTE

# hacer un noticiero sin show"

de la gente, y a la noche actualidad, información judicial, policial, etc.

—¿Se van a involucrar en investigación más allá de la conducción?

**L. M.:** Planteamos temas y con nuevos recursos, humanos y técnicos, empezaremos a trabajarlos.

**A. F. L.:** Con cámaras ocultas. Priorizando los temas de bolsillo, lo que nos afecta a todos. Pero primero hay que conocer los recursos y priorizar la actualidad, después comenzar a desovillar investigaciones sobre temas significativos para toda la gente, no sólo desde lo periodístico.

**F. S.:** Investigar coimas o corrupción, sin hacer algo sensacionalista.

**L. M.:** Temas sociales como la seguridad. Si la explicación de la nueva ley laboral deja en evidencia que el sueldo mínimo es de 200 pesos, tratar de ver qué se puede comprar con eso, para poder comer después del día 10. No esquivar temas.

—¿Confían en que van a poder?

**F. S.:** El oficialismo es un mal con muchas caras. Y se tiende a sobreestimar su impacto. Pero ojo, durante el menemismo Telefé fue casi más



Fernández Llorente, Montalbán y Salomone, el trío conductor del nuevo "Noticiero 7".

"El oficialismo tiene muchas caras. Durante el menemismo Telefé fue casi más oficialista que ATC"

**Idea: "Si nos necesitan para hacer el house organ de la Alianza, no cuenten con nosotros porque ninguno quiere hipotecar su carrera".**  
(Salomone.)

oficialista que ATC. Tampoco fue eficiente la propuesta alfonsinista en política de medios, cuando contaba con tres canales estatales. Acá prevalece lo que dijo Perón: "En el '55 tenía todos los medios conmigo y me derrocaron. En el '73 tenía todos en contra y volví. La realidad no la modifican los medios". Y la materia pri-

ma de un noticiero es la realidad.

**A. F. L.:** La realidad ocurre, por más que uno quiera darla vuelta. No hay vuelta atrás. Y los hechos demostraron que las gestiones oficiales se equivocaron en ATC, en la política de medios en el '83 y en el '89. El único momento en que trepé el rating fue cuando se produjo el caso Coppola, que lo manejaban los Chiche Gelblung y los Viale, logrando 30 puntos. Pero la gente consumía Coppola como la telenovela de la semana. O si uno quiere era el "No toca botón" de la década pasada. Hoy en día es difícil que vuelvan esos fenómenos y si ocurriera, se tendrían que tratar desde otra posición, por lo menos en este nuevo canal.

## Un equipo con experiencia

Antonio Fernández Llorente dejó su trabajo en "Telenoche" (Canal 13) y la señal de noticias TN para integrar el staff de "Noticiero 7". "Era de necio no darme cuenta de que ahí había llegado a un techo, pero le estoy eternamente agradecido a 'Telenoche': sin eso yo no hubiera llegado acá", reflexiona Llorente en la entrevista con **Página/12**. Lana Montalbán y Franco Salomone trabajaron juntos en "Edición Plus" y en Red de Noticias, en 1994, en Telefé. En ese canal, Salomone condujo "Telefé Noticias" por varias temporadas. Se desvinculó dos meses después de que el canal concretara un despido masivo en su plantel periodístico, hace dos años, y convirtiéndose el noticiero en un feudo de la deplorable ideología de Jorge Jacobson, que suele tronar pidiendo penas de muerte a diestra y siniestra. Salomone también conduce un programa matutino informativo en la AM de Radio Nacional. Entre los tres forman un triángulo equilátero atípico para el formato: en general, igual que en las telenovelas, los noticieros son conducidos por una pareja.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



### OSCAR Y LUCINDA

De Gillian Armstrong.  
A las 22.50 por CineCanal 2.

Oscar es un reverendo anglicano consumido por la pasión del juego, que se embarca rumbo a Australia para empezar una nueva vida. Lucinda, una heredera australiana que también comparte la pasión por las apuestas. Pronto se construye entre ellos una relación que no esquivo ningún tipo de riesgos. Así, Lucinda apuesta su fortuna a que Oscar no va a lograr cumplir con una promesa: trasladar por tierra una iglesia de cristal, en homenaje al Señor. El film de la realizadora australiana pinta la era victoriana desde un enfoque diferente al habitual.



### PROFUNDO CARMESI

De Arturo Ripstein.  
A las 23 por I-Sat.

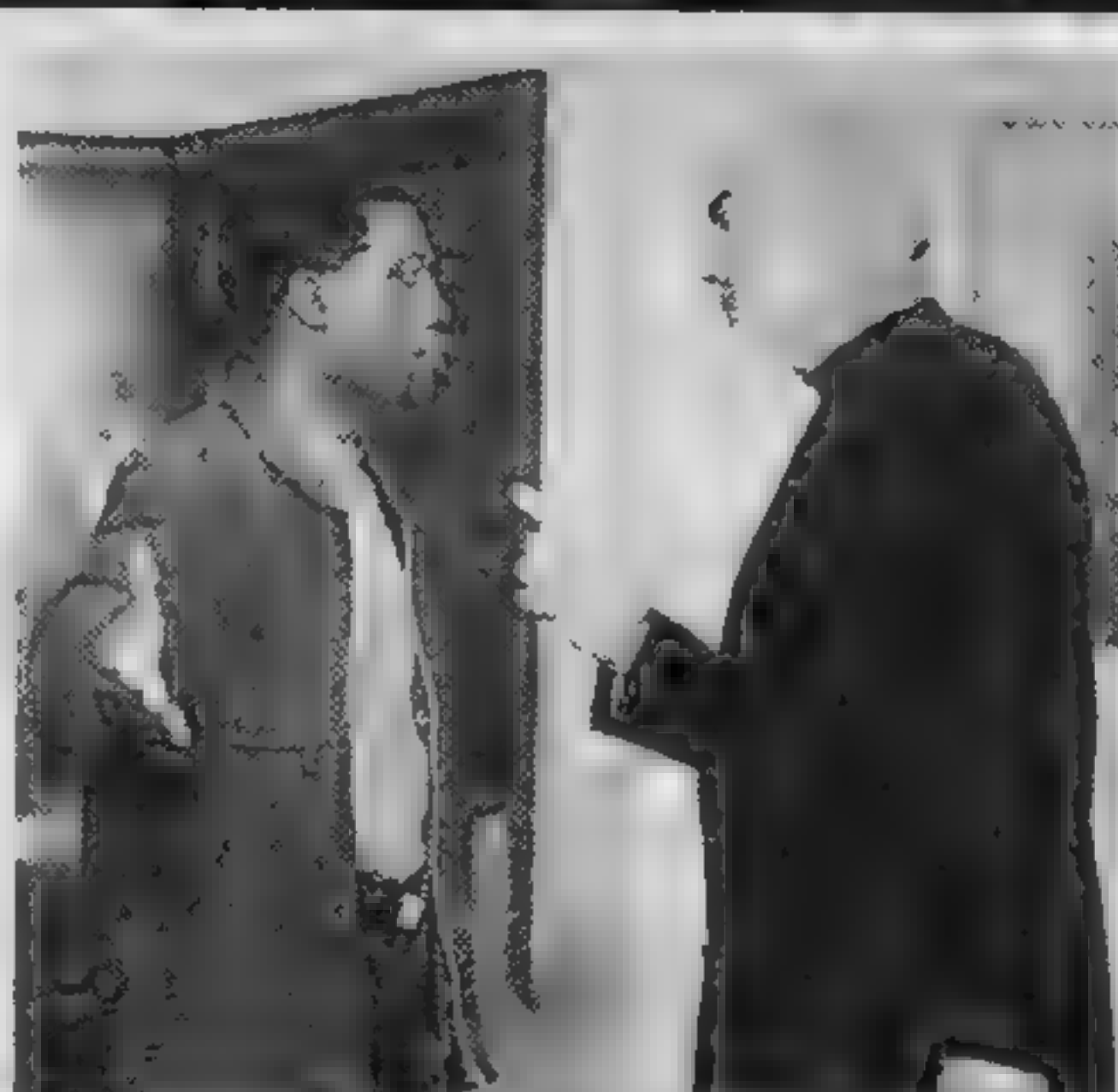
El mexicano Arturo Ripstein, digno heredero de Luis Buñuel, realizador de *Principio y fin* y *El coronel no tiene quien le escriba*, entre otros films, borda una de sus tantas historias tremendas. Una mujer obesa y un gigoló de segunda, con un peluquín increíble, forman una especie de asociación ilícita en la que sacan a flote lo peor de cada uno. El film tiene una estructura de melodrama, pero lleno de apuntes de humor negro. El título alude al color de la sangre de los que van cayendo en el salvaje raid de los impresentables que se enamoran para dañar al mundo.



### LA VENTANA INDISCRETA

De Alfred Hitchcock.  
A las 20 por Hallmark.

Una de las grandes películas de suspense del maestro Alfred Hitchcock, realizador de *Los 39 escalones*, *Los pájaros*, *Psicosis*, *Vértigo*, entre otras. Un fotógrafo, que se ha quebrado la pierna y tiene que permanecer encerrado en su departamento por varios meses, está en el centro de esta historia de voyeurismo. Tratando de matar el aburrimiento, el fotógrafo espía a sus vecinos con prismático. Lo que parecía entretenido se convierte en una pesadilla: un ¿homicidio? cambia su vida. La cantidad de otros films inspirados en esta historia no cabría en este espacio.



### SOL NACIENTE

De Philip Kaufman.  
A las 18.45 por CineCanal 2.

Atardecer de un día soleado en Los Angeles. Suenan Gongs del Taiki Dojo en el piso cuarenta y pico de un enorme rascacielos de cristal recién terminado. En ese lugar, lleno de japoneses, se producirá un crimen sexual. La típica pareja de policías desaparejos (un blanco experimentado, Sean Connery) y un negro ansioso (Wesley Snipes) irá en pos de resolver el caso, que involucra grandes negocios, mafias y conductas sexuales poco corrientes, en apariencia. Un policial industrial lleno de pequeñas claves secretas, algunas de ellas rozando el racismo.

## TV

8.00	13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA
8.30	7-NOTICIERO DEL CAMPO
9.00	7-TELEVISION EDUCATIVA
11.00	7-TELEVISION REGIONAL
11.30	2-GATO DUMAS.
	9-AVENTURAS EN PAÑALES
	11-TIMON Y PUMBA.
12.00	2-AMERICA NOTICIAS.
	7-PLAZA SESAMO.
	9-AZUL TOON.
	11-TELEFE NOTICIAS
	13-LA CASA DE CARMELITO.
12.30	13-K. ARGUINANO EN TU COCINA
13.00	7-NOTICIERO 7.
	9-EL PRECIO JUSTO.
	11-CABECITA.
	13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30	2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
14.00	7-CINE ARGENTINO: "La calesita".
	9-LABERINTOS DE PASION.
	11-1, 2, 3, OUT.
	13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
15.00	2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
	9-VENITE CON GEORGINA.
	11-EL SHOW DEL CHAVO.
	13-MAS ALLA DEL HORIZONTE.
16.00	7-DOBLE CLICK.
	11-ROSALINDA.
	13-DRA. QUINN.
16.30	2-MOVETE.
17.00	7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
	9-HABLEMOS CON LIA.
	11-LA NIÑERA.
	13-ALLY MC BEAL.
17.30	7-PULGAS EN EL 7.
18.00	2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
	9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
	11-CHIKUITITAS.
	13-TELEPASILLO.
19.00	2-AMERICA NOTICIAS.
	7-NOTICIERO DEPORTIVO.
	9-AZUL NOTICIAS.
	11-VERANO DEL '98.
	13-CALIENTES.
20.00	2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
	7-NOTICIERO 7.
	9-SABRINA.
	11-SUSANA GIMENEZ.
	13-TELENOCHE.
21.00	2-PAFI.
	7-DE ACA.
	9-MEMORIA.
	11-VIDEOMATCH 2000.
	13-COPA LIBERTADORES 2000: El Nacional (Ecuador)-Boca Juniors.
22.00	2-VIVA LA DIFERENCIA.



"Viva la diferencia". A las 22 por América.

7-TIERRA DE PERIODISTAS.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
23.00
7-TROESMA.
9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.
11-VIDEOS SORPRENDENTES.
13-PRIMICIAS.
00.00
2-POSDATA.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
02.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
03.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "El tesoro perdido de la Atlántida".
04.30
7-NOTICIERO DE LA RAI
9-AZUL NOTICIAS
05.57
7-IMPRESINDIBLES





# BATEA

## ● Fantasías perfectas

La versión remozada de uno de los más grandes clásicos de la animación, titulada simplemente *Fantasía 2000*, se estrenó a principios de año en Estados Unidos sin demasiado revuelo, a pesar de que su perfecta combinación de narración y música clásica —ergo instrumental, ergo sin esas odiosas vocécitas de actores famosos— demostró que los dibujos animados podían aproximarse al arte. La banda de sonido del largometraje, editada por Sony, presenta las nuevas versiones realizadas especialmente para el film, interpretadas por la Orquesta Sinfónica de Chicago dirigida por James Levine. Se destacan la versión completa de *Rhapsody in Blue* (única pieza en la que toca otra orquesta, la Philharmonia), el brillante final del *Carnaval de los animales* de Saint Saëns, *El aprendiz de brujo* de Dukas (una de las pocas secuencias-movimientos que no fueron



alterados en esta nueva versión) y, por supuesto, el gran final: la suite del *Pájaro de Fuego* de Stravinsky. Aunque uno ya no tenga siete años, *Fantasía* es lo más cercano a un mundo perfecto que se puede escuchar.

## ● Todo x 6 voces

Take 6 es un grupo vocal. Y además es un grupo religioso (evangelista, para más detalles). Ninguna de las dos cosas dice demasiado acerca de la afinación notable —incluso en acordes sumamente complejos—, de la calidad de los arreglos y, tampoco, de la irregularidad que une álbumes excelentes con otros situados en la frontera del aburrimiento terminal. *Tonight*, recién publicado por Reprise, está, afortunadamente, en la primera categoría. Grabado en vivo en el club Blue Note de Tokio durante tres días de octubre del año pasado, aquí están presentes todas las virtudes que hicieron famoso al grupo.

## ISLA DESIERTA



¿QUÉ COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Soledad Alparó (bailarina)

- 1) J.S. Bach: *Variaciones Goldberg* (por Glenn Gould)
- 2) O. Messiaen: *Cuarteto para el fin del tiempo* (por De Peyer, etc.)
- 3) 8.30 (Weather Report)
- 4) *Letter From Home* (Pat Metheny Group)
- 5) *Livro* (Caetano Veloso)

# El arte de armar grupos de jazz que toquen sobre la cuerda floja

Miles Davis y John Coltrane tocaron juntos entre 1958 y 1961. Seis CDs reúnen lo que grabaron para Columbia, incluyendo 90 minutos inéditos.

Por Diego Fischerman

Hubo una vez un recital al que se consideró un fracaso. Y un disco, con la grabación del concierto, que fue unánimemente señalado como un despropósito. Las críticas, por supuesto, tenían razón. Pero el disco se convirtió en uno de los más geniales de la historia del jazz. Y también para eso había buenas razones. Miles Davis siempre eligió saxofonistas con los cuales su estilo contrastaba. Ni Parker (que lo eligió a él, en realidad), ni Rollins, ni Coltrane, Mobley, George Coleman o Wayne Shorter se parecían a Miles en su manera de tocar. Pero el delicado manejo de esa tensión era una de las características que hacía únicos a los grupos del trompetista. Había algo de caminata sobre la cuerda floja. Todo podía ser explosivo, y a veces lo era. Todo podía caerse y romperse en pedazos. Y a veces lo hacía.

En el sexteto más importante de los años '50 tocaban juntos dos músicos de naturaleza casi opuesta: Miles y Coltrane. También había un saxofonista de técnica deslumbrante, fraseo tan explosivo como sutil y estilo diferente del de ambos, Cannonball Adderley. Y había, además, un gran malentendido llamado Bill Evans: un blanco viajando de polizón en un proyecto de la negritud y metiendo de contrabando armonía francesa de principios del siglo XX (Fauré, Ravel, Debussy) disfrazada de primitivismo africanista. La cuerda floja funcionó una vez (y cómo) en *Kind of Blue*, el álbum más canonizado del jazz, el más consensuado y, en muchos sentidos, el más significativo de su corta historia. Pero el mejor disco resultó el otro, el fallido.



La actuación había sido en el Festival de Newport, en 1958. Coltrane hacía sus solos sin tener en cuenta lo que antes había tocado Adderley y sin rescatar uno sólo de sus motivos o ideas rítmicas. A Coltrane, además, había que pararlo a paños. Jimmy Cobb, en la batería, tocaba demasiado fuerte. Davis hacía lo suyo, lo de siempre, y Evans intentaba, en el medio del descabro, delicadezas armónicas que nadie oía. ¿Y qué es lo que tiene de genial esa sesión en la que faltan una a una todas las virtudes que hacen grande a un grupo de jazz? Precisamente eso. Y, desde ya, la lectura que permite el paso del tiempo. Hoy se sabe cuáles fueron los caminos posteriores tomados por cada uno de ellos. Cada uno de ellos fue un fundador de un estilo. Y en



Davis, Coltrane y Evans: tres en equilibrio inestable. La tensión entre ellos produjo una música única y genial.

la grabación de esa actuación puede verse, actualmente, algo imposible de ser percibido en el momento: esa cualidad de fermento, de potencia no domesticada, de energía dispuesta a dispararse en direcciones divergentes. Algo así como la privilegiada contemplación del exacto momento del big-bang (que nadie dijo que fuera lindo ni que sonara bien). Esa sesión, en todo caso, nuclea de manera casi perfecta lo que fue la unión creativa de Davis y Coltrane. O, si se prefiere, es el inevitable yin de un yang inigualable llamado *Kind of Blue*.

La maravillosa caja que acaba de editar Sony con todas las grabaciones realizadas por Davis y Coltrane para el sello Columbia abarca, desde ya, mucho más que esos dos extremos de radicalidad flagrante.

Los seis CDs lujosamente presentados, con una remasterización sonora superlativa y un libro que, además de ser bello, ofrece información completísima acerca de cada sesión de grabación, incluyen no sólo todos los discos existentes hasta el momento (y los temas no editados en su momento, pero publicados más adelante como parte de antologías) sino 18 tracks totalmente inéditos, lo que suma aproximadamente una hora y media de música de Davis y Coltrane que no se había escuchado nunca. No hay una sola nota que sobre. No hay un solo sonido que falte. Si, como en aquella película de Woody Allen, se trata de hacer una lista de las cosas por las que la vida vale la pena, este álbum debería ocupar allí un lugar privilegiado.

## Recomendaciones



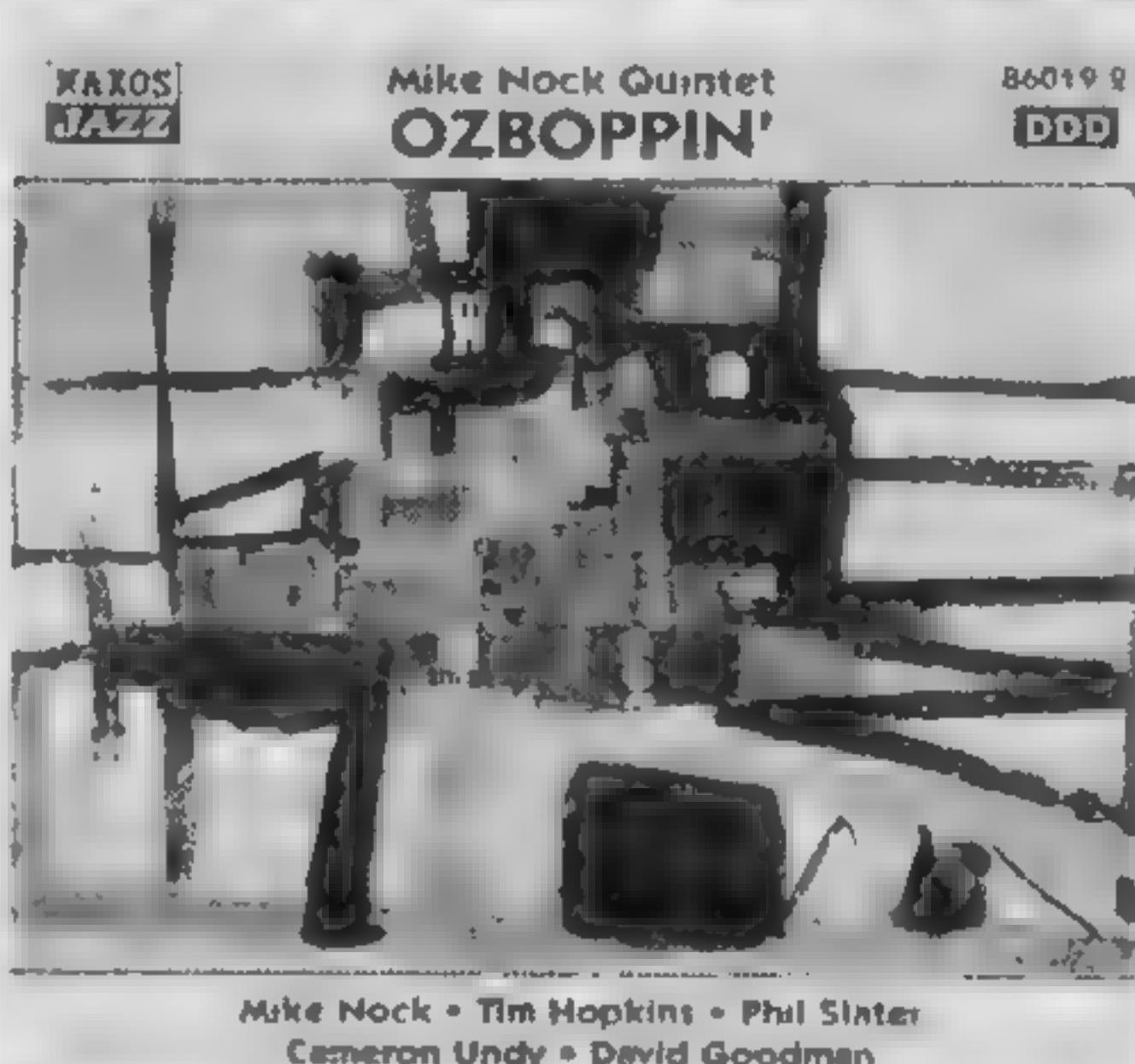
M. MARAIS: SUITES  
Juan Manuel Quintana  
Harmonia Mundi, 1999

9 PUNTOS El argentino Juan Manuel Quintana es uno de los principales intérpretes de viola da gamba de la actualidad. Su fraseo exquisito, las ornamentaciones precisas, articulaciones firmes, conocimiento del estilo y expresividad están aquí puestos al servicio de esta música reconcentrada que la película *Todas las mañanas del mundo* hizo famosa. El barroco francés (y particularmente el repertorio para viola) es un universo con reglas propias. Quintana, junto a la tiorba de Dolores Costoyas y el clave de Atilio Cremonesi, lo hace suyo. D.F.



LUZ DEL AIRE  
Melania Pérez  
EPSA, 2000

8 PUNTOS Salteña, ex integrante de Las Voces Blancas y del dúo Herencia, Melania Pérez canta folklore. Lo que no significaría demasiado si no fuera porque lo hace de una manera absolutamente personal. Aun a costa de cierto culteranismo que a veces destruye parte del encanto de bagualas y vidalas, la apuesta de la cantante logra muy buenos resultados. Las suyas no son vidalas antropológicas; se trata de otra cosa y, probablemente, de algo inédito. Su voz y su manera de cantar no se parecen a las de nadie. Y la elección del repertorio es soberbia. D.F.



OZBOPPIN'  
Mike Nock Quintet  
Naxos, 1998

8 PUNTOS El jazz australiano es un misterio. O lo sería si no fuera por el pianista Mike Nock. Director del subello de jazz de la compañía Naxos (que comercializa sus discos a un precio menor que la mitad de los corrientes), Nock es un instrumentista y compositor destacado y en este grupo hay, además, una revelación: el saxofonista Tim Hopkins es uno de los más interesantes del momento. Una música que hunde sus raíces en el Bop, pero que vuela sin temor a apartarse de las reglas, es el vehículo para un quinteto con fuerza y ajuste impactantes. D.F.



TCHAIKOVSKY: OBERTURA 1812, ETC.  
Claudio Abbado  
Deutsche Grammophon, 1999

9 PUNTOS La *Obertura 1812* es una obra bombástica por definición (o por cañonazos). Y el mérito casi imposible de Abbado, aquí al frente de la Filarmónica de Berlín, es lograr claridad, detalle y transparencia sin perder de vista el exacerbado romanticismo que pone en juego la obra. Junto a esta composición, el disco se completa con *Romeo and Juliet* y *Julietta* (en una de las mejores versiones grabadas en disco), la *Marcha Eslava* y *La Tempestad*. A pocos días de la primera actuación de Abbado y la orquesta de Berlín en Buenos Aires, conviene ir preparándose. D. F.



OMARA PORTUONDO, DE "BUENA VISTA SOCIAL CLUB"

# "Me siento como empezando"

Por Carlos Galilea  
Desde Madrid

Una lágrima puede haber cambiado su vida. Sucedió en el teatro Carré, de Amsterdam, el 11 de abril de 1998, durante el concierto de presentación de Buena Vista Social Club. Ibrahim Ferrer y Omara Portuondo (La Habana, 1930) cantan a dúo "Silencio", un conmovedor bolero del puertorriqueño Rafael Hernández. Al terminar, a ella se le escapa una lágrima: "No me di cuenta hasta mucho después", asegura. "Es una canción muy triste con un texto muy hermoso. Y fue además la emoción de ver a toda aquella gente sintiendo con fuerza la música cubana." Las cámaras de Wim Wenders recogieron aquel momento en el documental *Buena Vista Social Club*, que pudieron ver decenas de miles de personas en cines de Nueva York, París, Madrid y Buenos Aires. Ahora, a Omara Portuondo, a la que su madre le predijo de pequeña que iba a recorrer el mundo cantando, la paran por la calle en cualquiera de esas ciudades para felicitarla. Así que muchos están descubriendo por fin a una cantante enorme, muy querida en Cuba. "Jamás soñé que iba a cantar en el Carnegie Hall de Nueva York, un escenario que pisó gente de tanto prestigio", cuenta. "Cuando yo era niña mi padre me hablaba de una contralto negra norteamericana que se llamaba Mary Anderson y la escuchábamos en la radio. Y allí, en el Carnegie Hall, estaba su foto, ¡imagínese!". El aislamiento que sufrió Cuba tiene la culpa del escaso eco que ha

La cantante que se hizo célebre junto a los "abuelitos" de Cuba

está presentando en Europa su propio disco bajo la marca del Club.

"Ahora hay muchos extranjeros interesados en nuestra música", dice.



En "Buena...", Omara Portuondo protagoniza un dúo inolvidable con Ibrahim Ferrer, en "Silencio".  
"Cantarla en el Carnegie Hall fue inolvidable. Es una canción muy triste con un texto muy hermoso."

**Idea: "Recuerdo a artistas que ya no están en Cuba y tienen mucho valor también. Pude cantarles a Ernesto Lecuona, Rita Montaner, Beny Moré, Bola de Nieve".**

tenido el talento de Omara Portuondo, de quien Ry Cooder—productor de *Buena Vista...*, el disco—piensa que interpreta los boleros como nadie. "Todo tiene su tiempo y su espacio en la vida", afirma. Nosotros, por cuestiones ya sabidas, no podíamos traspasar las fronteras de las grandes compañías discográficas. No es que no quisiéramos. En los últimos años han ido apareciendo por la isla muchos extranjeros a los que les interesa nuestra música. Buscan todo lo más importante e incluso encuentran grupos en los sitios más recónditos, que ni sabíamos que existían. Pero todo eso está ahí: ése es nuestro tesoro." Esta semana se edita en Europa el disco *Buena Vista Social Club Presents*

Omara Portuondo, con colaboraciones de Compay Segundo, Rubén González, Ibrahim Ferrer, Pío Leyva, Eliades Ochoa, Papi Oviedo. "Me siento casi como si estuviera empezando. Y eso tiene su encanto. En realidad uno no tiene que dejar de empezar nunca."

"Nick Gold, el productor del sello World Circuit, eligió las canciones tras consultarme. Fue seleccionando las orquestaciones de cada número, siempre con mi beneplácito, por supuesto", explica. "Hay varios boleros, una guajira, un mambo que cantaba Graciela con la orquesta de Machito, una canción como 'Canta lo sentimental', que interpretaba una leyenda en Cuba, Esther Borja, y que luego hizo Elena Burke..." Y también una adaptación al español de "The Man I Love", el clásico de Gershwin convertido en "El hombre que yo amé", que grabó Freddy, el rotundo personaje de la noche habanera que le inspiró a Cabrera Infante

"Ella cantaba boleros".

"Recuerdo muchos espectáculos que se hacían entonces en La Habana. Y a muchos artistas que ya no están en Cuba y que tienen mucho valor también", dice. "Yo pude cantarles a Ernesto Lecuona, Rita Montaner, Beny Moré, Bola de Nieve, Olga Guillot." A finales de los años cuarenta debutó como cantante en un programa de radio cantando en inglés "Stormy weather", y un locutor la bautizó por unos días con el nombre de Omara Brown. Después se integró en Loquibambia, grupo en el que estaban el pianista ciego Frank Emilio y el compositor y guitarrista José Antonio Méndez. En 1952 entró en el cuarteto D'Aida. Junto a su hermana Haydée, Elena Burke y Moraima Secada, y bajo la dirección de Aida Diestro, dio vida a un innovador y extraordinario grupo vocal: "Cada montaje de Aida era una lección de música. En Cuba decían 'qué bien toca, toca como un hombre'

para que quedara claro que era buena", dice. En Tropicana compartieron veladas con Nat King Cole y en otro local nocturno, Sans Souci, coincidieron con Edith Piaf, Pedro Vargas y Sarah Vaughan.

Un último dato termina de dibujar el perfil de esa mujer que, junto a los "viejitos" de la isla, se convirtió en una estrella admirada en lugares muy lejanos a Cuba: antes de dedicarse por entero al canto, Omara fue bailarina en el cabaret Tropicana como parte de Las Mulatas de Fuego, venciendo apenas una irresistible vergüenza a mostrar las piernas. "¿Acaso por ser mulata no se puede ser tímida?", exclama riendo.

## El cumple de Vianna

"Pienso festejar mi cumpleaños a la manera de Buenos Aires, con algunos excesos", dijo ayer un eufórico Herbert Vianna, guitarrista y cantante de Paralamas, recién llegado a esta ciudad. Coincidiendo con el cumpleaños de Vianna, el trío brasileño presentará hoy y mañana en La Trastienda (Balcarce 460) *Acústico MTV*, su disco más reciente, en el que reformulan páginas de toda su carrera en el ya célebre formato desenchufado. Vianna cumplirá 39 mañana y le dijo a *Página/12*, en una entrevista publicada el viernes pasado, que trabaja tanto que no tiene tiempo para prestarle atención a la edad: "Como pongo metas por delante, la vida me parece mejor. Charly García es un ejemplo extremo de eso. No creo que yo vaya a tirarme de un noveno piso pero, filosóficamente, es una inspiración tremenda la forma en la que él vive".

## Inti Illimani y la memoria

El grupo chileno Inti Illimani, que se encuentra en Buenos Aires para presentarse el sábado, desea que su música acerque a los jóvenes a un pasado marcado en algunos "oscuros" períodos por la represión política. La gira de Inti Illimani coincide con el lanzamiento de cuatro discos que recopilan la producción discográfica de los cuatro miembros de este grupo chileno que debieron exiliarse a raíz del golpe de Estado que encabezó en 1973 Augusto Pinochet. "Queremos ser un testimonio de la historia, acercar a los jóvenes al pasado a través de la música, pero sin convertirnos en un libro de historia", dijo Jorge Coulon, uno de los integrantes. Inti Illimani, integrado además por Horacio Salinas, Horacio Durán y Efrén Manuel Viera, actuará en La Trastienda, en una de las escalas de una gira que lo llevó a escenarios de Londres, Italia, Holanda y España.

**Holocausto / cine / memoria**  
Nuevos documentales israelíes sobre la "Shoah"

### Elección y destino

(Israel, 1993)  
Dirección: Tami Reibenbach  
La realizadora entrevista a sus propios padres, sobrevivientes del campo de concentración de Mauthausen, Austria. De los pequeños gestos de la rutina diaria de esa pareja de jubilados extrae un film extraordinario. "Una obra maestra, el film definitivo sobre la Shoah", escribió el crítico holandés Hans Beerekamp. Selección oficial del Forum del Cine Joven de Berlín y premios en los festivales de Amsterdam, Nyon, Créteil, París y Yamagata

Hoy a 14.30, 17, 19.30 y 22 horas (118°)  
Plata 3 - Sala Leopoldo Lugones

Avance: Continúa 15/30 - Capital Federal - 0 200 333 5054

fca

**Y ahora ¿qué pasa?**

El programa que cambió las mañanas de la FM

Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: Carlos Pollimeni

aportan Esteban Pintos y María Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13

Supernova 96.7

**pasiones**

recorrer páginas y páginas  
deslumbrarse con una canción  
hechizarse con una toma

4 5 6 7 8 9

chás pa...  
no...  
pasap...

ZIVALS

1027 M...  
1542 437 7500 / 5411 437 7430  
info@zivals.com www.zivals.com

ALBIS

música 44 libros



## Lo mejor de hoy

◆**17.00:** Entrega de premios del "Concurso Premio Fundación El Libro 2000" para el Mejor Libro de Sociología 1999: *La segregación negada*, de Mario Margulis, Marcelo Urresti y otros (Sala Roberto Arlt).

◆**19.00:** Mesa redonda "¿Está muerto el humor judío?". Con Norman Erlich, César Forster, Jorge Guinzburg, Jorge Schusheim y Rudy (Sala J. Cortázar).

◆**19.00:** Conferencia del francés Roger Chartier (Sala Leopoldo Lugones).

◆**19.00:** Taller: "En busca del tiempo leído", a cargo de Ana María Bovo (Patio Infantil).

◆**19.30:** "El mito de Borges y la crisis de la narrativa europea", de Luca Doninelli y "Memoria e identidad", por Giorgio Van Straten (Sala Adolfo Bioy Casares).

◆**20.00:** Presentación de *La razón del gourmet* (De la Flor), de Michel Onfray, con una mesa redonda sobre "Filosofía y gourmanderie". Con Miguel Brascó, Michel Onfray y Fernando Vidal Buzzi. Modera: Martín Caparrós (Sala Victoria Ocampo).

◆**20.00:** Conferencia: "Los empresarios que financiaron el nazismo", de Daniel Muchnik. Presenta: Joaquín Morales Solá (Sala Alfonsina Storni).

◆**21.00:** Mesa redonda: "La nueva poesía y las tribus urbanas", con la participación de JC001 (inglés), Pipo Lernoud, Sergio Marchi, Alfredo Rosso y Benjamin Zephaniah (inglés) (Sala B. Casares).

# Cómo encontrar libros imposibles con un par de clicks en Internet

En mitad del predio de la Rural, "Broli.com"

ofrece ejemplares únicos, obtenidos gracias a una amplia red de libreros de habla hispana.

Por Silvina Frieria

Para los lectores que quieren acceder fácilmente a libros difíciles, usados, agotados, raros y/o antiguos, una de las ofertas existentes en la Feria es sumergirse en el mundo de la lectura como si viajasen por el tiempo. Basta acercarse a la Rural y pasar por Broli.com, una librería virtual que debutó en la exposición de este año. "Nos visitan coleccionistas que buscan ediciones especiales, que no se consiguen en el circuito comercial", cuenta a **Página/12** Mariel Gómez, encargada del stand. "Muchos jóvenes consultan nuestro catálogo, incluso investigadores que están preparando sus tesis." Cuatro computadoras permiten buscar por autor, título, tema, palabras clave y editorial, las ofertas de libros de anticuarios de todo el mundo. Los pedidos—a veces insólitos—van desde conocer el primer lugar donde se colocó la bandera, hasta cuentos sobre las distintas variedades de pájaros, documentos históricos y mucha literatura.

El lugar de atracción por excelencia es la vitrina, que tan sólo con cinco libros expuestos—la mayoría ejemplares únicos—, logra captar la atención de muchos de los visitantes de la exposición, como sucede con *Canto a Buenos Aires*, de Manuel Mujica Láinez, firmado y dedicado por el autor, que se encuentra en excelentes condiciones. Ilustrado con dibujos de

**Borges: En la vitrina se impone "El otro", de Borges, del cual sólo se imprimieron 57 ejemplares. El que se vende es el número 8, y cuesta 1100 pesos.**

Héctor Basaldúa, el costo de esta joyita es de 260 pesos. Los que se detienen en el stand piden para hojear el comic *Perramus, la isla del gusano*, de Juan Sasturain, que vale 65 pesos, una fábula grotesca y desmesurada en la que Jorge Luis Borges, el gran olvidado de la Academia, obtiene finalmente el Premio Nobel.

También en la vitrina se impone una edición rara de *El otro*, un cuento de Jorge Luis Borges, del cual sólo se imprimieron 57 ejemplares especiales. El que se vende es el número 8, y cuesta 1100 pesos. Tiene litografías originales y apareció el 24 de agosto de 1972, el día del cumpleaños del escritor. Además, hay un libro escrito en alemán sobre la Argentina, publicado en 1913. *Argentinien, un*


*Land der Zukernit*, del general A. Arent, pertenecía a una mujer alemana, Elsbek Echemann, que vino a la Argentina para casarse y compró este libro para conocer las costumbres del país. "Broli.com constituye un ámbito de intercambio para los lectores. No es simplemente una librería on-line, sino que concentra una oferta dispersa en todo el mundo, centralizando la información de libreros de habla hispana", subraya el coleccionista Roberto Werner, CEO del site, que funciona desde el 5 de marzo en la dirección [www.broli.com](http://www.broli.com).

En el centenario del nacimiento de Roberto Arlt, el gran maldito de la narrativa argentina del siglo XX no podía estar ausente del catálogo de esta librería virtual. Tres cuen-

tos, impreso especialmente para Gustavo Fillol Day y firmado por Mirta, la hija de Arlt, trepa a los 350 pesos. Entre las reliquias—que en general presentan manchas de humedad—está *Entrevista de Guayaquil* (1822), una sinopsis de Angel Carranza, sobre el encuentro entre San Martín y Simón Bolívar, impresa por Tomás Goodby en 1873. Cuesta 35 pesos. Otro libro que tiene las tapas convenientemente manchadas es *Vascuense y Etrusco* (50 pesos), de Nicolás Esandi, sobre el origen de los lenguajes de Italia, dedicada por el autor a Enrique de Gandía. Más allá de las editoriales top—siempre presentes en la Feria—, los lectores y coleccionistas exigentes (con poder adquisitivo, claro) tienen otros lugares, aunque sea virtuales, para saciar sus demandas.



Los stands de la Feria encuentran un nuevo aliado en la red de redes. "Broli.com" se dedica exclusivamente a los ejemplares más raros.




## Borgesías


Conducido por Adrián Guerin Bozzano

Invitados:

Enrique Medina,  
Pablo de Santis, Juan Carlos Lasser  
y Silvina López Medin

Hoy 21hs





## Los Sabores de la Patria

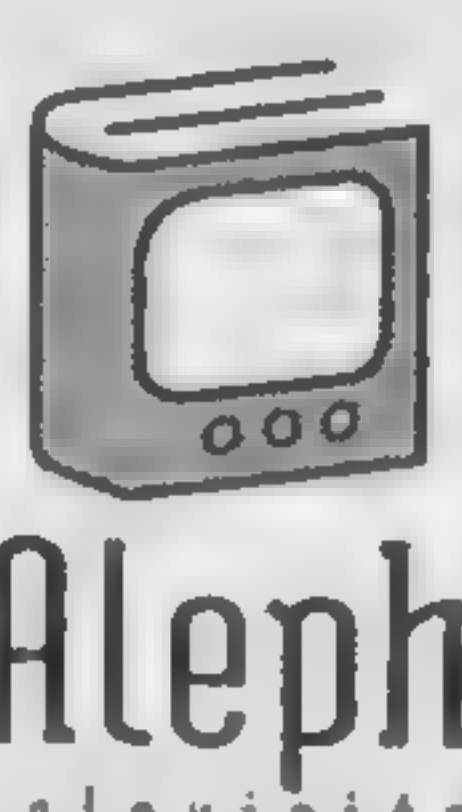
Conducido por Victor Ego Ducrot

Seguimos recorriendo la ruta del vino

Invitados:

Manuel Callau

Hoy 22hs



por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

19.30 hs. UBA XXI

20.00 hs. El Colador (con Embon y Horowicz)

21.00 hs. Borgesías

22.00 hs. Los Sabores de la Patria

23.00 hs. Buenos Aires Noticias (en vivo)

fotocromía segura



tecnología



compromiso



precios

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalín / Matchprint / Rainbow



Av. de Mayo 982 4 / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.

## Un escritor se chivó

El escritor dominicano Lipe Collado acusó ayer a Mario Vargas Llosa de "saqueo intelectual" por utilizar aspectos de una novela suya para documentar su libro *La fiesta del chivo*, que al cierre de esta edición se presentaba en la Feria. Collado encontró "sorprendentes coincidencias" entre la obra del peruano y su novela *Después del viento*, ganadora del Premio de Literatura Quinto Centenario. El escritor dominicano resaltó la similitud de los protagonistas: "El mío, Alfredo Verguero, es un personaje ausente, que regresa al país luego de 15 años de ausencia y tras romper con todo su pasado", describió. "En *La fiesta...*, Vargas Llosa usa una mujer que regresa 35 años después, pero los dos personajes rompieron con su pasado." Collado destacó que "el personaje de Vargas Llosa, Urania, camina por la parte baja de la ciudad, que es por donde camina mi personaje, se para en muchas esquinas y tiene inconvenientes parecidos para el cruce de calles". Collado aceptó que en la literatura una obra puede estar influida por otra, y contó que al requerirle a Vargas Llosa una explicación, éste dijo que no puede estar influido por una obra que no leyó.



EL STAND DE PÁGINA/12, UN CLÁSICO DE LOS CLÁSICOS EN LA MUESTRA

# El toro campeón más leído del planeta

Este año, la instalación construye una ironía sobre el uso habitual del predio de la Rural.

Un toro en rodeo propio exhibe raras cucardas.

Por Mariana Enríquez

La escena produce curiosidad en los paseantes. Desde el stand de Cuba, que queda justo al lado del de **Página/12**, en el Pabellón Amarillo de la Feria del Libro, ya pueden escucharse mugidos y el chirriar de una rueda de molino. Los sonidos parecen fuera de lugar, pero empiezan a entenderse cuando se llega al stand de este diario, que es una escenografía campestre, abierta, muy distinta de los funcionales stands de libros habituales. Miguel Rep tuvo la idea original del stand, y Fabiana Valgiusti se encargó de la realización y del armado. Es una idea sencilla: un toro premiado exhibiendo sus cucardas, con un molino detrás (que debajo tiene el montón de alfalfa bajo el que está oculto el grabador que reproduce el mugido y el girar del molino), una bomba de agua y un rancho con mate y hornero, más un mural que lo rodea todo y que recrea la llanura pampeana.

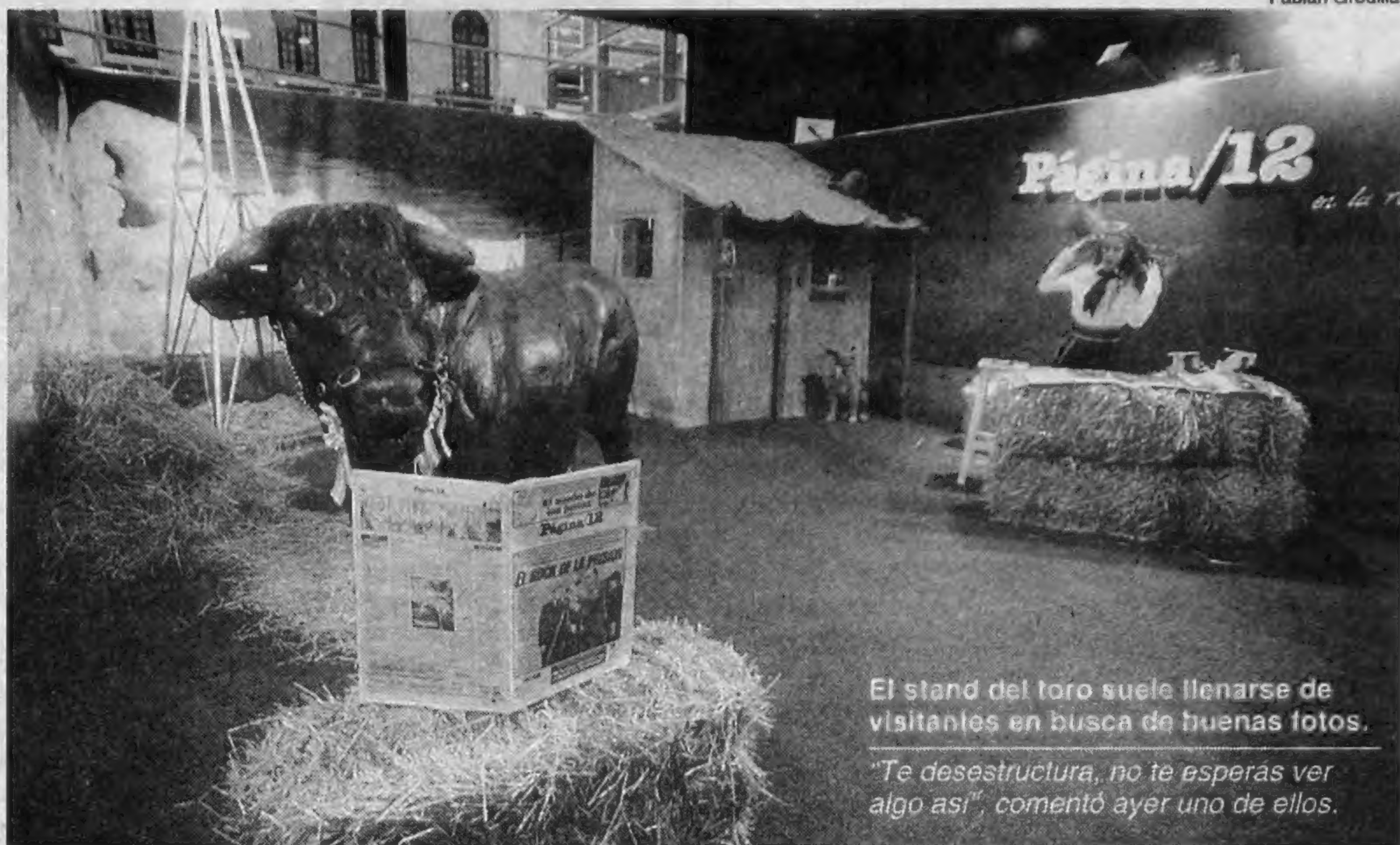
Si la gente se sorprende ante el espacio es porque, según imagina Rep, "se olvidan de que se trata de la Rural, de que la Feria se mudó a la Rural". El standes, además, "una especie de chiste, esto de **Página/12** en la Sociedad Rural. Es más, es raro que no se le haya ocurrido a otro. Me parece que es uno de los pocos espacios libres e imaginativos de la Feria", dice el dibujante. "La idea era la de un toro estupefacto ante la llegada de la cultura al recinto sagrado de Martínez de Hoz... Si hasta uno de los pabellones lleva el nombre de José Alfredo Martínez de Hoz. A lo mejor mucha gente no lo piensa, pero la mudanza a la Rural es importante: es un lugar que es símbolo de Onganía paseando en su Cadillac, un lugar de otra Argentina".

Buena parte de la gente que porta máquinas de fotos elige el stand para sacarse una. Y aunque al principio algunos no entienden bien de qué se trata, cuando descubren que es el stand de **Página/12** se sorprenden, pero les parece lógico. "Es bárbaro porque te desestructura, es ori-

ginal, no te esperas ver algo así en la Feria", dice una chica que pregunta si tienen ejemplares del diario del día. Lucía y Gabriela, que atienden a la gente en el stand, llevan ropa gauchesca y toman mate de verdad. A veces les piden que posen para las fotos, frente al gran toro premiado que exhibe en sus coloridas condecoraciones leyendas como éstas: "Premio a la trayectoria semental", "Yo soy un toro en mi rodeo y roast beef en rodeo ajeno" o "En esta expo me siento seguro, los libros no muerden". El toro está leyendo un ejemplar de **Página/12**, el diario abierto en la doble página de un reportaje al dramaturgo Arthur Miller.

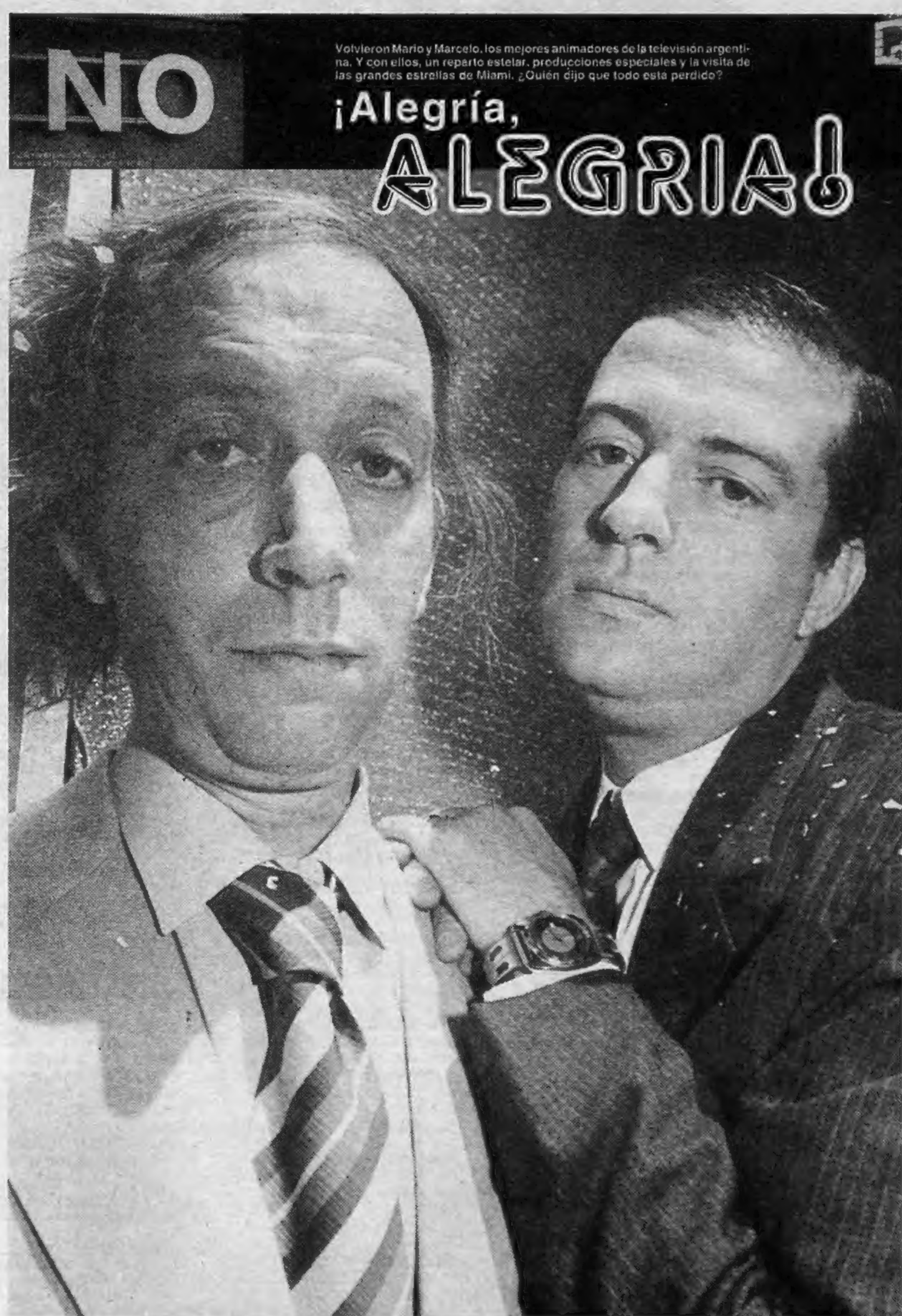
"Es un toro homenaje a la productividad argentina, más que a la productividad", continúa Rep. "Tiene un paisaje antiguo, el de la Argentina ganadera. Fue tratar de jugar con la idea de llevar los libros a un espacio emblemático de la oligarquía argentina. Este año la mudanza es una especie de símbolo de la prosperidad de la cultura, es un paso más para la cultura, pero un paso menos para el toro, y por eso está en **Página/12**. Ponemos a un gran campeón y vendemos compactos de Zitarrosa. Si no ganamos un premio es porque vota Martínez de Hoz. De todos modos, creo que este espacio es más cómodo, y hasta más democrático para los stands más pobres, que antes solían estar alejados. Ahora, quizá el orden de los stands sea caótico, pero eso ayuda a que estén todos más visibles."

En el stand se consiguen por 6 pesos varias de las colecciones de compactos que aparecieron con el diario en los últimos años. Desde la colección *De Tango en Tango*, que incluye volúmenes de Roberto Goyeneche y Aníbal Troilo, hasta los más vendidos, la antología de Alfredo Zitarrosa, el *De Ushuaia a la Quiaca* de León Gieco y el encuentro de Eduardo Galeano y Juan Gelman. Además, también se consiguen la agenda 2000 de Rep, y su libro *Dibujos sobre esa gente*. Las condecoraciones del toro oficial de adecuados souvenirs.



El stand del toro suele llenarse de visitantes en busca de buenas fotos.

"Te desestructura, no te esperas ver algo así", comentó ayer uno de ellos.



Volieron Mario y Marcelo, los mejores animadores de la televisión argentina. Y con ellos, un repertorio estelar, producciones especiales y la visita de las grandes estrellas de Miami. ¿Quién dijo que todo está perdido?

CONGRESO INTERNACIONAL DE EDITORES

## El libro globalizado

El fin de semana pasado, decenas de personalidades culturales de todo el mundo llegaron a Buenos Aires para participar del 26º Congreso Internacional de Editores, que termina hoy. El encuentro internacional se concreta cada cuatro años, y es la primera vez que tiene lugar en el hemisferio sur. La lista de los especialistas en las últimas tendencias de producción, comercialización, económicas, tecnológicas y de mercado del sector editorial, incluye a Emilia Ferreiro, argentina, doctora en Psicología de la Universidad de Ginebra, profesora del Departamento de Investigaciones del Instituto Politécnico Nacional de México; Roger Chartier, director de estudios en Ciencias Sociales de L'Ecole de Hautes Etudes en Scien-

ces Sociales de París; Jeromne Rubin, doctor en Física del Massachusetts Institute of Technology; y Joseph Jacobson, el inventor del "papel electrónico".

La deontología del oficio, el futuro del libro, las ventajas y los riesgos de la globalización, los derechos de autor en el entorno electrónico, el futuro de la lectura y las normas de edición que se impondrán en el futuro cercano son algunas de las cuestiones que se abordaron durante las primeras jornadas, que convocaron un total de medio millar de personas. El acto de clausura, del que participarán el ex presidente de Colombia, Belisario Betancourt, y el ex presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, se realizará hoy a las 17 en el hotel Sheraton.

## Mañana con el diario

**Freak show.** Volvió "Todo x 2\$" y el **No** te lleva de excursión a la cocina del programa de Capusotto y Alberti. **¿Qué onda, loco?** Retrato del comediante Andy Kaufman, recientemente llevado al cine en la piel de Jim Carrey. **La vida de Justine.** La cantante de Elastica y las tres cosas que le quitan el sueño. Y **Clara de Noche**, F. Méridés Truchas, **Convivir con virus**, **Abierto y Cerrado**, **Agenda de recitales**, **Liniers** y **Todo x 1,99**.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



## cines

## ACROBACIAS DEL CORAZON

Dir.: Teresa Costantini, con Virginia Innocenti y Gabriel Götty. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.25, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## BELLEZA AMERICANA

Dir.: Sam Mendes, con Kevin Spacey y Annette Bening. P/18.  
Metro I Camito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Wim Wenders, con Ry Cooder. S/R.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.15, 18.10 y 22.20 hs.

## BOTIN DE GUERRA

Dir.: David Blaustein, con G.I. Ickowicz. P/16.  
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 16 y 20.05 hs.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y mier.: \$ 3.50).

## CUENTO DE VERANO

Dir.: Eric Rohmer, con M. Poupaud.  
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## EL OCASO DE UN AMOR

Dir.: Neil Jordan, con Julianne Moore y Ralph Fiennes. P/16.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## EL REY DE LAS MASCARAS

(China). Dir.: Wu Tianming. S/R.  
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 17.10 hs.

## EL TALENTOSO SR. RIPLEY

Dir.: Anthony Minghella, con Matt Damon y Gwyneth Paltrow. P/16.  
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.25 hs.

## ERIN BROCKOVICH

(Una mujer audaz). Dir.: S. Soderbergh, con Julia Roberts y A. Finney. P/13.  
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.50, 18.40 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

## FANTASMAS DE TANGER

(Francia). Dir.: Edgaro Cazanary.  
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18, 17.40, 19.30, 21 y 23.45 hs.

## GHOST DOG

(El camino del Samurai). Dir.: Jim Jarmush, con Forest Whitaker y J. Tormei. P/13.  
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.  
Santa Fé II. Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14.55, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.

## HASTA EL ULTIMO ROUND

Dir.: Ron Shelton, con Antonio Banderas y Woody Harrelson. P/16.  
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## LA ULTIMA PUERTA

Dir.: Roman Polanski, con Johnny Depp. P/16.  
Atas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 17, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 18.20, 19 y 21.55 hs.

## LOS LIBROS Y LA NOCHE

Dir.: Tristan Bauer, con Héctor Alterio y Lorenzo Quinteros. P/13.  
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.40, 16.15, 17.50, 19.35, 21.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.

## MI VECINO EL ASESINO

Dir.: J. Lynn, con Bruce Willis y Matthew Perry. P/13.  
Atas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1938. A las 13.30, 15.40, 18, 20.15, 22.30 hs. Sáb. trasn.

## MURCIELAGOS

Dir.: Louis Moneau. P/13.  
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

## NUESTROS AMIGOS DE LA BANCA

(Francia-1997). Dir.: Peter Chappell. P/13.  
Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 21.30 hs.

## ORFEU

(Brasil). Dir.: Carlos Diegues. P/16.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 19.10 hs.

## POKEMON

(La película). Dir.: Junihiko Yajima. (En castellano). S/R.  
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20 y 20 hs.

## POR AMOR

Dir.: Jeron Krabbé, con Isabella Rossellini y Maximilian Schell. P/13.  
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 19 y 22.30 hs.

## QUIERES SER JOHN MALKOVICH?

Dir.: Spike Jonze, con John Cusack y Cameron Diaz. P/13.  
Metro III. Camito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## SEXTO SENTIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40, 20.50 y 22.50 hs.

## SOLO GENTE

Dir.: Roberto Maicco, con Pablo Echarr y Lito Cruz. P/13.  
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## STUART LITTLE

(Un ratón en la familia). En castellano. S/R.  
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 18.40 hs.

## TIGGER

Dir.: J. Falkenstein. (En castellano). S/R.  
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15, 16.50, 18.30 y 20.10 hs.  
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.50, 16.50 y 18.40 hs.

## TODO SOBRE MI MADRE

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth. P/16.  
Complejo "Tita Merello" Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dela García"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3.50).  
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

## TOY STORY 2

Dir.: J. Lasseter. (En castellano). S/R.  
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.10 hs.

## UN DIVAN EN NUEVA YORK

Dir.: Ch. Akerman, con Juliette Binoche. S/R.  
Metro II. Camito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## UN DOMINGO CUALQUIERA

Dir.: Oliver Stone, con Al Pacino y Cameron Diaz. P/16.  
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22 hs.

## UNA HISTORIA SENCILLA

Dir.: David Lynch, con R. Farnsworth. S/R.  
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs.  
Santa Fé II. Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## VIDAS AL LIMITE

Dir.: Martin Scorsese, con Nicolas Cage y Patricia Arquette. P/16.  
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hayts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

## MURCIELAGOS: 11.45, 15.55 y 20.15

hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.  
SOLO GENTE: 11.25, 13.20, 15.15, 17.10, 19.15, 21.20 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## LOS LIBROS Y LA NOCHE: 11, 12.50,

14.40, 16.30, 18.30, 21 y 23.30 hs. Viernes a dgo. trasn.  
LA ULTIMA PUERTA: 11.55, 14.30, 17.05, 19.45 y 22.40 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

## HASTA EL ULTIMO ROUND: 13.15, 20

y 22.55 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.  
GHOST DOG (El camino del samurai): 11, 15.30 y 20.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## VIDAS AL LIMITE: 10.40, 13.05, 15.30,

17.55, 20.30 y 23.20 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.  
BOTIN DE GUERRA: 11.10, 17 y 23.10 hs. P/16.

## TIGGER: 10.55, 11.30, 15.05, 15.50,

17.50 y 20 hs. (En castellano). S/R.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 11.20, 13.55, 16.35, 19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## MI VECINO EL ASESINO: 10.50, 12.55,

13.25, 15, 17.10, 17.55, 19.30, 22 y 22.55 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.  
UNA HISTORIA SENCILLA: 12.50, 15.10, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.

## SEXO, PUDOR Y LAGRIMAS: 13.40,

17.50 y 22.25 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.  
MAGNOLIA: 13.25 y 19.15 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.

## BELLEZA AMERICANA: 12.40, 17 y

22.10 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.  
STUART LITTLE (Un ratón en la familia): 11 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13.30, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. P/13.

## TIGGER: 13.25, 15 y 16.35 hs. (En

castellano). S/R.  
HASTA EL ULTIMO ROUND: 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
UN DOMINGO CUALQUIERA: 21 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

## SOLO GENTE: 13.20, 15.40, 18, 20.25 y

22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.  
VIDAS AL LIMITE: 13 y 19.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.

## BELLEZA AMERICANA: 15.50 y

22.40 hs. P/18.  
MI VECINO EL ASESINO: 13.30, 15.55, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

## TIGGER: 12.55, 14.55, 17 y 19 hs. (En

castellano). S/R.  
GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3.50).  
Sala I BELLEZA AMERICANA: 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## Sala II LAS REGLAS DE LA VIDA:

13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.  
Sala III EL INFORMANTE: 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

## Sala IV LOS MUCHACHOS NO

LLORAN: 14, 18.20 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 16.10 y 20.30 hs. P/13.

## PASEO ALICORTA

Salguero y Alicia. Tel.: 4806-5665.  
TIGGER: 12.45, 14.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.  
HASTA EL ULTIMO ROUND: 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

## LA ULTIMA PUERTA: 13.45, 17, 19.45 y

22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.  
ERIN BROCKOVICH: (Una mujer audaz) 12.30, 15, 17.30, 20.15 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## en cartel



## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

De Wim Wenders. Estados Unidos/ Cuba/Francia/Alemania, 1999

*Fascinado por la calidad del disco que Ry Cooder había grabado en Cuba con viejos músicos de la talla de Rubén González, Ibrahim Ferrer, Omar Portuondo y Compay Segundo, entre otros, el realizador alemán se instaló en La Habana para concretar un documento fílmico de ese clima. El film cuenta básicamente la historia de Ferrer, un lustrabotas al que Cooder le producirá un disco solista, tomándola como símbolo de una generación de músicos devueltos a la vida casi por casualidad (Lorca, Lyon, Savoy y otros).*

MI VECINO EL ASESINO: 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

## MAGNOLIA: 13.50, 17.30 y 21.40 hs.

P/18. Sáb. trasn.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## MI VECINO EL ASESINO: 13.10, 15.40,

18.10, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
SOLO GENTE: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

## VIDAS AL LIMITE: 12.50, 15.20, 17.50,

20.20 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn.  
AGNES BROWN: 13.40, 16.10, 18.40, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.

## LA ULTIMA PUERTA: 11.30, 14.15, 17,

19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.  
MURCIELAGOS: 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miér. trasn. 0 h.

## HASTA EL ULTIMO ROUND: 12, 14.30, 17,

19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.  
LOS LIBROS Y LA NOCHE: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.

## SOLO GENTE: 11.30, 13.40, 15.45, 18,

20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.45 hs.  
UNA HISTORIA SENCILLA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.

## AGNES BROWN: 15 y 19.30 hs. P/13.

VIDAS AL LIMITE: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1 h.  
MI VECINO EL ASESINO: 11.30, 13.45, 16, 17, 18.15, 20.30, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. y miér. trasn. 0 y 1 h.

## CUENTO DE VERANO: 12.30, 17 y

20.40 hs. S/R. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.  
UN DOMINGO CUALQUIERA: 13.30, 19.15 y 22.15 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.15 hs.

## TIGGER: 11.30, 13.15, 15, 17, 18.45 y

20.30 hs. (En castellano). S/R.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 13, 16, 19, 21.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sábado y miér. trasn. 0.30 hs. dgo. trasn. 2 hs.

## ACROBACIAS DEL CORAZON: 11.30 y

16 hs. P/16.  
MAGNOLIA: 13.30, 17.15 y 21 hs. P/18. Viernes a dgo. y miér. trasn. 0.45 hs.

## ECOS MORTALES: 11.30, 13.45, 16,

18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1 h.  
QUIERES SER JOHN MALKOVICH?: 13.30, 18.10 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1.30 hs.

## BELLEZA AMERICANA: 11.30, 14,

16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18. Viernes a dgo. y miér. trasn. 1 h.  
DE LADRON A POLICIA P/13. Domingo trasn. 4.40 hs.

## barrios

## BELGRANO

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## MI VECINO EL ASESINO: 13.40, 16,

18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
LA ULTIMA PUERTA: 13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## HASTA EL ULTIMO ROUND: 12.40,

15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.  
ERIN BROCKOVICH: (Una mujer audaz) 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

## TIGGER: 13, 14.30 y 16 hs. (En

castellano). S/R.  
BELLEZA AMERICANA: 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn.

## SOLO GENTE: 13.10, 15.10, 17.10,

19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## GENERAL PAZ

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
ERIN BROCKOVICH (Una mujer audaz): 14.30, 17.15, 19.50 y 22.35 hs. P/13.



## en cartel



## PARIA

De August Strindberg  
Grupo La Causa

*Precursor del naturalismo y del expresionismo en Suecia, el dramaturgo y novelista August Strindberg (1849-1912) escribió Paria, la historia de un hombre solo, que comete un delito y lo purga, inspirándose en una novela breve de Olaf Hanson. La obra pertenece a la etapa anterior a su primer exilio voluntario, luego de la polémica que despertó con sus ensayos histórico-culturales. Idea de Violeta Naón, adaptación y dirección de Héctor Díaz. Estreno en el C.C. Recoleta, Junín 1930, el viernes 5.*

Forza Paul y Tania Garateguy. Dir.: Andrea Portofino. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

## SALA TEMPLUM

Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. Y LA LUNA LLORO PETALOS DE ROSAS. Cante erótico. Sobre textos de Federico García Lorca. Títeres para adultos por la Cia. "El Desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 3.

## SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585. LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS, de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

## URIARTE

Uriarte 1616. Tel.: 4371-0908. JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

## chicos

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN** (Sala "Casacuberta"). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **EL NIÑO DE PAPEL**. Por el "Grupo de Títeres del T.M.G.S.M." Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 4.

## NACIONAL CERVANTES

(Sala "María Guerrero") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO**, de Colodí. Por el grupo "Libertables". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

## AUDITORIUM SAN ISIDRO

Av. del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585. "Pipo Pescador" en: **CASCARA COLORADA**. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 hs. **VIVA EL TEATRO**. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs.

## BABILONIA

Guarda Vieja 3360. Tel.: 4862-0683. **FABULOSAS FABULAS**. Con Carlos Canosa y Ana Cinkó. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 5.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **IMAGINARIO**. Laboratorio de colores. Libro y dir.: Pablo Bonitá. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

## LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. **LA FAMILIA FERNANDEZ**. Libro y dir.: Hugo Midón. Domingo: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 12. (Sala "Pablo Picasso"). **HISTORIA DE UN PEQUEÑO HOMBRECITO**. Dir.: Hugo Alvarez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 8. (The Cavern Club). **LA HORMIGUITA AVENTURERA**. Con Liliana Benard y elenco. Libro y dir.: Emyliano Santa Cruz. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 6. (Jazz-bar).

## MUSEO E. LARRETA

Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **GARABARITO**. Libro y dir.: Manuel González Gil. Sábado y domingo: 17 hs. (No se suspende por mal tiempo).

## PALERMO

Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **AQUEL GLOBO**. Por la Cia. "Tíntezca". Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 4.

## PLANETARIO

De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".

## REGINA

Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **CORPINERAS**, de Mirian Russo. Con Claudia Laposa, Lucrecia Capello y Héctor De Rosa. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

## SALA AKTUAR

Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **PRUEBA DE AMOR**, de Roberto Arlt. Con Miguel



## KLEINES HELNWEIN

Autor y director  
Rodrigo Malmsten

*Unipersonal inspirado en la estética del austriaco Gottfried Helnwein, artista plástico contemporáneo que retrata en sus obras las consecuencias de una sociedad signada por la ignorancia y la hipocresía. La protagonista de esta pieza es una mujer-niña convertida en víctima. Intérprete: Belén Blanco. Dramaturgista: Azucena Lavín. Escenografía de Alicia Leloutre y música original de Mariano Durand y Marcelo Vignolo. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, los viernes a las 21.30. Reservas: 4862-1167.*

hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BAR BUKOWSKI**  
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **LA ÚLTIMA CERVEZA DE BUKOWSKI**. Con Daniel Rito. Dir.: Pablo Silva. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 6 (c/consunción).

**EL GALLEGUITO**. Con Montenegro. Dir.: María Florencia Bendersky. Viernes: 20.30 hs. **EL HUMOR DESPUES DE LOS 30**, de Roberto Fontanarrosa. Con Marcelo Serra, Marcos Montes y Carlos Portaluppi. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 hs. (Ent.: \$ 10) y 23 hs. Ent.: \$ 15 (incluye: pastas).

**ENAMORADAS DEL MURO**. Con "Mosquito" Sancineto y Micky Ruffa. Viernes: 1 h. Ent.: \$ 10 (c/consunción).

**LA DAMA DE BOLLINI**. Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **PIEL DEL SUR**. Con Daniel Bazán Lazarte (voz y poemas), Ricardo Chazarrela (guitarra) y Jorge Glosier (percusión) Grasso. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 10 (c/consunción).

**THE SHEPHERDS**. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 8 (c/consunción).

**FUEGO GITANO**. Con Juan Amador (voz), Mariano Manzella (guitarra), "La Coca" y Mariana Correa (bailaoras). Show flamenco. Domingo: 20.30 hs. Ent. 10 (incluye spaghetti).

**LA TRASTIENDA**  
Belcace 460. Tel.: 4322-7650. **CUATRO VIENTOS** Pla.: "Alma de saxofón". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**INTILIMANI** Pla.: "Antología". Sábado: 23 hs.

**LOS TRONCOS**  
Sulpacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basallo" y su "Fogón criollo" pla.: **LOS MUSIQUEOS ENTREERRIANOS**, "Nuevas voces", "Los duendes del folklore", "Pablo Cejas". Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

**NOTORIOUS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **NEGRO GONZALEZ** (contrabajo), Junior Césari (batería), Ricardo Lew (guitarra). Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**ERNESTO JODOS TRIO** (piano, melódica y composición). Con Mariano Ianacone (cello y percusión), Richard nani (trompeta). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 7.

**QUINTETO URBANO**. Jazz. Contemporáneo Argentino. Con Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Ricardo Cavalli (saxos), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo), Oscar Giunta (batería). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**MANOLO JUAREZ** (piano). Con Colorado Belmonte (batería), Arturo Ritrovato (bajo), Sergio Liszowsky (guitarra). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**HUGO PIERRE** (saxo). Juan Carlos Cirigliano (piano). Melodías de Broadway y algo más. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**OLIVERIO** (Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

**LA CATANGA ELECTRICA**. Música popular. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MARIO CARRERA**. Folklore. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 7.

**ADRIAN IAIES TRIO**: Adrián Iaies (piano), Paco Weht (contrabajo), Fernando Martínez (batería). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**LEO MASLIAH** pla.: "Ex hitos". Humor. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LITO EPUMER CUARTETO**. Jazz-rock. Viernes: 1 h. Ent.: \$ 10.

**MARCA CANON**. Integrantes de "Totalmente". Humor. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**DANIELA HERRERO**. Blues. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 5.

**ENCUENTRO A TODO TANGO**. Con

**VIVA EL VARIETE**. Music Hall con "Mónica Lander", Raúl Carrel, Teresita del Río y otros. Dir.: J. C. Valerio. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 10. (c/consunción). **POR SIEMPRE EL AMOR**. Con Luis Miranda y Susana Jeréz. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 15.

## OPERA PRIMA

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **LUIS CARDEI**: "Íntimo". Con Antonio Pisano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. **ALEJANDRA MARTIN** en: "Blues in the night". Con Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 22.30 hs.

## REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638. **ALVAREZ & BORGES** (Gabriel Menta-Adrián Herrera) plan. sus monólogos: "Delirios de río" y "Pancho Crotto (hoy. casting)". Viernes: 23.55 hs.

**ROMPEBLUES**. Con Carlos Bada (guitarra acústica y slide) y Marcelo Véliz (voz y armónica). Clásicos del blues, country, acústicos. Viernes: 1 h.

**A OIRILLAS DE LA MUJER**. Idea y guión: Fernando Miró. Sábado: 22 hs.

**ALVAREZ & BORGES** (Gabriel Menta-Adrián Herrera) plan. sus monólogos: "Acabemos... con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20". Sábado: 23.30 hs.

**ROMPIENDO CRANEOS**. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Sábado: 0.30 h.

**PLANETA LACUR**. Humor. Con Jorge Pereyra y otros. Sábado: 1.30 hs. Ent. a la goma.

## SATCHMO

Balcara 563. Tel.: 4331-7161/62. Almuerzos ejecutivos. Happy hour (2 x 1): 17.30 a 22 hs. Show en vivo. Fiestas, agasajos, eventos... "Cena-show-tragos".

**GASTON POSSE**. Acid, Jazz & blues. Hoy: 22.30 hs.

**LUDMILA FERNANDEZ**. Classic jazz. Jueves: 22.30 hs.

**DISCO SOUND EXPIERCE**. música disco covers 70 y 80'. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

**RUBEN GOLDIN**. Trova Rosarina. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

## STAC

Cochabamba 370. Tel.: 4361-2746/7276. **TANGOS EN EL PATIO**. Con Walter Hidalgo (voz y bandoneón), Tito Blank-González-Rego (guitarra) y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 35 (cena y show).

**NESTOR MARCONI** (bandoneón) y "Oscar Giunta" (contrabajo). Tango. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Antonio Berni").

**WALTER-JAVIER MALOSETTI**. Jazz. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Oliverio Girondo").

**FIESTA ITALIANA**. Con el grupo "Folclórico Italiano". Adriano Mori y Gianni Summa (cantantes). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 35.

**BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS**, de Gabriela Margas. Sobre textos de F. García Lorca. Con Miguel Gómez, Ramón Lamas y Roberto Munico. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Antonio Berni").

**NUESTRAS MUSICAS**. Con el grupo "Caly canto", el trío "Blank-González-Rego" y "Celeste Harvey" (voz). Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Antonio Berni").

**TANGOTECA**  
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. El mejor tango en el lugar más exclusivo de Buenos Aires...

**CENA-SHOW** "Silvia Gaudin", "Luis Filippelli" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Cocina internacional. Menú a la carta. Valet Parking. Lunes a sábado: 21 hs. (cena), 22.30 hs. (show).

**TOBAGO**  
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

**MARCELA ROMERO JAZZ BAND** (voz), Marcelo Von Shultz (batería), Damián Varnis (bajo), Fernando Saldívar (teclados), Walter Ramello (saxo) y Silvina Schmidt (voz) y Ricardo Pellican (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**TRIO FATTORUSO**: Hugo Fattoruso (piano), Osvaldo Fattoruso (batería y percusión) y Francisco Fattoruso (bajo). Jueves: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 20.

**GUILHERME GODOY-DENISE PINAUD**. Con Gui Tavares (teclado-guitarra). Invitados: "Agustín Pereyra Luena" y "Beto Caletti". Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 12.

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

**ELVIS CAFÉ**  
Brown 2639. 4924529  
Jue 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeñas cosas. Dom. La trova. Mie. El Aguante

**COLON**  
H.Yrigoyen 1665 T. 4948571 HOY, 21.00 CIA. DE DANZA JAZZ ANAHI RAMOS,Dir. Art. Bruno Garcia. Dir. Gral. A.Ramos Ent. \$5.

**LA SUBASTA**  
Gumes 2955. T.451 2725: 20.00, 22.00 BUENA VISTA SOCIAL CLUB. De Win Wemmers. T.p. Lun a Mie 50% descuent-  
to Plata\$4

**SANTA FE**  
Santa Fe 1850. Sec. 14.20, 16.10 DRAGON BALL. 3.3. T.p. 16.00, 20.10, 22.20. UN DIVAN EN NUW YORK. Willan Hurt Jozet Binoche. A/13 Lun a mie 50% des

elenco. Dir.: Sergio D'Angelo. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**CUERPOS ABANDERADOS**. Con Vicky Gonzáles Albertali, Susana Tale y elenco. Dir.: Beatriz Catani. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. (Sala "Contemporánea").

**EL TUTOR**, de Jorge Polaco-Humberto Rivas. Con Aldo Cura, Guadalupe y elenco. Dir.: Jorge Polaco. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLOM**. Dir.: Oscar Piluso. Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Emest o Bianco").

**CAPITULO XV**, por el grupo "Sanguineo". Creación colectiva. Viernes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Emest o Bianco").

**CHANGO FARIAS GOMEZ**. Recital. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

**ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**. Carla: Hermán Salinas. Dir.: Carlos García y Raúl Gareilo. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre (Sala "A-B").

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**  
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8362.

**OSVALDO BURUCUA** (guitarra). Pla. su CD: "paisaje". Folclor. Viernes: 20 hs. **LA CAIDA DE LA CSA USHER** (1060). Cine. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 3.50.

**GENEALOGIA DEL NIÑO A MIS ESPALDAS**. Dir.: Vilma Rodríguez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.



Rep

RECETA PARA HACER UNA CIUDAD

Ingredientes:

Semáforos	policías	holdings	Zonas caras
afiches	monumentos equestres	multimedios	villas
casas	motos	medias Tom	mercerías
autos	travestis	punto Coms	pica y pica picapedrero
pick ups	vecinos	barrios	bajada y cordón
caca e perro	museos	pajaritos	shoppings!
viejitas que cruzan	carteles luminosos	perros	agencias de detectives
fruterías	aeroparques	gatitos	bailanterías
radios AM	terminales	calle 'Grito de Asencio'	centros culturales
farmacias	estaciones de tren	red cloacal	iglesias
nosocomios	plazas	arroyos entubados	cementerios
Kioscos	torres	colectivos y taxis	represores
escuelas	veredas	Serial Killers	correos
remiserías	avenidas	librerías	telecomunicaciones
baches	porteros	librerías de usado	nubes arriba
		albergues	Volanterías
			calcomanías
			chorros, pungas
			canchas
			un jefe de gobierno



MEZCLE BIEN LOS  
INGREDIENTES Y  
LISTO! OBTENDRA  
SU CIUDAD PROPIA

CONTRATAPA

Por Rodrigo Fresán  
Desde Barcelona

**UNO** El asunto tiene el orwelliano nombre de *Gran Hermano* y —además de ser un programa de televisión que está conmocionando a España luego de haber hecho lo propio en Alemania y Holanda— es una de esas ideas mefistofélicas: meter a diez mujeres y diez hombres jóvenes adentro de una casa que desborda de cámaras y micrófonos durante tres meses y no dejarlos salir, seguirlos seguirlos durante veinticuatro horas al día por un canal de cable o en resúmenes diarios por uno de aire, obligarlos a ser “divertidos” y “apasionantes” porque, si no, serán eliminados hacia el exterior de uno en uno por votaciones secretas entre ellos que resultarán en dos candidaturas cada quince días y, finalmente, por decisión telefónica de la audiencia. El último, el que quede adentro, se llevará algo así como 125.000 dólares además de un futuro mediático casi asegurado porque —recuérdese *The Truman Show*— no se puede ser más famoso que alguien cuya fama reside en no haber hecho nada especial pero, eso sí, haberlo hecho por televisión. La ecuación es la misma pero los factores se desordenan: antes se llegaba a la televisión luego de ser célebre, ahora la televisión te hace famoso ahí adentro. Y, claro, no te deja salir al otro lado de las cosas. Más detalles, muchos, el próximo domingo en **Radar**, juro.

**DOS** La realidad real y la verdad verdadera. Así, diez personas adentro y, por ahora, seis millones de televidentes afuera festejando sus gracias sin guión, sus lágrimas sin glicerina, sus pedos y sus culos y sus tetas, sus brotes de hiperkinesia y sus largos momentos zombies, su amor y su odio, su compañerismo inicial y sus intrigas casi inmediatas. *Gran Hermano* —que comenzó hace dos domingos con aires de estudiante y amenaza con llegar a un final parecido a *10 Indiecitos*— ha superado todos los techos de audiencias y se ha convertido en Gran Tema Nacional con primeras planas en todos los diarios y conversaciones

en todos los bares. Fernando Savater y Román Gubern teorizan sobre *Gran Hermano* en los suplementos del domingo mientras que ir a ver por afuera la casa del *Gran Hermano* en las afueras serranas de Madrid se ha convertido en interesante programa de miniturismo finde de semana. El problema está, claro, en la intromisión de la ficción en la realidad, en la fragilidad cada vez más frágil de ciertos límites. Noches atrás, en Sevilla, en plena Semana Santa, estalló el pánico en varias procesiones religiosas de esas con encapuchados que parecen más adoradores de Satán que de otra cosa. Lo vi por televisión, la gente corriendo como loca y gritando como alucinada. Nadie pudo explicar el porqué pero, de inmediato, se pensó en uno de los últimos éxitos de



Ser real

taquilla del cine español. *Nadie conoce a Nadie* —thriller juvenilista y hueco que a Adrián Suar le hubiera encantado producir y protagonizar— habla sobre un grupo de bonitos adolescentes adictos a los juegos de rol en vivo durante esta misma Semana Santa. Los juegos de rol donde se adoptan personalidades ajenas y se divide a una ciudad como si fuera un tablero y se llega, en ocasiones, a extremos peligrosos. Bueno, eso. Otra vez: alguien dijo “me gustó la película, qué buena idea, armemos una de la que vaya a hablar todo el mundo”. No hay culpables discernibles todavía pero se ha montado una caza de brujas por los departamentos de informática y matemáticas de varias universidades sevi-

llanas: el hogar de los *nerds* neuróticos y los cyberpunks con ganas de armar lío. Alguien apunta que, tal vez, la gente se puso a correr pura y exclusivamente porque se dio cuenta de lo absurdas y morbosas y sórdidas que son esas procesiones sevillanas. Pero nadie le festeja el chiste y se pasa a otras cuestiones igualmente urgentes: la historia del adolescente que, poseído por el espíritu de un juego de video, despachó a toda su familia con una espada de samurai y, al ser atrapado por la policía, dijo que cuando hizo lo que hizo se sentía como en un sueño o en una serie de TV, da igual.

**TRES** La sospecha, entonces, es que todo se haya convertido en un programa de televisión y no nos hayamos dado cuenta. Que la verdadera verdad haya que ir a buscarla a partir de ahora a estos nuevos programas televisivos porque estamos agotados de soportar las lágrimas históricas de la prima de Eliancito en *E.G. Phone Home* (la versión Miami) o la elocuencia de Fidel en *¡Cubanito, Sí Señores!* (la versión La Habana); de los dramas legales de Pinochet y Bill Gates (ambos titulados, por muy diferentes motivos, *¿Qué he hecho yo para merecer esto?*), de los gatillos calientes del último norteamericano armado que decide salir a cazar transeúntes en *Mató Mil*, las intrigas vaticanas para la sucesión de sumo pontífice en *Paponia* o las intimidaciones políticas de Washington en *Sexo & Saxo*, para citar algunos de los programas con mayor rating de los últimos meses. Lo dicho: apagar la ficción de la realidad en los noticieros y encender la realidad de la ficción en *Gran Hermano* y los sucesivos hermanitos que irán proliferando en todo el planeta con velocidad de conejos mediáticos. Y así, remoto control en mano, sentarnos a esperar ese fin del mundo que ya empezó hace bastante tiempo y que, aunque no lo sepamos, tal vez nos haya convertido en el programa favorito de alguna cultura extraterrestre que, de vez en cuando, envía a los suyos a ver nuestras vidas imaginarias en carne y vivo y en hueso y en directo.

CARTAS

Discriminación

El sábado 8 de abril nos encontramos en la esquina de Junín y Vicente López cuando se nos acercó una nena que estaba vendiendo flores y nos pidió si le podíamos comprar algo de comida. Aceptamos y fuimos al McDonald's del complejo de cines. Cuando nos disponíamos a sentarnos en el patio de comidas, una empleada de seguridad nos informó que la nena no podía permanecer allí aunque fuera a comer y estuviera acompañada por nosotros. Al preguntar por la causa, nos dijo que era una orden “de arriba” y que no tenía por qué darnos explicaciones. Ante nuestra insistencia fue llamado un agente de policía. Este no comprendió el fundamento de dicha disposición y autorizó la permanencia de la nena en nuestra compañía, con la condición de que al irnos, ella se retirara con nosotros. A pesar de que finalmente logramos sentarnos, nos indignó el descaro con que nos fue planteada la medida. La razón de ésta, creemos, es obvia y no queremos dejar sin comentar este manifiesto episodio de discriminación.

Julia García Coni  
DNI 30.083.918  
Federico Vasen  
DNI 30.181.789

Bicisendas

Les escribo la presente motivado por algunas observaciones que pude hacer de las nuevas rampas para discapacitados y bicisendas que la ciudad ha construido en mi barrio, Caballito.

He podido comprobar que numerosas rampas empezaron a desahacerse, como si fueran de arena. Con respecto a las bicisendas, hace no más de dos o tres meses que fueron instaladas y la pintura se borró en un cuarenta o más por ciento. Hay una bicisenda en la vereda del Parque Rivadavia, que la salida que les da a los ciclistas que van hacia el oeste es la siguiente: en contramano por Doblas o Rivadavia, sobre la vereda de Rivadavia o Doblas, o para atrás por la bicisenda...

Veo que para los políticos —en este caso, incidentalmente, los de la Alianza— el “ajuste” no se ve reflejado en, por lo menos, gastar bien cuando se gasta. Todo: contratación, materiales, personal, etc., se lo está llevando el agua.

Fernando Daniel Bruno  
DNI 23.780.889

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL - SEMINARIO: LA GLOBALIZACIÓN

¿Es posible un mundo más humano?  
¿Permite la globalización esa alternativa?

Jaime Estévez Valencia - Santiago Kovadloff

ECONOMISTA CHILENO

FILÓSOFO ARGENTINO

17 de mayo de 2000 - 14.00 hs. - ENTRADA LIBRE

HILTON BUENOS AIRES - EXHIBITION CENTER - Av. Macacha Güemes 351 - Puerto Madero

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - 6º Piso - C1001AAF - Bs. As. - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar - Transmisión simultánea a todo el país y a Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay

ORGANIZA: OSDE

AUSPICIA: FT

FINANCIAL TIMES

PATROCINA:

binario, ARAUCA BIT, BINARIA, Medical Image, DIAGNOSTICO MAPU, Clínica Santa Rosa, TCBa, Excelitas, AGF, I.C.B.A. Instituto Cardiovascular de Buenos Aires